

МОККА X

Инструкция по эксплуатации



Содержание

Введение	2
Коротко	6
Ключи, двери и окна	21
Сиденья, системы защиты	43
Места для хранения	68
Приборы и средства управления	87
Освещение	134
Климат-контроль	148
Вождение и управление автомобилем	157
Уход за автомобилем	210
Сервис и техническое обслуживание	257
Технические данные	261
Информация о клиенте	273
Предметный указатель	284

Введение

Топливо	Обозначение			
Моторные масла	Качество			
	Вязкость			
Давление в шинах	Типоразмер шин		спереди	сзади
	Летние шины			
	Зимние шины			
Весовые данные	Допустимая общая масса			
	- Собственная масса базовой модели			
	= Загрузка			

Технические данные автомобиля

Запишите параметры Вашего автомобиля на предыдущей странице и храните их в легко доступном месте. Найти эту информацию можно в разделах "Техническое обслуживание" и "Технические данные", а также на типовой табличке автомобиля.

Введение

Ваш автомобиль - это оптимальное сочетание передовой технологии, безопасности, экологичности и экономичности.

Настоящее Руководство пользователя содержит всю необходимую для уверенного и эффективного управления Вашим автомобилем информацию.

Кроме Вас, и пассажиры тоже должны знать о возможных при неправильной эксплуатации автомобиля несчастных случаях и травмах. Расскажите им об этом.

Обязательно выполняйте действующие законы и предписания той страны, в которой находитесь. Соответствующее законодательство может отличаться от приведенной в настоящем Руководстве информации.

Игнорирование приведенной в настоящем руководстве информации может привести к потере гарантии.

При необходимости посещения станции техобслуживания, мы рекомендуем обращаться в авторизованный сервисный центр Opel. Для обслуживания автомобилей с газобаллонным оборудованием рекомендуется обращаться на фирменные станции технического обслуживания Opel, авторизованные для обслуживания газотопливных систем.

Все авторизованные сервисные центры Opel предложат Вам первоклассный сервис по умеренным ценам. Опытные специалисты, прошедшие обучение на фирме Opel, обслуживают Ваш автомобиль,

руководствуясь оригинальными технологическими инструкциям компании.

Пакет с литературой для клиента должен всегда находиться в автомобиле.

Как пользоваться настоящим Руководством

- В настоящем руководстве содержатся описания всех опций и функций, доступных для этой модели. **Некоторые описания, включая функции дисплея и меню, могут не относиться к вашему автомобилю по причине выбранного варианта модели, технических характеристик страны поставки, наличия специального оборудования или принадлежностей.**
- Предварительный обзор Вы найдете в главе "Коротко".
- В содержании в начале данного руководства и в каждом разделе указано местоположение информации.

- Конкретную информацию можно найти с помощью Алфавитного указателя.
- В настоящем Руководстве пользователя описаны автомобили с левым расположением рулевого колеса. Обслуживание автомобилей с правым рулевым колесом выполняется аналогично.
- В инструкции по эксплуатации применяется идентификационный код двигателя. Соответствующее торговое обозначение с техническим кодом приводится в разделе "Технические данные".
- Указания направления, например, влево - вправо или вперед - назад всегда приводятся относительно направления движения.
- Дисплеи могут поддерживать не все языки.
- Отображаемые сообщения и надписи в салоне автомобиля в тексте руководства выделены **жирным** шрифтом.

Опасность, Предупреждение и Внимание

⚠ Опасность

Текст, отмеченный

⚠ Опасность, содержит информацию, связанную с риском смертельного исхода. Пренебрежение этими сведениями может оказаться опасным для жизни.

⚠ Предупреждение

Текст, помеченный

⚠ Предупреждение, содержит информацию, связанную с риском несчастного случая или травмы. Пренебрежение этими сведениями может стать причиной травмы.

Внимание

Текст, помеченный **Внимание**, информирует о том, что автомобиль может быть поврежден. Пренебрежение этой информацией может привести к повреждению автомобиля.

Символы

Ссылки на страницы обозначаются с помощью ↗. ↗ означает "см. стр.".

Ссылки на страницы и алфавитный указатель отсылают к заголовкам, приводимым в содержании разделов.

Желаем Вам счастливого пути.

Adam Opel GmbH

Коротко

Исходные сведения, необходимые при вождении

Отпирание автомобиля



Чтобы отпереть двери и багажное отделение, нажмите . Откройте двери, потянув за ручки. Чтобы открыть заднюю торцевую откидную дверь, нажмите выключатель на сенсорной панели под рукояткой.

Радиобрелок дистанционного управления  22, центральный замок  25, система управления электронным ключом  23, багажное отделение  32.

Регулировка сидений

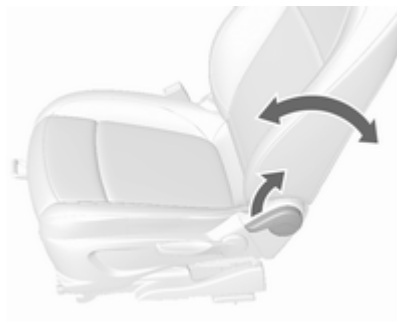
Регулировка продольного смещения



Потяните ручку, сдвиньте сиденье, отпустите ручку. Попробуйте подвинуть сиденье вперед и назад и убедитесь, что оно зафиксировано на месте.

Положение сиденья  45, регулировка сиденья  46.

Наклон спинки



Потяните рычаг, отрегулируйте наклон и отпустите рычаг. Сиденье должно зафиксироваться в новом положении с характерным щелчком.

Положение сиденья ⇨ 45, регулировка сиденья ⇨ 46.

Высота сиденья

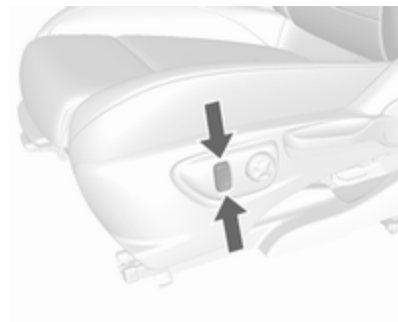


Для изменения высоты сиденья выполните рычагом качающие движения

вверх : поднять сиденье
вниз : опустить сиденье

Положение сиденья ⇨ 45, регулировка сиденья ⇨ 46.

Наклон сиденья

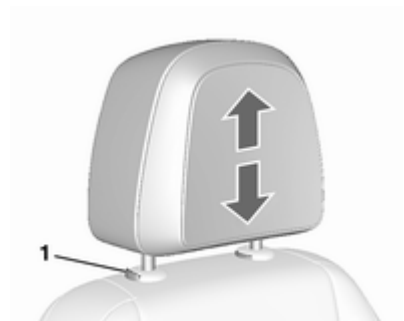


Нажмите на клавишу выключателя
вверх : поднять передний край
подушки

вниз : опустить передний край
подушки

Положение сиденья ⇨ 45, регулировка сиденья ⇨ 46.

Регулировка подголовника



Вытяните подголовник вверх. Нажмите на фиксатор (1), чтобы освободить подголовник, и опустите подголовник.

Подголовники ⇨ 43.

Ремень безопасности



Вытяните ремень безопасности и застегните пряжку. Ремень безопасности не должен быть перекручен и должен быть плотно подогнан к телу. Спинку сиденья не следует отклонять назад слишком далеко (не более чем примерно на 25°).

Чтобы расстегнуть ремень, нажмите красную кнопку на пряжке.

Положение сидений ⇨ 45, ремни безопасности ⇨ 48, подушки безопасности ⇨ 52.

Регулировка зеркал

Внутреннее зеркало



Чтобы отрегулировать зеркало, возьмите его за корпус и установите в нужное положение.

Салонное фотохромное зеркало заднего вида с ручной регулировкой затемнения ⇨ 37, салонное фотохромное зеркало заднего вида с автоматической регулировкой затемнения ⇨ 38.

Наружные зеркала



Выберите соответствующее наружное зеркало заднего вида и отрегулируйте его.

Выпуклые наружные зеркала ↗ 36, электронная регулировка ↗ 36, складные наружные зеркала ↗ 36, обогрев наружных зеркал ↗ 37.

Регулировка положения рулевого колеса

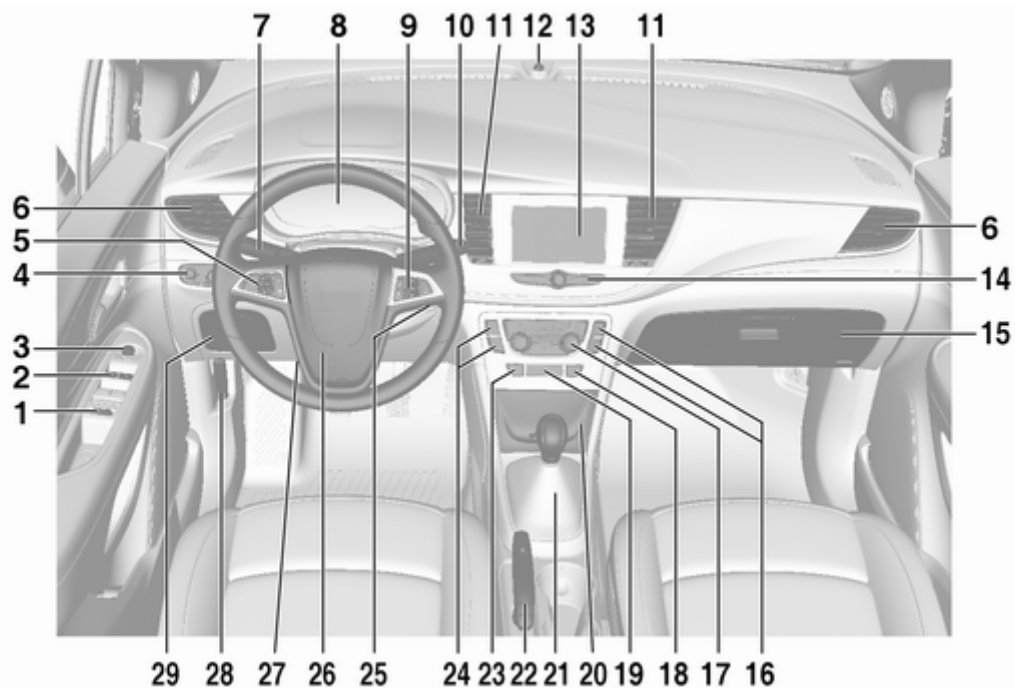


Разблокируйте рычаг, отрегулируйте рулевое колесо, затем заблокируйте рычаг и убедитесь, что он полностью зафиксирован.

Запрещается регулировать рулевое колесо и разблокировать рычаг его регулировки во время движения автомобиля.

Подушки безопасности ↗ 52, положения зажигания ↗ 159.

Краткое описание приборной панели



1	Центральный замок	25	10	Стеклоочиститель и омыватель лобового стекла	89	18	Электронная система динамической стабилизации (ESC)	179
2	Электрические стеклоподъемники	38		Стеклоочиститель, устройство промывки заднего стекла	91	19	Индикатор отключения подушки безопасности	106
3	Наружные зеркала	36	11	Центральные дефлекторы обдува	154	20	Передний ящик для хранения вещей	69
4	Выключатель осветительных приборов ..	134	12	Светодиод индикации состояния противоугонной сигнализации	33		Розетка электропитания	94
5	Круиз-контроль	181	13	Информационный дисплей	116		USB-порт, вспомогательный вход AUX	
	Ограничитель скорости	183	14	Элементы управления информационным дисплеем	116	21	Рычаг селектора, механическая коробка передач	175
	Предупреждение о фронтальном столкновении	185	15	Перчаточный ящик	68		Рычаг селектора, автоматическая коробка передач	171
6	Боковые дефлекторы обдува	154	16	Система контроля движения под уклон	108	22	Стояночный тормоз	177
7	Сигналы поворота и смены ряда движения	142		Селектор выбора топлива ..	97	23	Аварийная световая сигнализация	142
	Мигание фарами	137		Система автоматической остановки и пуска двигателя	165	24	Система помощи при парковке	189
	Ближний свет и дальний свет	136	17	Климат-контроль	148		Сигнал системы предупреждения о сходе с полосы движения	197
	Кнопки Информационного центра водителя	112						
8	Приборы	95						
9	Органы управления на рулевом колесе	88						

- 25 Замок зажигания с
блокировкой рулевого
колеса 159
- Кнопка питания 160
- 26 Звуковой сигнал 89
- Подушка безопасности
водителя 55
- 27 Регулировка положения
рулевого колеса 88
- 28 Ручка отпирания капота . . 213
- 29 Передний ящик для
хранения вещей 69
- Коробка
предохранителей 227

Наружное освещение



Поверните переключатель освещения:

- ☰ : освещение выключено
- ↔ : боковые огни
- ☷ : ближний свет



Автоматическое управление осветительными приборами

AUTO : автоматическое управление освещением: наружные световые приборы включаются и выключаются автоматически

☰ : включение и отключение автоматического управления освещением

↔ : боковые огни

☷ : ближний свет

Противотуманная фара

Аварийная световая сигнализация



Включается при нажатии .

Аварийная световая сигнализация
⇨ 142.

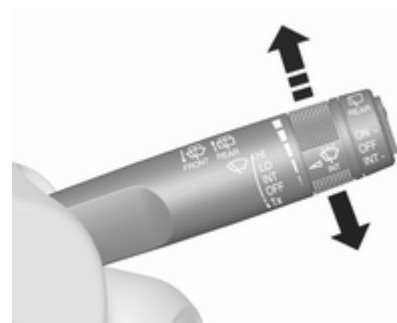
Звуковой сигнал



Нажмите .

Омыватели и стеклоочистители

Очиститель лобового стекла

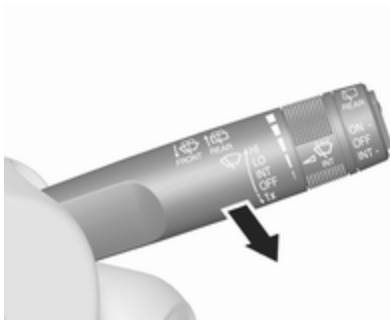


- HI** : быстро
- LO** : медленно
- INT** : прерывистый режим или автоматическая очистка стекла с использованием датчика дождя
- OFF** : выкл

Для однократного включения неработающего стеклоочистителя лобового стекла нажмите рычаг вниз в положение **1x**.

Стеклоочистители лобового стекла
⇨ 89, замена щеток стеклоочис-
тителей ⇨ 219.

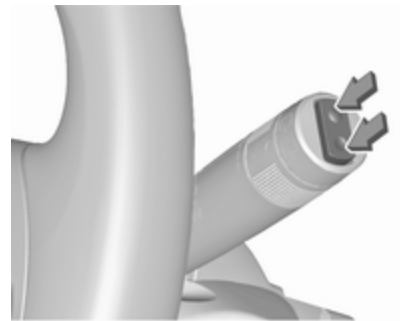
Система омывателя лобового стекла



Потяните рычаг.

Система омывателя лобового
стекла ⇨ 89, Жидкость для
омывателя ⇨ 216.

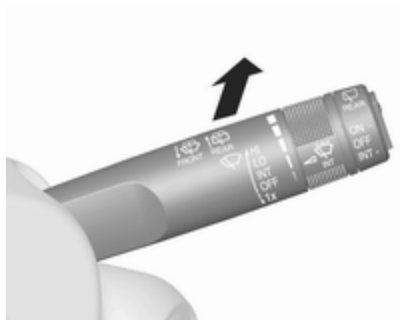
Очиститель заднего стекла



Нажмите на клавишу переключа-
теля, чтобы включить задний стек-
лоочиститель:

верхний	: непрерывный
выключатель	режим
нижний	: прерывистый
выключатель	режим
по центру	: выкл

Устройство промывки заднего стекла



Нажмите рычаг.

Жидкость из омывателя разбрызгивается на заднее стекло, а стеклоочиститель делает несколько взмахов по стеклу.

Стеклоочиститель/омыватель заднего стекла ⇨ 91.

Климат-контроль

Обогрев заднего стекла,
обогрев наружных зеркал



Обогреватель включается нажатием .

Заднее стекло с обогревателем ⇨ 40.

Удаление влаги и инея со стекол



Нажмите .

Установите регулятор температуры на максимальный уровень.

Включите обогрев заднего стекла .

Системы климат-контроля ⇨ 148.

Коробка передач

Механическая коробка передач

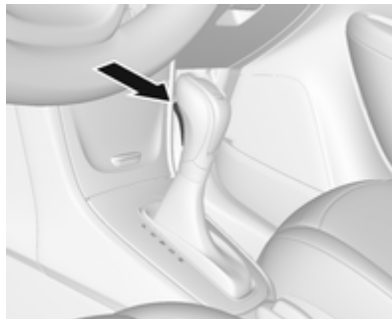


Задний ход: при неподвижном автомобиле выжать педаль сцепления, нажать кнопку освобождения на рычаге селектора диапазонов и включить передачу.

Если передача не включается, установите рычаг в нейтральное положение, отпустите педаль сцепления и вновь нажмите на нее; затем повторите выбор передачи.

Механическая коробка передач
⇨ 175.

Автоматическая коробка передач



P : стоянка
R : задний ход
N : нейтральное положение
D : передача

Ручной режим: Переведите рычаг селектора в положение **M**.

+ : переход на более высокую передачу
- : переход на более низкую передачу

Из положения **P** рычаг селектора можно вывести только при включенном зажигании и нажатой

педаль тормоза. Чтобы включить передачу **P** или **R**, следует нажать кнопку освобождения.

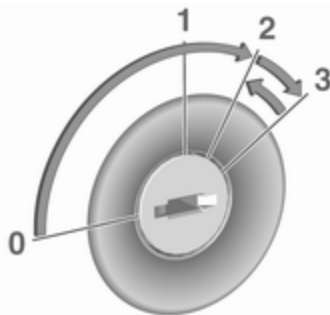
Автоматическая коробка передач
⇨ 171.

Начало движения

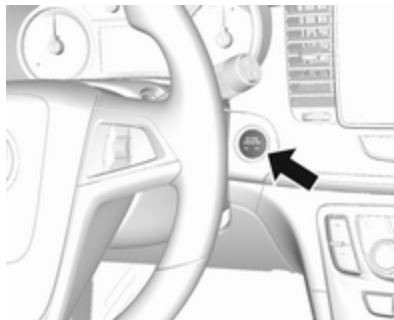
Перед тем как тронуться с места, проверьте

- Давление в шинах и их состояние ⇨ 232, ⇨ 272.
- Уровень моторного масла и уровни жидкостей ⇨ 214.
- Стекла, зеркала, наружное освещение и номерные знаки должны быть чистыми, без снега и наледи и работоспособными.
- Правильное положение зеркал, сидений и ремней безопасности ⇨ 36, ⇨ 45, ⇨ 50.
- Работу тормозной системы на малой скорости, особенно если тормозные механизмы мокрые.

Запуск двигателя



- Замок зажигания: поверните ключ в положение 2.



Кнопка питания: нажмите **Engine Start/Stop** и удержи-

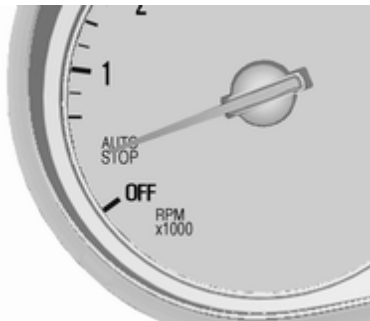
вайте в течение нескольких секунд, пока не загорится зеленый светодиод.

- Слегка поверните рулевое колесо, чтобы освободить блокировку рулевого колеса.
- Механическая коробка передач: нажмите педали сцепления и тормоза.
- Автоматическая коробка передач: нажмите педаль тормоза и установите рычаг селектора передач в положение **P** или **N**.
- Не следует нажимать на педаль акселератора.
- На автомобилях с дизельными двигателями: дождитесь, когда погаснет контрольный индикатор предварительного подогрева .
- Замок зажигания: поверните ключ в положение 3 и отпустите его.

Кнопка питания: нажмите и отпустите **Engine Start/Stop**.

Запуск двигателя ⇨ 162.

Система автоматической остановки и пуска двигателя



Если автомобиль движется с низкой скоростью или стоит на месте и при этом выполняются определенные условия, для включения функции Autostop необходимо выполнить следующие действия:

- Выжмите педаль сцепления.
- Переведите рычаг переключения передач в положение **N**.
- Отпустите педаль сцепления.

Если выбран режим Autostop, стрелка тахометра должна указывать на **AUTOSTOP**.

Чтобы снова включить двигатель, выжмите педаль сцепления еще раз.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇨ 165.

Стоянка

⚠ Предупреждение

- Не ставьте автомобиль на стоянку над легковоспламеняющейся поверхностью. Нагретая до высокой температуры выхлопная система может вызвать возгорание поверхности.
- Всегда следует затягивать стояночный тормоз. При затягивании стояночного тормоза не нажимайте кнопку его разблокировки. Особенно тщательно затягивайте тормоз на уклоне вверх или вниз. Одновременно нажимайте педаль тормоза, чтобы облегчить выполнение этой операции.
- Заглушить двигатель.
- Если автомобиль стоит на ровной поверхности или на подъеме, прежде чем вынимать ключ зажигания, включите первую передачу или

переведите рычаг селектора в положение **P**. Остановившись на подъеме, поверните передние колеса в сторону от бордюрного камня.

Если автомобиль стоит на спуске, прежде чем вынимать ключ зажигания, включите заднюю передачу или переведите рычаг селектора в положение **P**. Поверните передние колеса к бордюрному камню.

- Закройте окна и потолочный люк.
- Выньте ключ из замка зажигания. У автомобилей с автоматической коробкой передач ключ можно вынуть только в том случае, если рычаг селектора установлен в положение **P**.

Покачайте рулевое колесо, пока не почувствуете, что сработал его блокиратор.

- Заприте автомобиль, нажав  на радиобрелке дистанционного управления.

Включите противоугонную сигнализацию  33.

- Вентиляторы охлаждения двигателя могут работать и после выключения двигателя  212.

Внимание

После работы двигателя на высоких оборотах или при больших нагрузках перед глушением двигателю следует дать поработать при малой нагрузке или на нейтральной передаче в течение примерно 30 секунд, чтобы защитить турбонаддув.

Внимание

При очень низких температурах окружающей среды не давайте двигателю работать на холо-

стом ходу более 5 минут, иначе возможно повреждение двигателя.

Ключи, блокировка  21, Постановка автомобиля на стоянку на длительный промежуток времени  211.

Ключи, двери и окна

Ключи, замки	21
Ключи	21
Радиобрелок дистанционного управления	22
Система управления электронным ключом	23
Сохраненные установки	25
Центральный замок	25
Запирание с задержкой	30
Автоматическое запирание	30
Блокировка замков от детей ...	31
Двери	32
Багажное отделение	32
Защита автомобиля	33
Противоугонная система	33
Противоугонная сигнализация	33
Иммобилайзер	35
Наружные зеркала	36
Панорамное зеркало	36
Электрическая регулировка	36
Складывающиеся зеркала	36
Подогрев зеркал	37

Внутренние зеркала	37
Механические зеркала заднего вида	37
Автоматическое включение режима предотвращения бликов	38
Окна	38
Ветровое стекло	38
Механические стеклоподъемники	38
Электрические стеклоподъемники	38
Обогрев заднего стекла	40
Солнцезащитные козырьки	40
Крыша	41
Прозрачный люк	41

Ключи, замки

Ключи

Внимание

Не подвешивайте тяжелые или громоздкие предметы на ключ зажигания.

Запасные ключи

Номер ключа указывается на съемной бирке.

Поскольку ключ относится к системе иммобилайзера, его номер необходимо указать при заказе запасных ключей.

Замки ⇨ 252, центральный замок ⇨ 25, запуск двигателя ⇨ 162.

Радиобрелок дистанционного управления ⇨ 22.

Электронный ключ ⇨ 23.

Код головки для колесных гаек-секреток указан на карточке. Этот код понадобится при заказе новой головки взамен утраченной.

Складной ключ

Для раскрытия нажмите на кнопку. При складывании ключа сначала нажмите кнопку.

Радиобрелок дистанционного управления

Обеспечивает выполнение следующих функций с помощью кнопок пульта дистанционного управления:

- центральным замком ⇨ 25
- противоугонной системой ⇨ 33
- противоугонной сигнализацией ⇨ 33

Радиус работы радиобрелока составляет примерно 30 метров. Дальность действия может быть

ограничена внешними условиями. Работа пульта дистанционного управления подтверждается миганием.

С пультом следует обращаться бережно, защищать от влаги и высокой температуры, не включать без необходимости.

Замена батарейки пульта дистанционного управления

Замените батарейку пульта, как только радиус его действия начнет уменьшаться.



Не допускается утилизация батареи с обычным бытовым мусором. Батареи следует сдавать для утилизации в специальных пунктах сбора.



Раскройте ключ и откройте корпус. Замените батарейку (тип CR 2032), обращая внимание на ее правильное положение при установке. Закройте пульт и выполните синхронизацию.

Синхронизация пульта

После замены батарейки отоприте дверь водителя с помощью ключа. После включения зажигания выполняется синхронизация радиобрелока дистанционного управления.

Неисправности

Если управление центральным замком с помощью пульта невозможно, причина неисправности может заключаться в следующем:

- Слишком большое расстояние до автомобиля.
- Очень низкое напряжение батареи.
- Частое включение пульта за пределами его радиуса действия, которое требует его синхронизации.
- При частых включениях и выключениях центральный замок перегружается, при этом его электропитание может кратковременно прерваться.
- Мощные электромагнитные помехи от внешних источников.

Система управления электронным ключом



Позволяет управлять следующими функциями без использования ключа:

- центральным замком ⇨ 25
- запуск двигателя ⇨ 162

Водитель только должен носить с собой электронный ключ.

В дополнение к этому, электронный ключ выполняет функции радиобрелока дистанционного управления ⇨ 22.

С пультом следует обращаться бережно, защищать от влаги и высокой температуры, не включать без необходимости.

Примечание

Не кладите электронный ключ в багажное отделение или перед информационным дисплеем.

Замена батарейки электронного ключа

Замените батарейку, если система работает плохо, или уменьшилась ее дальность действия. Необходимость замены батареи показывается сообщением на информационном центре водителя ⇨ 119.



Не допускается утилизация батареи с обычным бытовым мусором. Батареи следует сдавать для утилизации в специальных пунктах сбора.

Порядок замены:



1. Нажмите кнопку на задней стороне электронного ключа и достаньте механический ключ из корпуса.



2. Вставив в корпус ключ примерно на 6 мм, поверните его, чтобы открыть корпус. Если вставить ключ глубже, можно повредить корпус.
3. Извлеките старый элемент питания и вставьте новый. Используйте CR 2032 или аналогичный по характеристикам элемент питания. При установке соблюдайте полярность.
4. Закройте корпус и вставьте ключ.

Не допускается утилизация батареи с обычным бытовым мусором. Батареи следует сдавать для утилизации в специальных пунктах сбора.

Синхронизация электронного ключа

Электронный ключ синхронизируется автоматически во время каждой процедуры пуска.

Неисправности

Если не работает центральный замок, или не удастся включить двигатель, причинами могут быть:

- Неисправность электронного ключа.
- Электронный ключ находится вне зоны приема.
- Очень низкое напряжение батареи.
- При частых включениях и выключениях центральный замок перегружается, при этом его электропитание может кратковременно прерваться.
- Мощные электромагнитные помехи от внешних источников.

Для устранения причины неисправности измените положение электронного ключа.

Отпирание вручную ⇨ 25.

Сохраненные установки

При выключении зажигания в памяти ПДУ или электронного ключа могут сохраняться настройки перечисленных далее систем и узлов:

- освещение
- Информационно-развлекательная система
- центральный замок
- настройки комфорта

Необходимое условие для этого состоит в том, что должен быть активизирован пункт

Персонализация вод. в разделе индивидуальных настроек информационного дисплея. Эта настройка должна быть установлена для каждого используемого пульта дистанционного управления или электронного ключа.

Сохранение индивидуальных настроек ⇨ 121.

Центральный замок

Открывает и закрывает двери, багажное отделение и крышку заливной горловины топливного бака.

Если потянуть за внутреннюю ручку двери, произойдет отпирание замка соответствующей двери. Если снова потянуть ручку, то дверь откроется.

Примечание

При аварии со срабатыванием надувных подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности замки дверей автомобиля автоматически отпираются.

Примечание

Через некоторое время после отпирания автомобиля с помощью пульта дистанционного управления, если ни одна из дверей не будет открыта, произойдет автоматическая блокировка всех дверей. Для этого

необходимо, чтобы соответствующий пункт был выбран в разделе сохранения индивидуальных настроек ↗ 121.

Функционирование дистанционного управления

Разблокирование



Нажмите .

Режим разблокирования можно установить в меню сохранения индивидуальных настроек автомобиля на информационном дисплее. Можно выбрать одну из двух настроек:

- Все двери, багажник и топливозаправочный лючок отпираются однократным нажатием .
- Только дверь водителя, багажник и топливозаправочный лючок отпираются однократным нажатием . Чтобы отпереть замки всех дверей, следует дважды нажать .

Выберите необходимый параметр в меню настроек информационного дисплея. Сохранение индивидуальных настроек ↗ 121.

Настройку можно сохранить для используемого пульта дистанционного управления. Сохраненные установки ↗ 25.

Запирание

Закройте двери, багажное отделение и крышку заливной горловины топливного бака.



Нажмите .

При незакрытой двери водителя центральный замок не работает.

Подтверждение

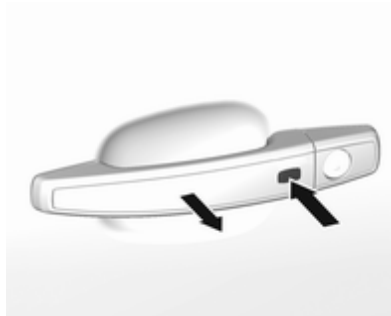
Срабатывание системы центрального замка подтверждается миганием аварийной световой сигнализации. Для этого необходимо, чтобы соответствующий пункт был выбран в разделе сохранения индивидуальных настроек ↗ 121.

Функционирование системы управления электронным ключом



Электронный ключ должен находиться вне автомобиля, на расстоянии приблизительно до одного метра от соответствующей двери.

Разблокирование



Нажмите клавишу на наружной ручке двери и потяните ручку.

Режим разблокирования можно установить в меню сохранения индивидуальных настроек автомобиля на информационном дисплее. Можно выбрать одну из двух настроек:

- Все двери, багажник и топливозаправочный лючок отпираются однократным нажатием кнопки на любой наружной ручке двери.
- Только дверь водителя, багажник и топливозаправочный лючок отпираются однократным нажатием кнопки на наружной ручке двери водителя. Чтобы отпереть все двери, нажмите кнопку дважды.

Эту настройку можно изменить в меню настроек информационного дисплея. Сохранение индивидуальных настроек ↻ 121.

Запирание



Нажмите кнопку на любой наружной ручке двери.

Все двери, багажник и топливозаправочный лючок запираются.

Система запирается, если произошло какое-либо из следующих событий:

- Прошло более пяти секунд после отпирания.
- Кнопка на наружной ручке была нажата дважды в течение пяти секунд для отпирания автомобиля.
- Какая-либо из дверей автомобиля открывалась, а теперь все двери закрыты.

Если дверь водителя не закрыта полностью, электронный ключ остался в салоне или зажигание не было выключено, блокировка замков не будет выполнена.

Если в автомобиле было два или более электронных ключей, и зажигание уже включалось, двери будут заперты, даже если из салона вынесен лишь один электронный ключ.

Отпирание замка и открывание задней торцевой откидной двери

Багажник и остальные двери можно отпереть, нажав на кнопку под накладкой на двери багажника, если электронный ключ находится в зоне действия.

Управление с помощью кнопок на электронном ключе



Управлять системой центральной блокировки замков также можно с помощью кнопок на электронном ключе.

Для отпирания нажмите .

Для запирания нажмите .

Функционирование дистанционного управления ⇨ 25.

Пассивное запирание

Автоматическое запирание замков дверей ⇨ 30.

Подтверждение

Срабатывание системы центрального замка подтверждается миганием аварийной световой сигнализации. Для этого необходимо, чтобы соответствующий пункт был выбран в разделе сохранения индивидуальных настроек ⇨ 121.

Кнопки центрального замка

Запирают или отпирают все двери, багажник и топливозаправочный лючок из салона автомобиля при помощи выключателя на панели двери водителя.



Для запирания нажмите .

Для отпирания нажмите .

Использование механического ключа в случае неисправности системы центральной блокировки замков

В случае возникновения сбоя в работе, например, в результате разряда аккумуляторной батареи автомобиля или элемента питания ПДУ/электронного ключа, разблокировать замок двери водителя можно с помощью механического ключа.

Отпирание вручную



Разблокируйте дверь водителя вручную, вставив ключ в замок и повернув его.

Другие двери можно открыть, дважды потянув внутреннюю ручку соответствующей двери или нажав клавишу  в блоке выключателей на панели двери водителя. Багажное отделение и крышка горловины топливного бака могут остаться запертыми.

При включении зажигания противогонная система отключается.

Запирание вручную

Нажмите клавиши блокировки замков всех дверей, кроме водительской, или нажмите клавишу  на панели двери водителя. Затем закройте дверь водителя и запирайте ее снаружи, повернув ключ в замке. Крышка горловины топливного бака и задняя дверь могут не запираться.

Запирание с задержкой

Эта функция позволяет задержать фактическое запирание дверей и активацию противоугонной сигнализации на пять секунд при запирании автомобиля при помощи электромеханических замков дверей или радиобрелока дистанционного управления.

Эту настройку можно изменить в меню настроек автомобиля.

Сохранение индивидуальных настроек ⇨ 121.

ВКЛ: При нажатии кнопки центрального замка подаются три звуковых сигнала, указывающих на то, что функция блокировки с задержкой активирована.

Двери будут заперты только через пять секунд после закрывания последней двери. Запирание с задержкой можно временно отключить, нажав кнопку центрального замка или кнопку запирания на радиобрелоке дистанционного управления.

ВЫКЛ: Двери запираются сразу же после нажатия кнопки электромеханического замка или  на радиобрелоке дистанционного управления.

Автоматическое запирание

Автоматическое запирание после начала движения

Данная функция может быть сконфигурирована таким образом, чтобы автоматически блокировать замки всех дверей, багажного

отделения и крышки заливной горловины топливного бака при достижении определенной скорости движения автомобиля.

При остановке после движения автомобиль будет отперт автоматически, как только будет извлечен ключ из замка зажигания, или системой управления электронным ключом при выключении зажигания.

Включить или отключить функцию автоматической блокировки можно в меню настроек информационного дисплея.

Информационный дисплей ⇨ 116.

Сохранение индивидуальных настроек ⇨ 121.

Настройки можно сохранить для используемого пульта дистанционного управления или электронного ключа ⇨ 25.

Автоматическая повторная блокировка замков после разблокировки

Данная функция может быть сконфигурирована таким образом, чтобы спустя некоторое время после отпирания замков дверей с помощью брелока дистанционного управления или электронного ключа замки всех дверей, багажного отделения и крышки заливной горловины топливного бака запирались автоматически, если за это время не была открыта ни одна из дверей.

Включить или отключить функцию автоматической повторной блокировки можно в меню настроек информационного дисплея.

Информационный дисплей ⇨ 116.

Сохранение индивидуальных настроек ⇨ 121.

Настройки можно сохранить для используемого пульта дистанционного управления или электронного ключа ⇨ 25.

Пассивное запираение

Если автомобиль оснащен системой электронных ключей, данная функция автоматически запирает замки всех дверей через несколько секунд после того как они будут закрыты, если находившийся до этого в салоне электронный ключ более там не находится.

Если электронный ключ остался в салоне или зажигание включено, то пассивная блокировка замков не выполняется.

Если в автомобиле было два или более электронных ключей, и зажигание уже включалось, эта функция запрет автомобиль, если из салона вынесен лишь один электронный ключ.

Пассивное запираение можно отключить, удерживая  в нажатом состоянии в течение нескольких секунд при одной открытой двери. Оно остается отключенным до тех пор, пока не будет нажата кнопка  или включено зажигание.

Включить или отключить функцию пассивной блокировки можно в меню настроек информационного дисплея.

Информационный дисплей ⇨ 116.

Сохранение индивидуальных настроек ⇨ 121.

Настройку можно сохранить для используемого электронного ключа ⇨ 25.

Блокировка замков от детей



⚠ Предупреждение

Используйте замки системы безопасности детей, если на заднем сиденье находится ребенок.

Ключом или подходящей отверткой поверните кнопку блокировки замка задней двери в горизонтальное положение. Открыть дверь изнутри невозможно. Для отключения блокировки поверните кнопку замка в вертикальное положение.

Двери**Багажное отделение****Задняя дверь****Открывание**

Чтобы открыть заднюю дверь багажного отделения, после отпирания замков дверей нажмите на сенсорную панель и потяните дверь.

Закрывание

Используйте одну из внутренних ручек.

Закрывая заднюю торцевую откидную дверь, не нажимайте на сенсорную кнопку или на фирменную эмблему, так как при этом замок задней торцевой откидной двери снова отперется.

Центральный замок ⇨ 25.

Советы по работе с дверью багажного отделения**⚠ Опасность**

Не допускается движение с полностью или частично открытой задней дверью, например, при перевозке крупногабаритных грузов, так как в этом случае в салон могут попасть токсичные отработавшие газы, не имеющие цвета и запаха. Это может привести к потере сознания и даже к смерти.

Внимание

Прежде чем открывать заднюю дверь багажного отделения, убедитесь в отсутствии препятствий вверху, например, гаражных ворот, которые могли бы повредить дверь при открывании. Всегда проверяйте наличие препятствий над и за задней дверью.

Примечание

При установке на заднюю дверь некоторых тяжелых приспособлений, она не может фиксироваться в открытом положении.

Защита автомобиля**Противоугонная система****⚠ Предупреждение**

Не включать, если в автомобиле находятся люди! Отпирание изнутри невозможно.

Система намертво запирает все двери. Все двери должны быть закрыты, в противном случае систему не удастся включить.

При отпирании автомобиля выключается механическое противоугонное устройство. Для кнопки центрального замка это не работает.

Включение

Дважды нажмите кнопку  на пульте с интервалом не более пяти секунд.

Противоугонная сигнализация

Противоугонная сигнализация объединена с противоугонной системой.

Она отслеживает:

- двери, багажное отделение, капот
- зажигание

При отпирании автомобиля обе системы выключаются одновременно.

Включение

Все двери должны быть закрыты, а электронный ключ не должен находиться в салоне автомобиля. В противном случае будет невозможно активизировать систему.

- Радиобрелок дистанционного управления: автоматическая активизация через 30 секунд после запираания автомобиля однократным нажатием .
- Система управления электронным ключом: автоматическая активизация через 30 секунд после запираания автомобиля нажатием кнопки на любой наружной ручке двери.
- Радиобрелок дистанционного управления или электронный ключ: непосредственно

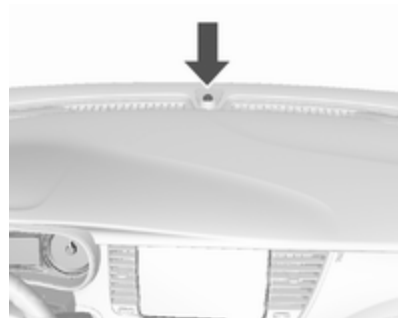
двукратным нажатием  с интервалом не более пяти секунд.

- Система управления электронным ключом с включенным пассивным запираением: активизация вскоре после выполнения пассивного запираения.

Примечание

Изменения в салоне автомобиля, например, использование чехлов на сидениях или открытые окна, могут неблагоприятно сказаться на функции контроля обстановки в пассажирском салоне.

Светодиод индикатора состояния



Светодиод индикации состояния встроен в датчик, расположенный на верхней части приборной панели.

Индикация состояния в течение первых 30 секунд после включения противоугонной сигнализации:

Светодиод : проверка, включен задержка включения

Светодиод : не закрыта боковая дверь, мигает быстро задняя дверь или капот двигателя или неисправность в системе

Индикация состояния после включения системы:

Светодиод : система включена мигает медленно

При неисправностях обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Отключение

Пульт дистанционного управления: При отпирании замков дверей автомобиля нажатием  система противоугонной сигнализации отключается.

Система управления электронным ключом: При разблокировании замков дверей с помощью клавиши на наружной ручке одной из дверей противоугонная сигнализация отключается.

Электронный ключ должен находиться вне автомобиля, на расстоянии приблизительно до одного метра от соответствующей двери.

Система не деактивируется при отпирании двери водителя ключом или кнопкой центрального замка в салоне.

Сигнализация

Сигнал можно прервать нажатием любой кнопки на радиобрелоке дистанционного управления или включением зажигания.

Систему противоугонной сигнализации можно отключить, нажав  или включив зажигание.

Иммобилайзер

Эта система является частью замка зажигания; она проверяет, можно ли выполнить запуск двигателя автомобиля с используемым ключом.

Иммобилайзер активизируется автоматически после извлечения ключа зажигания из замка.

Если индикатор  мигает при включенном зажигании, это свидетельствует о наличии неисправности; пуск двигателя невозможен. Выключите зажигание и повторите попытку запуска.

Если индикатор А продолжает мигать, попытайтесь запустить двигатель с помощью запасного ключа и обратитесь на станцию техобслуживания.

Примечание

Система электронной блокировки пуска двигателя не запирает двери. Поэтому после выхода из автомобиля необходимо всегда

запирать автомобиль и включать устройство противоугонной сигнализации ➔ 25, ➔ 33.

Индикатор  ➔ 110.

Наружные зеркала

Панорамное зеркало

Панорамное внутреннее зеркало с асферическим участком обеспечивает сокращение мертвых зон. Форма зеркала уменьшает размеры объектов, что отрицательно сказывается на правильности оценки расстояний водителем.

Электрическая регулировка

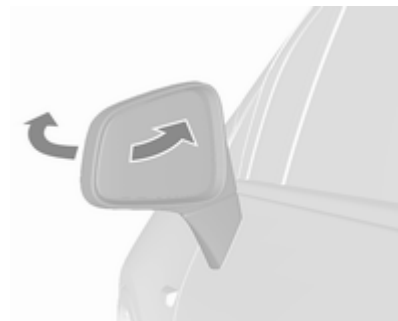


Выберите нужное наружное зеркало поворотом переключателя влево (L) или вправо (R). После этого отрегулируйте положение зеркала, изменяя положение рычага выключателя.

Если переключатель установлен в положение 0, ни одно из зеркал не выбрано.

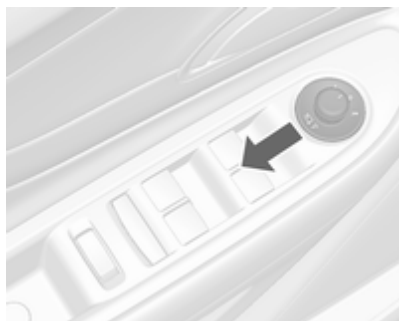
Складывающиеся зеркала

Складывание вручную



Для обеспечения безопасности пешеходов, внешние зеркала складываются от удара определенной силы. Для того чтобы вернуть зеркало в рабочее положение, нужно слегка надавить на его корпус.

С помощью электропривода



Поверните переключатель в положение 0 и нажмите на рычаг выключателя назад. Оба наружных зеркала при этом складываются.

При повторном нажатии на выключатель в направлении назад оба зеркала вернутся в исходное положение.

Подогрев зеркал



Включается при нажатии .

Обогрев включается только при работающем двигателе и через короткое время отключается.

Внутренние зеркала

Механические зеркала заднего вида



Для уменьшения бликов поверните рычаг на нижней части корпуса зеркала.

Автоматическое включение режима предотвращения бликов



Блики от света фар идущих сзади автомобилей в ночных условиях автоматически уменьшаются.

Окна

Ветровое стекло

Наклейки на лобовом стекле

Не наклеивайте на лобовое стекло в окрестности внутреннего зеркала никакие наклейки - например, талоны на проезд по платным дорогам. Это может ограничить зону действия датчика и обзор камеры, установленных в корпусе зеркала.

Замена лобового стекла

Внимание

Если автомобиль оснащен камерой переднего обзора для систем помощи водителю, очень важно выполнять замену ветрового стекла в точном соответствии со спецификациями Opel. В противном случае работа этих систем может быть нарушена и системы могут

вести себя непредвиденным образом или выдавать непредвиденные сообщения.

Механические стеклоподъемники

Дверные стекла опускаются и поднимаются с помощью ручек стеклоподъемников.

Электрические стеклоподъемники

⚠ Предупреждение

Будьте внимательны при использовании электрических стеклоподъемников. При их работе возможно травмирование, особенно детей.

Если на задних сиденьях находятся дети, включите систему безопасности детей для электростеклоподъемников.

Внимательно следите за стеклами во время закрывания. Удостоверьтесь в отсутствии предметов, которые могут быть зажаты.

Включите зажигание, чтобы можно было управлять стеклоподъемниками.



Потяните или нажмите клавишу выключателя стеклоподъемника, чтобы поднять или опустить стекло.

Слегка нажмите или потяните до первого фиксированного положения: стеклоподъемник будет подниматься или опускаться, пока переключатель включен.

Если клавишу выключателя стеклоподъемника потянуть или нажать в крайнее положение и затем отпустить, окно откроется или закроется в полностью автоматическом режиме, при этом включится функция защиты от защемления. Для прекращения движения стекла вытяните или нажмите выключатель еще раз.

Защита от защемления

Если при автоматическом подъеме стекла в верхней половине окна возникнет сопротивление его движению, движение немедленно прекратится, и окно вновь откроется.

Отключение функции защиты от защемления

Если ход стекла затруднен, например из-за наледи, включите зажигание, затем потяните клавишу выключателя до первого промежуточного положения и удерживайте ее в этом положении. Окно закроется, при этом функция защиты от защемления будет отключена. Для прекращения движения отпустите клавишу выключателя.

Система безопасности детей, задние стеклоподъемники



Для отключения задних стеклоподъемников нажмите

Для выключения нажмите на выключатель еще раз.

Перегрузка

Если команда управления стеклоподъемником поступает несколько раз за определенный короткий промежуток времени, работа стеклоподъемника на некоторое время блокируется.

Инициализация электрических стеклоподъемников

Если окна нельзя закрыть автоматически (например, после отключения аккумуляторной батареи), активируйте электронную систему управления окнами, выполнив следующие действия:

1. Закройте двери.
2. Включите зажигание.

3. Потяните переключатель, удерживая его до закрывания окна стеклоподъемником, не отпускайте переключатель еще две секунды.

4. Повторите процедуру для каждого окна.

Обогрев заднего стекла



Включается при нажатии

Светодиод в кнопке указывает на работу системы.

Обогрев включается только при работающем двигателе и через короткое время отключается.

Солнцезащитные козырьки

Для защиты от яркого света солнцезащитные козырьки могут опускаться и поворачиваться в сторону.

Во время движения крышки зеркал на солнцезащитных козырьках должны быть закрыты.

Если на солнцезащитном козырьке вместе с аксессуарным зеркалом предусмотрена лампа подсветки, эта лампа загорается при открывании крышки зеркала.

Крыша

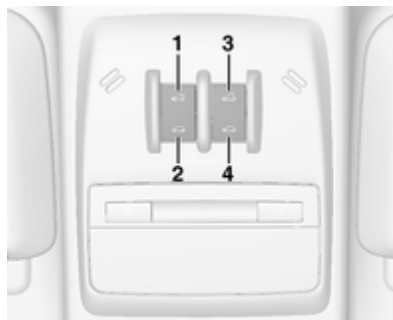
Прозрачный люк

⚠ Предупреждение

Будьте осторожны при управлении прозрачным люком. При их работе возможно травмирование, особенно детей.

Внимательно следите за движущимися деталями при работе с ними. Удостоверьтесь в отсутствии предметов, которые могут быть зажаты.

Включите зажигание, чтобы можно было управлять потолочным люком.



Открытие и закрытие

Слегка нажмите кнопку **1** или **2** до первого упора: потолочный люк будет открываться или закрываться, пока нажата соответствующая кнопка.

Нажмите клавишу **1** или **2** до упора и затем отпустите: люк откроется или закроется в автоматическом режиме (с функцией защиты от защемления). Для прекращения движения нажмите клавишу выключателя еще раз.

Подъем и закрытие

Нажмите клавишу **3** или **4**: люк поднимется или закроется в автоматическом режиме (с функцией защиты от защемления).

Если потолочный люк поднят, его можно открыть одним движением, нажав клавишу **1**.

Солнцезащитная шторка

Управление солнцезащитной шторкой производится вручную.

Чтобы закрыть или открыть шторку, ее необходимо сдвинуть в соответствующем направлении.

При открытом потолочном люке шторка всегда открыта.

Грязь и песок, скапливающиеся на уплотнении и в направляющих потолочного люка, могут создавать помехи работе потолочного люка, вызывать шум и засорять систему слива воды. Периодически открывайте потолочный люк и удаляйте помехи и загрязнения. Протирайте уплотнение потолочного люка и уплотнительную зону крыши чистой тканью, смоченной мягким

мыльным раствором. Не удаляйте консистентную смазку потолочного люка.

Общие советы

Защита от заземления

Если при автоматическом закрывании потолочного люка возникнет сопротивление его движению, движение немедленно прекратится, и люк вновь откроется.

Отключение функции защиты от заземления

Если люк плохо закрывается из-за обмерзания или других аналогичных причин, нажмите и удерживайте переключатель 2. Потолочный люк закроется с отключенной функцией защиты от заземления. Для прекращения движения отпустите клавишу выключателя.

Инициализация после сбоя питания

После сбоя подачи питания привод прозрачного люка крыши будет работать в ограниченном режиме.

Обратитесь на станцию техобслуживания для проведения инициализации системы.

Сиденья, системы защиты

Подголовники	43
Передние сиденья	45
Положение сиденья	45
Регулировка сидений	46
Подогрев	48
Ремень безопасности	48
Трехточечный ремень безопасности	50
Система подушек безопасности	52
Система передних подушек безопасности	55
Система боковых подушек безопасности	56
Система шторок безопасности для защиты головы	57
Отключение подушки безопасности	58
Системы безопасности детей ...	59
Места для установки детских кресел безопасности	63

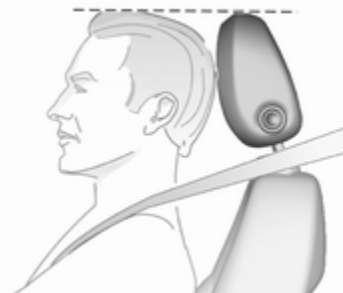
Система ISOFIX крепления детских кресел безопасности	66
Система безопасности детей Top-Tether	67

Подголовники

Положение

⚠ Предупреждение

Ездите только с правильно отрегулированным подголовником.

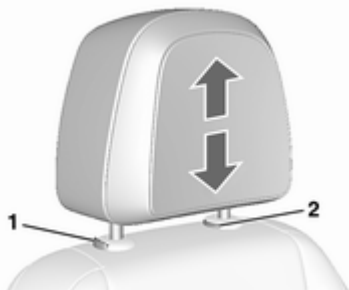


Верхний край подголовника должен находиться вровень с верхним уровнем головы пассажира. Если это невозможно, то для очень высоких людей следует установить самое высокое положение, а для

людей низкого роста - опустить подголовник в самое низкое положение.

Регулировка

Подголовники передних сидений



Регулировка высоты

Вытяните подголовник вверх.

Чтобы опустить подголовник, нажмите на пружину фиксатора (1) и надавите на подголовник вниз.

Демонтаж

Поднимите подголовник на полную высоту.

Одновременно нажмите на фиксаторы (1) и (2).

Вытяните подголовник вверх.

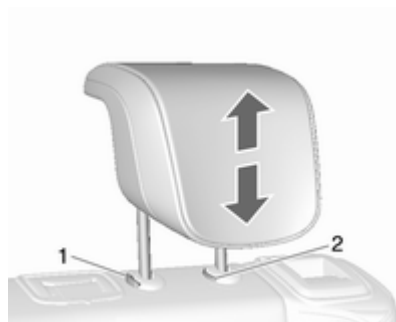
Регулировка горизонтального положения



Чтобы отрегулировать положение подголовника в горизонтальном направлении, сдвиньте его вперед. Он имеет три фиксированных положения.

Для возврата в крайнее заднее положение вытяните его вперед полностью и отпустите.

Подголовники задних сидений



Регулировка высоты

Вытяните подголовник вверх.

Чтобы опустить подголовник, нажмите на пружину фиксатора (1) и надавите на подголовник вниз.

Снятие

Поднимите подголовник на полную высоту.

Одновременно нажмите на фиксаторы (1) и (2).

Вытяните подголовник вверх.

Передние сиденья

Положение сиденья

⚠ Предупреждение

Езьте только с правильно отрегулированными сиденьями.

⚠ Опасность

Чтобы избежать травмирования во время срабатывания подушки безопасности, не следует занимать положение, при котором вы будете находиться менее чем в 25 см от рулевого колеса.

⚠ Предупреждение

Никогда не регулируйте сидение при движении автомобиля, поскольку оно может сместиться произвольно.

⚠ Предупреждение

Не храните посторонние предметы под сиденьями.



- Сидите на сиденье как можно глубже. Отрегулируйте расстояние между сиденьем и педалями таким образом, чтобы при полном выжимании педалей ноги оставались слегка согнутыми в коленях. Сдвиньте переднее пассажирское сиденье назад насколько возможно.

- Установите такую высоту сиденья, чтобы обеспечить круговой обзор и хорошо видеть приборную панель. Зазор между головой и обивкой потолка должен быть не меньше ладони. Бедра должны легко касаться сиденья, не давя на него.
- Сидите, как можно ближе прижав плечи к спинке сиденья. Установите спинку сиденья таким образом, чтобы можно было легко дотянуться до рулевого колеса слегка согнутыми руками. При вращении рулевого колеса плечи должны опираться на спинку сиденья. Не допускается откидывать спинку сиденья слишком далеко назад. Рекомендуется, чтобы угол наклона спинки не превышал 25°.
- Отрегулируйте положение сиденья и рулевой колонки таким образом, чтобы, прижав плечи к спинке сиденья и

полностью выпрямив вытянутую вперед руку, вы попадали запястьем на обод рулевого колеса в верхней точке.

- Регулировка рулевого колеса ⇨ 88.
- Регулировка подголовника ⇨ 43.
- Регулировка высоты ремней безопасности ⇨ 50.
- Отрегулируйте опору для бедер таким образом, чтобы расстояние между краем сиденья и подколенной впадиной составляло два пальца.
- Отрегулируйте поясничный упор так, чтобы сохранить естественную форму позвоночника.

Регулировка сидений

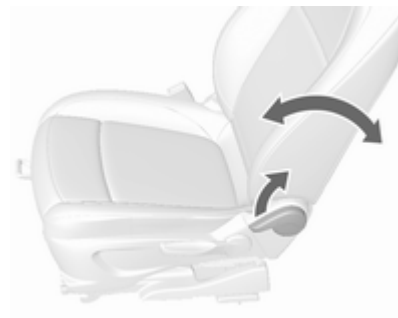
Начинать движение следует только если все ремни безопасности пристегнуты, а спинки сидений зафиксированы.

Регулировка продольного смещения



Потяните ручку, сдвиньте сиденье, отпустите ручку. Попробуйте подвинуть сиденье вперед и назад и убедитесь, что оно зафиксировано на месте.

Наклон спинки



Потяните рычаг, отрегулируйте наклон и отпустите рычаг. Спинка сиденья должна зафиксироваться в новом положении с характерным щелчком.

Высота сиденья

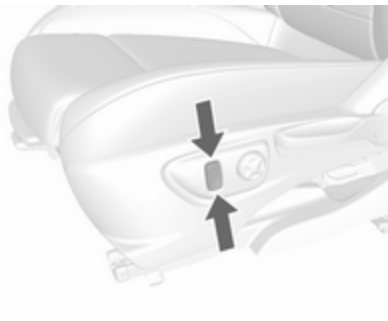


Для изменения высоты сиденья выполните рычагом качающие движения

вверх : поднять сиденье

вниз : опустить сиденье

Наклон сиденья



Нажмите на клавишу выключателя

вверх : поднять передний край подушки

вниз : опустить передний край подушки

Поясничный упор



Отрегулируйте поясничную опору четырехпозиционным переключателем, чтобы настроить регулировку в соответствии с личным предпочтением.

Изменение высоты упора: сдвиньте рукоятку регулятора вверх или вниз.

Изменение глубины упора: сдвиньте рукоятку регулятора вперед или назад.

Регулируемая опора для бедер



Потяните рычаг и переместите опору для бедер.

Подогрев



Для установки необходимого уровня подогрева сиденья нажмите ☀️ соответствующего сиденья один или несколько раз. Светодиод в кнопке указывает на настройку.

Людям с чувствительной кожей долгое время пользоваться максимальным подогревом не рекомендуется.

Подогрев сидений осуществляется только при работающем двигателе и в режиме Autostop.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ➔ 165.

Ремни безопасности



Ремни безопасности сиденья блокируются при сильном разгоне или замедлении автомобиля, удерживая пассажиров на сиденьях. Тем самым существенно снижается опасность получения травмы.

⚠ Предупреждение

Перед каждой поездкой необходимо пристегнуть ремень безопасности.

Не пристегнутые ремнями лица при авариях представляют собой угрозу всем другим пассажирам и самим себе.

Ремень безопасности сиденья предназначен для пользования только одним пассажиром. Система детских кресел безопасности ⇨ 59.

Необходимо периодически проверять все детали ремней безопасности на отсутствие повреждений и загрязнений, а также на работоспособность.

Компоненты с сильными повреждениями следует заменить. После аварии ремни безопасности и сработавшие преднатяжители ремней следует заменить в мастерской.

Примечание

Убедитесь, что ремни не повреждены обувью или острыми предметами и не пережаты. Исключите попадание грязи во втягивающий механизм ремня.

Индикатор напоминания о непристегнутых ремнях безопасности сиденья  ⇨ 105.

Ограничители натяжения ремней

На передних сиденьях усилие, действующее на туловище, снижается постепенным освобождением ремня безопасности во время столкновения.

Преднатяжители ремней безопасности

При фронтальном столкновении или наезде сзади определенной тяжести ремни безопасности автоматически натягиваются.

⚠ Предупреждение

Неаккуратное обращение с преднатяжителями ремней безопасности (например, при снятии или установке ремней безопасности) может привести к срабатыванию преднатяжителей.

На срабатывание преднатяжителей ремней безопасности указывает горящий непрерывным светом контрольный индикатор  ⇨ 106.

Сработавшие преднатяжители ремней безопасности следует заменить в мастерской. Преднатяжители ремней безопасности срабатывают только один раз.

Примечание

Запрещается прикреплять или устанавливать принадлежности или другие объекты, которые могут мешать работе преднатяжителей ремней безопасности. Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию компонентов натяжителей ремней.

безопасности, так как это влечет за собой потерю разрешения на эксплуатацию автомобиля.

Трехточечный ремень безопасности

Застегивание



Вытяните ремень безопасности из подматывающего механизма, не перекручивая, перекиньте его поперек туловища и вставьте язычок защелки в пряжку.

Во время движения автомобиля следует регулярно подтягивать поясную часть ремня, вытягивая ремень за плечевую часть.

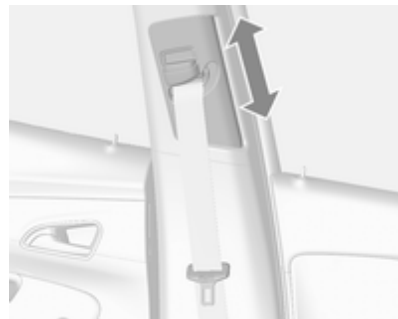


Свободная или громоздкая одежда мешают плотной установке ремня. Не оставляйте между ремнем и телом посторонние предметы, такие как сумки и мобильные телефоны.

⚠ Предупреждение

Ремень не должен проходить поверх имеющихся в карманах одежды твердых или бьющихся предметов.

Регулировка высоты



1. Слегка вытяните ремень.
2. Сдвиньте регулятор высоты вверх или нажмите кнопку, чтобы освободить его, и сдвиньте регулятор вниз.



При правильно отрегулированной высоте ремень должен проходить через плечо. Он не должен касаться горла или предплечья.

⚠ Предупреждение

Не регулируйте во время движения.

Расстегивание



Для того чтобы снять ремень, нажмите красную кнопку на его замке.

Ремни безопасности задних сидений

Ремень безопасности среднего сиденья вытягивается с натяжителя только в том случае, если спинка сиденья зафиксирована в поднятом положении.

Использование ремней безопасности при беременности

⚠ Предупреждение

Во избежание давления на нижнюю часть живота поясной ремень должен проходить через область таза как можно ниже.

Система подушек безопасности

В зависимости от оснащения автомобиля оборудованием в состав системы надувных подушек безопасности могут входить несколько отдельных систем.

Сработавшие подушки безопасности надуваются за несколько миллисекунд. Кроме того, она так быстро стравливает воздух, что в момент столкновения срабатывания подушек зачастую не замечают.

⚠ Предупреждение

Раскрытие подушек безопасности происходит под действием взрывного расширения газов пиропатрона, поэтому обслуживание системы должно проводиться только квалифицированным персоналом.

⚠ Предупреждение

Установка дополнительного оборудования, вносящего изменения в конструкцию рамы, бамперов, передней части или боковых панелей автомобиля, изменяющих его высоту, может нарушить работу системы надувных подушек безопасности. Работа системы надувных подушек безопасности также может быть нарушена при замене каких-либо элементов передних сидений, ремней безопасности, блока управления подушками безопасности, рулевого колеса, панели приборов, внутренних уплотнителей и динамиков дверей, любого из модулей подушек безопасности, обивки крыши или стоек кузова, передних датчиков, датчиков бокового удара или жгутов проводов системы надувных подушек безопасности.

Примечание

Электронные схемы управления системой надувных подушек безопасности и преднатяжителями ремней безопасности находятся в зоне центральной консоли. Не следует подносить к ним намагниченные предметы.

Не следует прикреплять какие-либо предметы на крышки надувных подушек безопасности или чем-то накрывать их. Обратитесь в сервисный центр, чтобы заменить поврежденные крышки.

Каждая подушка безопасности срабатывает однократно. Замените сработавшие подушки безопасности на станции техобслуживания. Помимо этого, возможно, придется заменить рулевое колесо, приборную панель, элементы обшивки, уплотнители дверей, ручки и сиденья.

Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию системы подушек безопасности,

так как в этом случае автомобиль теряет разрешение на эксплуатацию.

Индикатор  системы подушек безопасности  106.

Установка детских удерживающих устройств на переднее сиденье, оборудованное подушкой безопасности

Предупреждение (согласно требованиям Правила R94.02 ЕЭК ООН):



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном

фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV

KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA.

Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli tieši sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu

AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew GRIEHI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Помимо предупреждения, предусмотренного нормативом R94.02 ЕЭК ООН, следует также иметь в виду, что запрещается устанавливать систему безопасности детей лицом вперед на сиденье автомобиля при неотключенной подушке безопасности.

⚠ Опасность

Запрещается устанавливать детские удерживающие устройства на сиденье переднего пассажира, если фронтальная подушка безопасности не отключена.

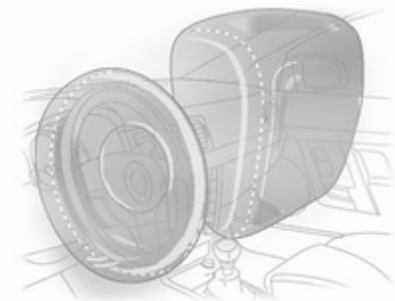
Обе стороны солнцезащитного козырька у переднего пассажирского сиденья снабжены предупреждающей табличкой.

Отключение подушки безопасности ➔ 58.

Система передних подушек безопасности

Система передних подушек безопасности состоит из двух подушек: одной в рулевом колесе и одной в приборной панели со стороны переднего пассажира. Эти подушки можно идентифицировать по надписи **AIRBAG**.

Система передних подушек безопасности срабатывает в случае удара спереди при достаточно серьезной аварии. Зажигание должно быть включено.



Надутые воздушные подушки безопасности амортизируют удар, тем самым они снижают опасность значительного травмирования верхней части туловища и головы переднего пассажира и водителя.

⚠ Предупреждение

Оптимальная защита обеспечивается только в том случае, если сиденье установлено в правильном положении.

Положение сидений ⇨ 45.

В области раскрытия подушки безопасности не должно быть каких-либо препятствий.

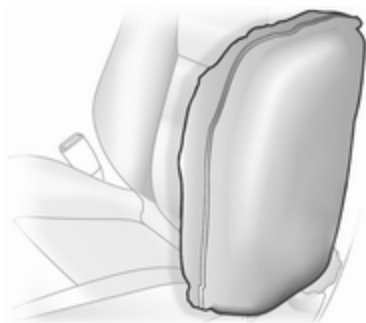
Правильно установите и надежно закрепите ремень безопасности. Только в этом случае подушка безопасности сможет обеспечить необходимую защиту.

Система боковых подушек безопасности



Система боковых подушек безопасности состоит из подушек, установленных в спинках передних сидений. Эти подушки можно определить по надписи **AIRBAG**.

Система боковых подушек безопасности срабатывает в случае бокового удара при достаточно серьезной аварии. Зажигание должно быть включено.



Надутые воздушные подушки безопасности амортизируют удар, тем самым они снижают опасность травмирования верхней части туловища и таза в случае серьезного бокового удара.

⚠ Предупреждение

В области раскрытия подушки безопасности не должно быть каких-либо препятствий.

Примечание

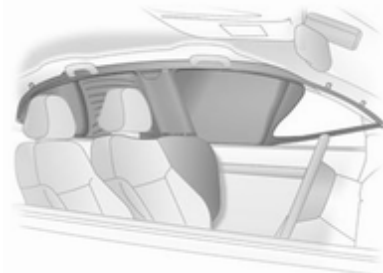
Используйте только разрешенные для автомобиля чехлы сидений. Не закрывайте подушки безопасности.

Система шторок безопасности для защиты головы

Система шторок безопасности включает подушки безопасности, установленные в раме крыши с каждой стороны. О наличии этих подушек свидетельствует надпись **AIRBAG** на стойках кузова.



Система подушек безопасности головы срабатывает в случае бокового удара при достаточно серьезной аварии. Зажигание должно быть включено.



Надутые воздушные подушки безопасности амортизируют удар, тем самым они снижают опасность травмирования головы в случае серьезного бокового удара.

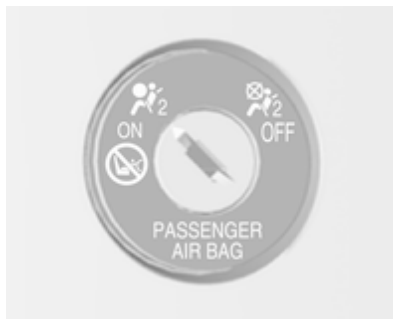
⚠ Предупреждение

В зоне срабатывания надувной подушки безопасности не должно быть мешающих предметов.

На крючки в раме крыши можно подвешивать только легкие предметы одежды без использования вешалок. Не следует класть какие-либо вещи в карманы подвешенной одежды.

Отключение подушки безопасности

При установке детского кресла на переднем сиденье необходимо отключить подушки безопасности переднего пассажира. Системы боковых воздушных подушек и шторок безопасности, преднатяжители ремней безопасности и все системы воздушных подушек безопасности водителя останутся активными.



Систему подушек безопасности переднего пассажира можно отключить ключом, вставив его в выключатель с замком, который расположен на приборной панели на стороне пассажира.

Установите выключатель в необходимое положение с помощью ключа зажигания:

OFF : подушки безопасности переднего пассажира отключены, в момент столкновения они не сработают. Индикатор **OFF** на центральной консоли горит постоянно. Детское удерживающее устройство может быть установлено в соответствии с инструкциями, указанными в разделе **Места для установки детских кресел безопасности** ⇨ 63. Взрослому пассажиру не разрешается занимать сиденье переднего пассажира.

ON : подушки безопасности переднего пассажира включены. Устанавливать детское удерживающее устройство запрещается.

⚠ Опасность

Существует смертельная опасность для ребенка в детском кресле безопасности на сиденье при срабатывании надувной подушки безопасности переднего пассажира.

Существует смертельная опасность для взрослого пассажира на сиденье, если надувная подушка безопасности переднего пассажира отключена.



Пока контрольный индикатор ^{OFF} не горит, система воздушных подушек безопасности переднего пассажира сработает в случае столкновения.

Изменять положение выключателя необходимо только на стоящем автомобиле при выключенном зажигании.

Это состояние сохраняется до следующего изменения.

Индикатор отключения подушки безопасности ⇨ 106.

Системы безопасности детей

Мы рекомендуем использовать систему детских кресел безопасности Opel, которая разработана специально для этого автомобиля.

При использовании системы безопасности детей соблюдайте приведенные ниже инструкции по установке и использованию, а также рекомендации производителя системы.

Всегда соблюдайте местные или национальные законы и правила. В отдельных странах установка детских сидений на некоторых местах запрещена.

⚠ Предупреждение

Если на переднем пассажирском сиденье установлена детская система безопасности, необходимо отключить переднюю пассажирскую подушку безопасности. В противном случае при срабатывании

подушки безопасности ребенок может получить смертельные травмы.

Это особенно важно, если на переднее пассажирское сиденье установлена детская система безопасности, в которой ребенок ориентирован лицом по направлению движения.

Отключение подушки безопасности ⇨ 58.

Наклейка с предупреждением о наличии подушки безопасности ⇨ 52.

Для крепления детских удерживающих устройств могут использоваться:

- ISOFIX скобы
- Проушина для верхнего ремня крепления детского кресла

Детские удерживающие устройства с системой крепления ISOFIX

Установка детских удерживающих устройств с системой крепления ISOFIX может осуществляться двумя способами:

- Установка детских удерживающих устройств ISOFIX без постоянной направляющей
- Установка детских удерживающих устройств ISOFIX с постоянной направляющей

Установка детских удерживающих устройств ISOFIX без постоянной направляющей



Разрешенные для применения в автомобиле детские удерживающие устройства с креплениями ISOFIX крепятся к монтажным скобам ISOFIX. Позиции крепления ISOFIX детских кресел безопасности, применяемые для конкретного автомобиля, отмечены в таблице сокращением IL.



Места расположения крепежных скоб системы ISOFIX отмечены на спинке сиденья.

Установка детских удерживающих устройств ISOFIX с постоянной направляющей



Перед крепежными скобами могут быть расположены направляющие, помогающие установить детское удерживающее устройство.

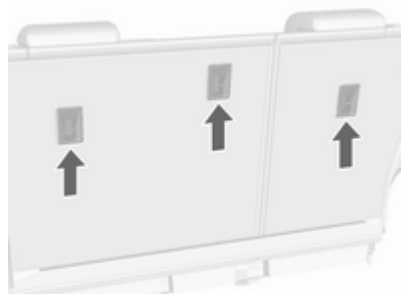


Крышки направляющих откидываются автоматически при установке системы безопасности детей.

Проушины для верхнего ремня крепления детского кресла

Автомобиль может быть оборудован двумя или тремя проушинами крепления ремней детских кресел безопасности в зависимости от особенностей комплектации в том или ином регионе.

Проушины под верхний ремень (Top-Tether) крепления детского удерживающего устройства отмечены знаком .



Для детских удерживающих устройств, не имеющих креплений ISOFIX, верхний ремень Top-Tether крепится к проушинам Top-Tether. Лента должна проходить между двумя направляющими стойками подголовника.

Для детских удерживающих устройств с креплениями ISOFIX лента Top-Tether крепится к проушинам Top-Tether в дополнение к креплению ISOFIX. Лента должна проходить между двумя направляющими стойками подголовника.

Позиции крепления ISOFIX детских кресел безопасности универсальной категории применения, отмечены в таблице сокращением IUF.

Правильный выбор системы

Задние сиденья наилучшим образом подходят для установки детского кресла.

Дети должны в течение максимального времени сидеть в автомобиле лицом против направления движения. Это уменьшает нагрузку на слабый позвоночник ребенка в случае аварии.

Допускается использовать детские удерживающие устройства, соответствующие нормам UN ECE. Изучите законы и нормативные вашей страны в отношении систем безопасности детей.

Убедитесь, что устанавливаемая система безопасности детей совместима с используемой в автомобиле системой креплений.

Убедитесь в правильности выбора места установки детского удерживающего устройства в автомобиле, см. таблицу на следующей странице.

Посадка и высадка детей из автомобиля разрешается только со стороны тротуара.

Если система безопасности детей не используется, закрепите кресло с помощью ремня безопасности или снимите его с автомобиля.

Примечание

Запрещается закреплять что-либо на детских удерживающих устройствах или накрывать их.

После аварии сработавшую систему безопасности детей необходимо заменить.

Места для установки детских кресел безопасности

Допустимые варианты крепления детских сидений

Весовая категория	На переднем пассажирском сиденье		На крайних сиденьях заднего ряда	На среднем сиденье заднего ряда
	подушка безопасности включена	подушка безопасности отключена		
Группа 0: до 10 кг	X	U ¹	U ²	U ²
Группа 0+: до 13 кг	X	U ¹	U ²	U ²
Группа I: от 9 до 18 кг	X	U ¹	U ²	U ²
Группа II: от 15 до 25 кг	X	X	U ²	U ²
Группа III: от 22 до 36 кг	X	X	U ²	U ²

- ¹ : если детское удерживающее устройство крепится с помощью трехточечного ремня безопасности, необходимо переместить регулятор высоты в крайнее верхнее положение и убедиться, что автомобильный ремень безопасности сиденья проходит вперед от верхней точки анкерного крепления. Установите спинку сиденья как можно ближе к вертикальному положению, чтобы обеспечить необходимое натяжение ремня со стороны замка.
- ² : поднимите подголовник вверх до упора. Если подголовник мешает установить систему безопасности детей, снимите его ⇨ 43.
- U : универсально для использования с трехточечным ремнем безопасности.
- X : для этой весовой категории использование детских удерживающих устройств не разрешается.

Допустимые варианты крепления системы безопасности детей ISOFIX

Весовая категория	Размер	Крепление	На переднем пассажирском сиденье	На крайних сиденьях заднего ряда	На среднем сиденье заднего ряда
Группа 0: до 10 кг	E	ISO/R1	X	IL ¹	X
Группа 0+: до 13 кг	E	ISO/R1	X	IL ¹	X
	D	ISO/R2	X	IL ¹	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹	X
Группа I: от 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	IL ¹	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X
Группа II: от 15 до 25 кг			X	IL	X
Группа III: от 22 до 36 кг			X	IL	X

- ¹ : сдвиньте сиденье переднего пассажира вперед до предела или отрегулируйте его спинку, установив ее как можно ближе к вертикальному положению, чтобы спинка не мешала детскому удерживающему устройству.
- IL : допускается при использовании определенных детских удерживающих устройств ISOFIX категорий для данного автомобиля, ограниченной применяемости или полууниверсального типа. Система крепления ISOFIX должна быть разрешена для применения на данной модели автомобиля.
- IUF : можно применять детские удерживающие устройства с креплением ISOFIX, устанавливаемые в направлении движения автомобиля, универсальной категории, предназначенные для применения для данного весового класса.
- X : для пассажиров этой весовой категории разрешенных детских удерживающих устройств ISOFIX нет.

Группа размера системы ISOFIX и тип детского кресла

- A - ISO/F3 : устанавливаемое лицом по ходу автомобиля детское удерживающее устройство для детей в верхнем сегменте весовой категории от 9 до 18 кг
- B - ISO/F2 : устанавливаемое лицом по ходу автомобиля детское удерживающее устройство для детей в нижнем сегменте весовой категории от 9 до 18 кг
- B1 - ISO/F2X : устанавливаемое лицом по ходу автомобиля детское удерживающее устройство для детей в нижнем сегменте весовой категории от 9 до 18 кг
- C - ISO/R3 : устанавливаемое лицом против хода автомобиля детское удерживающее устройство для детей в верхнем сегменте весовой категории до 18 кг
- D - ISO/R2 : устанавливаемое лицом против хода автомобиля детское удерживающее устройство для детей в нижнем сегменте весовой категории до 18 кг
- E - ISO/R1 : устанавливаемое лицом против хода автомобиля детское удерживающее устройство для маленьких детей в весовой категории до 13 кг

Система ISOFIX крепления детских кресел безопасности

Установка систем
безопасности детей ISOFIX без
постоянной направляющей



Разрешенные для применения в автомобиле детские удерживающие устройства с креплениями ISOFIX крепятся к монтажным скобам ISOFIX. Позиции крепления ISOFIX детских кресел безопасности, применяемые для конкретного автомобиля, отмечены в таблице сокращением IL.



Места расположения крепежных скоб системы ISOFIX отмечены на спинке сиденья.

Установка систем безопасности детей ISOFIX с постоянной направляющей



Перед крепежными скобами могут быть расположены направляющие, помогающие установить детское удерживающее устройство.

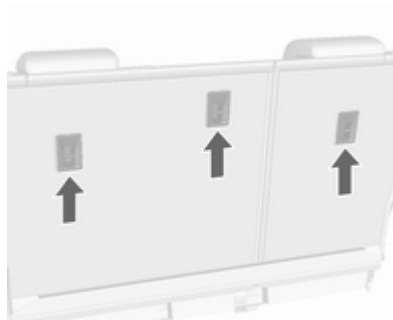


Крышки направляющих откидываются автоматически при установке системы безопасности детей.

Система безопасности детей Top-Tether

Автомобиль может быть оборудован двумя или тремя проушинами крепления ремней детских кресел безопасности в зависимости от особенностей комплектации в том или ином регионе.

Проушины крепления ремней детских кресел безопасности Top-Tether промаркированы символом системы безопасности детей .



Если конструкция системы безопасности детей не ISOFIX, то лента Top-Tether крепится к проушинам Top-Tether. Лента должна проходить между двумя направляющими стойками подголовника.

Если конструкция системы безопасности детей ISOFIX, то лента Top-Tether крепится к проушинам Top-Tether в дополнение к креплению ISOFIX. Лента

должна проходить между двумя направляющими стойками подголовника.

Позиции крепления ISOFIX детских кресел безопасности универсальной категории применения, отмечены в таблице сокращением IUF.

Места для хранения

Вещевые ящики	68
Места для хранения	68
Перчаточный ящик	68
Подстаканники	69
Передний ящик для хранения вещей	69
Вещевой ящик под сиденьем	70
Отсек хранения вещей в центральной консоли	70
Задняя система перевозки грузов	71
Багажное отделение	81
Крышка багажного отделения	83
Крышка заднего напольного отсека	83
Крепежные проушины	84
Знак аварийной остановки	84
Дорожная аптечка	84
Багажник, устанавливаемый на крыше	85
Багажник на крыше	85

Сведения о разрешенных на- грузках	85
---	----

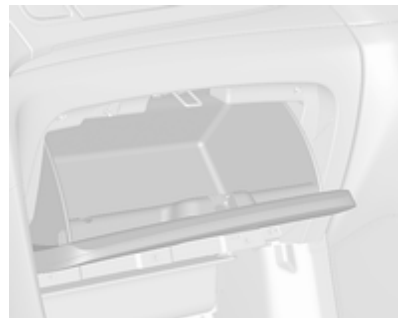
Вещевые ящики

Места для хранения

⚠ Предупреждение

Не размещайте в отсеках для хранения тяжелые или острые предметы. При сильном торможении, резком повороте или аварии крышка отсека для хранения может открыться, и выпавшие предметы могут травмировать находящихся в автомобиле людей.

Перчаточный ящик



Чтобы открыть отсек, потяните за ручку.

Во время движения перчаточный ящик должен быть закрыт.

Подстаканники



Подстаканники расположены на центральной консоли и в задней части центральной консоли.



Чтобы использовать подстаканник заднего сиденья, потяните за ремешок подлокотника заднего сиденья.

Передний ящик для хранения вещей



Отсек для хранения вещей находится рядом рулевым колесом. Чтобы открыть, потяните за ручку.

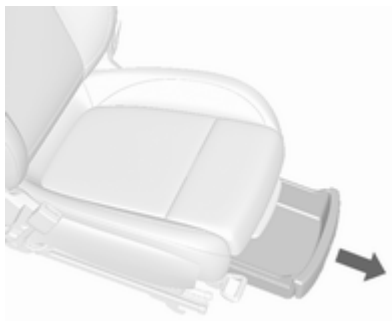


В центральную консоль встроен дополнительный вещевой отсек.

Чтобы его открыть, нажмите на кнопку.

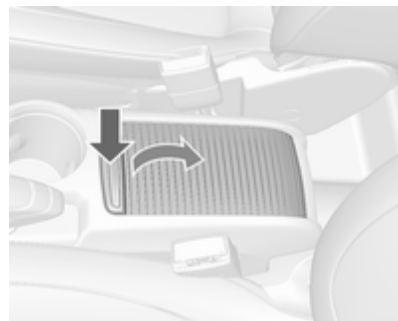
Во время движения крышки отсеков для хранения должны быть закрыты.

Вещевой ящик под сиденьем



Поднимите ящик спереди и выньте. Чтобы закрыть ящик, следует нажать на него до фиксации.

Отсек хранения вещей в центральной консоли



Нажмите на кнопку и сдвиньте крышку назад.

Задняя система перевозки грузов

Задний держатель для перевозки трех велосипедов



Задняя система перевозки грузов (система Flex-Fix) позволяет закрепить один велосипед на выдвижном держателе, встроенном в пол автомобиля. С помощью дополнительного кронштейна можно закрепить еще два велосипеда. Транспортировка других объектов запрещена.

Максимальная грузоподъемность задней системы перевозки грузов составляет 60 кг с установленным дополнительным кронштейном и 30 кг без кронштейна. Это позволяет закрепить велосипед с электроприводом на задней системе перевозки грузов. Вес одного велосипеда, устанавливаемого на дополнительный кронштейн, не должен превышать 20 кг.

Колесная база велосипеда не должна превышать 1,15 метра. Иначе безопасное крепление велосипеда невозможно.

Если задняя система перевозки грузов не используется, ее необходимо задвинуть под днище автомобиля.

На велосипедах не должно быть никаких предметов, которые могли бы отсоединиться во время транспортировки.

Внимание

При установке велосипедов на разложенной задней системе перевозки грузов дорожный просвет уменьшается.

Будьте осторожны, двигаясь по крутым уклонам и переезжая кочки и искусственные неровности.

Внимание

Прежде чем закреплять велосипед с карбоновой рамой, проконсультируйтесь по этому вопросу с консультантом магазина, в котором вы приобрели велосипед. В противном случае возможно повреждение велосипедов.

Примечание

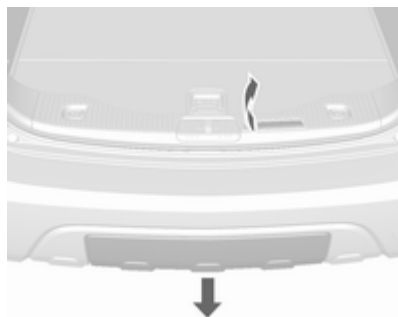
Если установлены задние фонари задней системы перевозки грузов, задние фонари автомобиля отключаются.

Выдвижение

Откройте заднюю откидную дверь.

⚠ Предупреждение

Люди не должны находиться в зоне выдвижения задней системы перевозки грузов, это опасно и может привести к травме.



Потяните рычаг фиксатора вверх. Система разблокируется и будет быстро выдвинута из заднего бампера.



Следует полностью вытянуть заднюю систему перевозки грузов наружу до щелчка фиксации.

Убедитесь в том, что система не перемещается назад, если вновь не поднять рычаг фиксатора.

⚠ Предупреждение

Установка объектов на заднюю несущую систему допускается только в том случае, если эта система правильно закреплена. Если задняя несущая система закреплена неправильно, не устанавливайте на нее объекты,

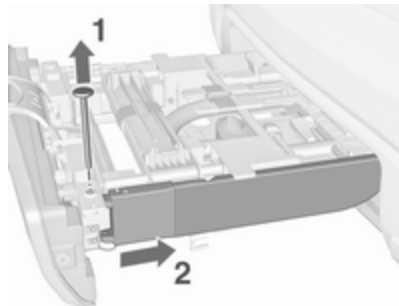
а сдвиньте ее назад. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Откройте держатель номерного знака

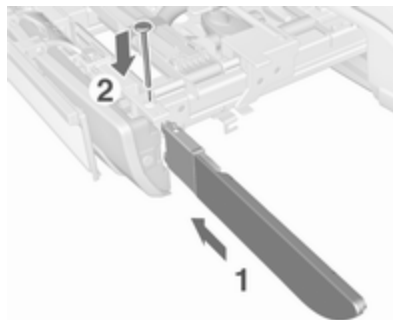


Поднимите держатель номерного знака и сложите его назад.

Перед использованием задней системы перевозки грузов впервые закрепите номерной знак.

Выдвиньте задние фонари

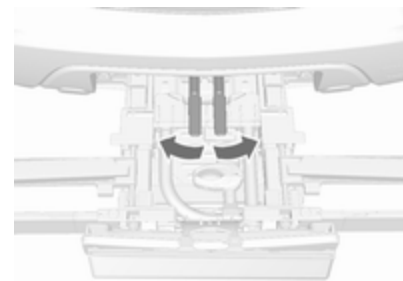
Чтобы установить задние фонари, выньте оба штифта (1). Вытянув задние фонари из держателя вперед (2) и вниз, отверните их вбок.



Вставив задние фонари в держатель (1), закрепите их штифтами (2) до упора.

Разложите опоры для колес

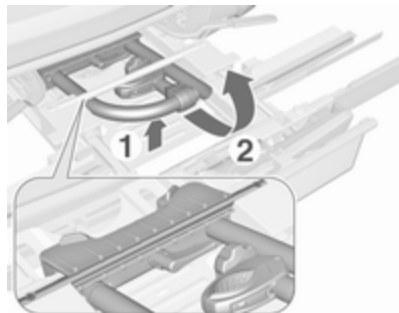
Отсоедините ремешок и откиньте в стороны опоры для колес.

Фиксация задней системы перевозки грузов

Отсоединив ремешок, откиньте два фиксирующих рычага вбок до упора.

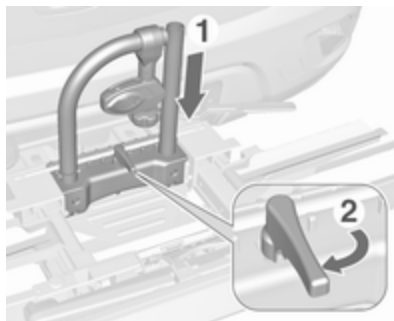
В противном случае безопасная эксплуатация не обеспечивается.

Сборка рамы для перевозки велосипедов

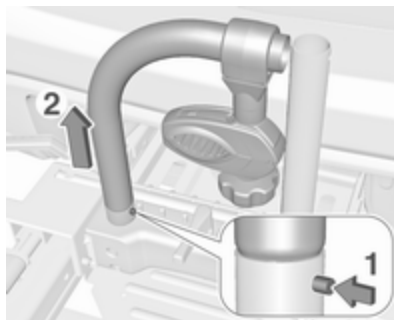


Подняв раму за заднюю часть (1), потяните ее назад.

Разложите раму (2).

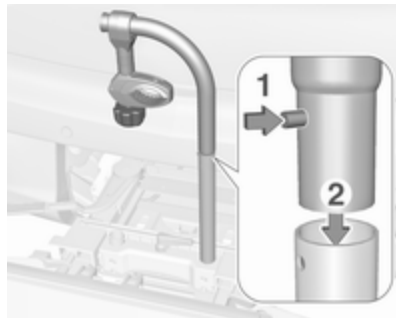


Надавив на раму (1) сверху вниз, откиньте поворотную ручку (2) назад до фиксации.



Нажмите кнопку (1) и снимите левую часть держателя (2).

Нажмите кнопку (1) и вставьте левую часть держателя в правую (2).

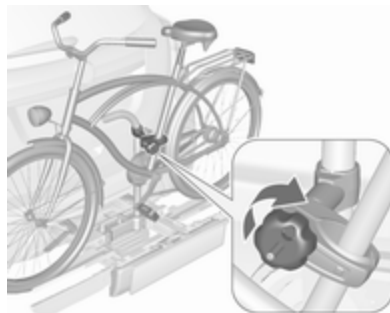


Крепление велосипеда

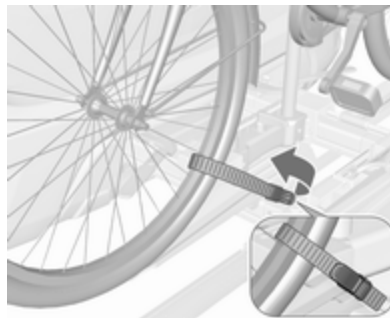


1. Установив педали в положение, показанное на иллюстрации, установите велосипед колесами в опоры.

Велосипед должен располагаться в уступах строго по центру.



2. Закрепите короткий крепежный кронштейн на раме велосипеда. Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы зафиксировать крепление.



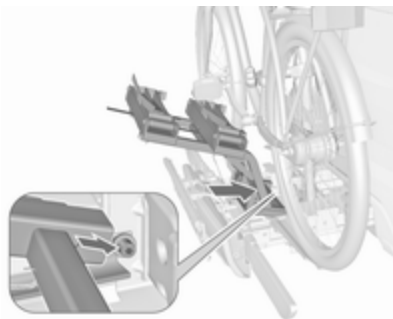
3. Закрепите колеса обоих велосипедов в колесных уступах при помощи ремней-держателей.
4. Проверить, что велосипед надежно закреплен.

Внимание

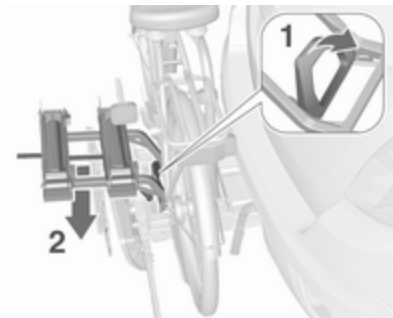
Зазор между велосипедом и автомобилем должен составлять не менее 5 см. При необходимости ослабьте гайку руля и поверните его боком.

Установка дополнительного кронштейна

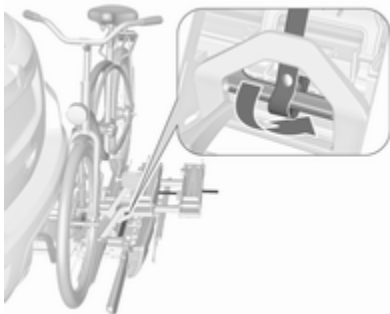
При перевозке двух и более велосипедов необходимо установить адаптер.



1. Установите дополнительный кронштейн на каретку задней системы перевозки грузов, как показано на иллюстрации.



2. Переведя рычаг (1) вперед и удерживая его в этом положении, опустите заднюю часть дополнительного кронштейна (2).
3. Отпустите рычаг и проверьте надежность установки дополнительного кронштейна.

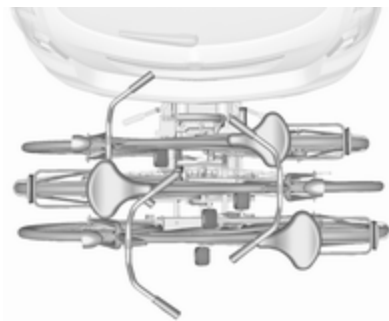


4. Протяните ремень, закрепленный на кронштейне, под рычагом, складывая заднюю систему перевозки грузов. Застегните ремень.

Установка последующих велосипедов

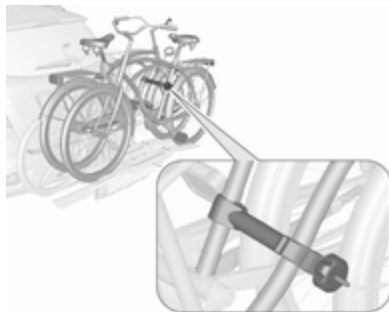
Установка последующих велосипедов проводится аналогично установке первого велосипеда. При этом, возможно, потребуются некоторые дополнительные операции:

1. Прежде чем устанавливать велосипед, разложите уступы под его колеса.
2. Прежде чем устанавливать велосипед, переведите его педали в необходимое положение.

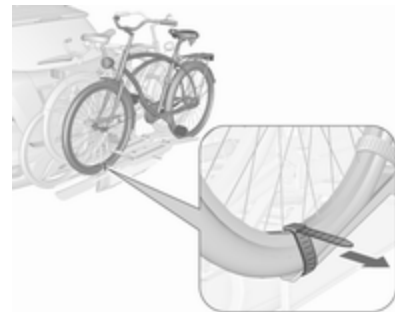


3. Устанавливая велосипеды на задней системе перевозки грузов, разворачивайте их поочередно в одну и в другую сторону.
4. Выровняйте каждый следующий велосипед с установленным ранее. Ступицы колес велосипедов не должны касаться друг друга.
5. Закрепляйте велосипеды с помощью крепежных кронштейнов и ремней так же, как и первый велосипед. Крепежные кронштейны необходимо устанавливать параллельно друг другу.

Для установки второго велосипеда следует использовать длинный крепежный кронштейн.



Для установки третьего велосипеда следует использовать короткий дополнительный крепежный кронштейн. Кронштейн крепится между рамами третьего и четвертого велосипедов.



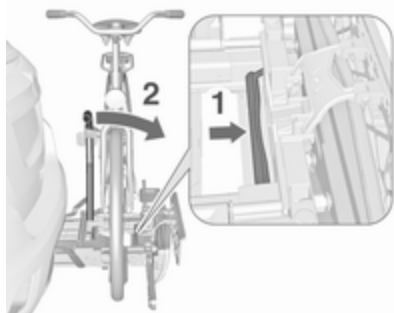
6. Дополнительно закрепите оба колеса третьего велосипеда в колесных опорах при помощи хомутов.

Рекомендуется закрепить на крайнем заднем велосипеде предупредительный знак для привлечения внимания других водителей.

Сложите заднюю систему перевозки грузов

Заднюю систему перевозки грузов можно сложить, чтобы открыть доступ к багажному отделению.

- Без дополнительного кронштейна:



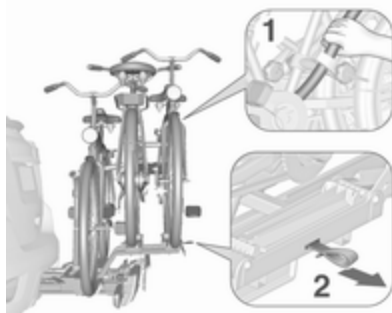
Открепите рычаг (1) нажатием с удержанием.

Потяните раму (2) назад, чтобы сложить заднюю систему перевозки грузов.

- С дополнительным кронштейном:

⚠ Предупреждение

Разблокируя заднюю систему перевозки грузов, будьте крайне осторожны: система наклонится назад. Опасность травмирования.



Удерживайте раму (1) последнего установленного велосипеда одной рукой, а второй потяните за петлю (2), чтобы разблокировать крепление.

Удерживайте последний установленный велосипед обеими руками и сложите заднюю систему перевозки грузов.

При раскладывании задней системы перевозки грузов автоматически включаются задние габаритные огни.

⚠ Предупреждение

Задвигая каретку задней системы перевозки грузов, проследите за тем, чтобы она надежно зафиксировалась в сложенном положении.

Снятие велосипедов

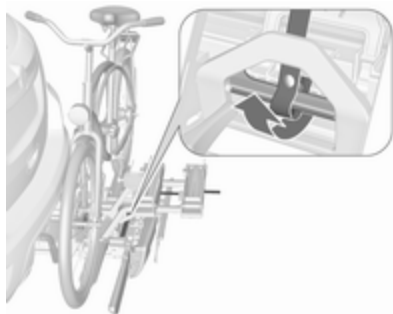
Освободите фиксирующие ремешки на обоих колесах велосипеда.

Поверните ручку против часовой стрелки и снимите крепежные кронштейны.

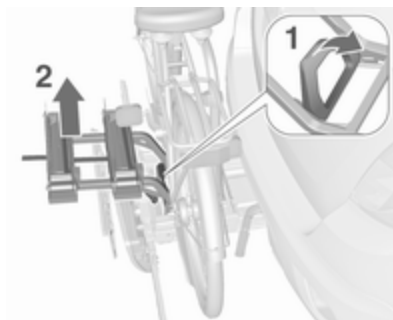
Снятие дополнительного кронштейна

Прежде чем снимать велосипед с задней системы перевозки грузов, необходимо демонтировать дополнительный кронштейн.

1. Сложите опоры для колес.

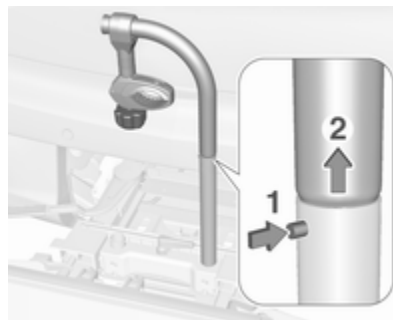


2. Расстегните ремень.



3. Переведя рычаг (1) вперед, удерживайте его в этом положении.
4. Подняв дополнительный кронштейн (2) за задний край, снимите его.

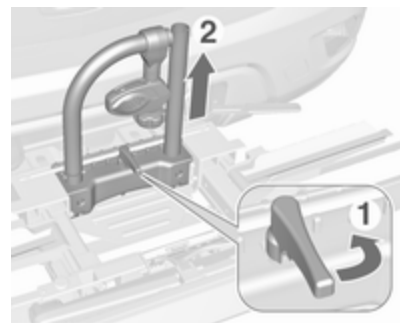
Разборка рамы для перевозки велосипедов



Нажмите кнопку (1) и снимите верхнюю часть держателя (2).

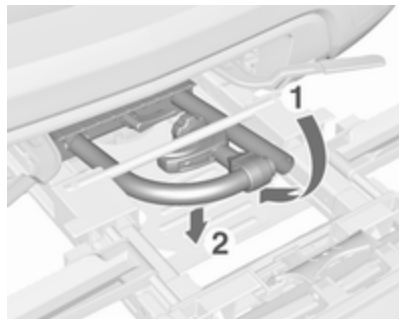


Нажмите кнопку (1) и установите на место держатель (2).



Разместите крепежные кронштейны, как показано на иллюстрации.

Поверните ручку (1) вбок, чтобы отсоединить и поднять раму (2).

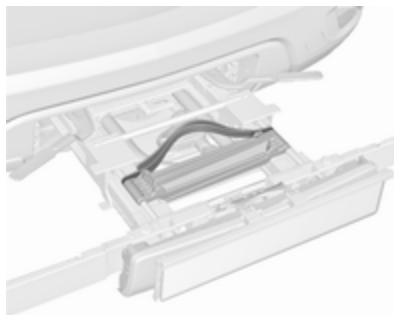


Сложив раму назад, подтолкните её вперед до упора (1).

Надавите на заднюю часть рамы (2) сверху вниз.

Сложите опоры для колес

Сложите опоры для колес. Закрепите ремень.



Аккуратно уложите пристяжные ремни.

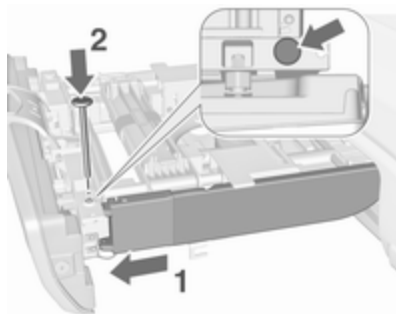
Разблокируйте заднюю систему перевозки грузов



Поверните оба фиксирующих рычага внутрь, насколько это возможно. Закрепите ремень.

Задвиньте задние фонари

Выньте оба штифта. Вынув задние фонари из держателя, поместите их на хранение.



Вставьте задние фонари в держатель (1). Вставьте штифты в предназначенные для них отверстия в держателе и задних фонарях (2).

Примечание

Проверьте, нормально ли работают все задние фонари автомобиля.

Сложите держатель номерного знака

Поднимите держатель номерного знака и сложите его вперед.

Возвращение на штатное место задней системы перевозки грузов**Внимание**

Аккуратно складывайте все складные части, например, колесные ниши и крепежные кронштейны. Иначе при попытке складывания задняя система перевозки грузов может быть повреждена.



Вытянув рычаг фиксатора вверх, удерживайте его в этом положении. Слегка приподнимите каретку и задвиньте ее в бампер до фиксации.

Рычаг освобождения должен возвратиться в первоначальное положение.

⚠ Предупреждение

Если система работает неправильно, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Багажное отделение**Увеличение багажного отделения****Внимание**

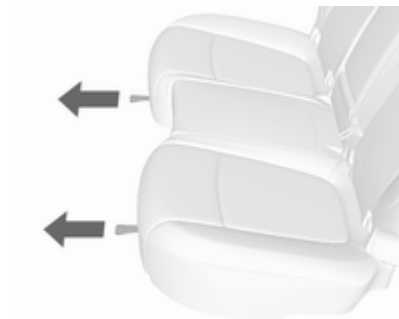
Сначала опустите подушку заднего сиденья и только потом складывайте спинку переднего сиденья.

Небрежность может привести к повреждению заднего сиденья.

1. Нажмите на кнопку фиксатора и сложите подголовники.

Примечание

Чтобы высвободить место для перемещения подушки заднего сиденья, сдвиньте переднее сиденье вперед и установите его спинку в вертикальное положение.



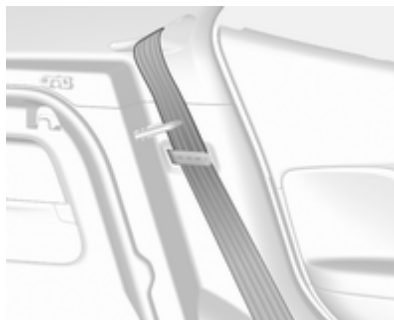
2. Потяните за ремennую петлю под подушкой сиденья и сложите подушку вниз.



3. Поднимите рычаг наверху спинки заднего сиденья.



4. Сложите спинку сиденья вперед и вниз.



5. Вставьте ремни безопасности наружных сидений в направляющие для ремней.

Чтобы вернуть спинку сиденья в исходное положение, вытяните ремень безопасности из направляющих и поднимите спинку.

Надежно зафиксируйте спинку в правильном положении.

⚠ Предупреждение

После подъема спинок убедитесь, что они надежно закреплены, прежде чем начинать движение. Если этого не сделать, возможно травмирование людей или повреждение груза или автомобиля в случае резкого торможения или столкновения.

Проследите за тем, чтобы не защементировать язычки ремней безопасности.

При складывании спинки заднего сиденья может заблокироваться центральный ремень безопасности. Если это случится, полностью отпустите ремень и повторите попытку.

Если ремень безопасности остался заблокированным, сложите вниз подушку сиденья и повторите попытку.

Для возврата подушки заднего сиденья в начальное положение установите на прежнее место заднюю часть подушки, следя за тем, чтобы лямки замков ремней безопасности не перекрутились и не застряли под подушкой сиденья, после чего вдавите вниз переднюю часть подушки сиденья до фиксации.

Внимание

При возврате спинки заднего сиденья в вертикальное положение поместите задний ремень безопасности и замки между спинкой и подушкой заднего сиденья. Проследите, чтобы задние ремни безопасности и их замки не зажало подушкой заднего сиденья.

Убедитесь, что ремни безопасности не перекручены, не зажаты спинкой сиденья и находятся в правильном положении.

Крышка багажного отделения



Не кладите на крышку посторонних предметов.

Демонтаж

Отцепите крепления от задней двери.

Поднимите задний край крышки и надавите на ее передний край вверх.

Снимите крышку.

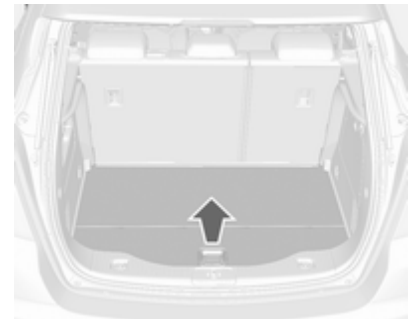
Установка

Зафиксируйте крышку в боковых направляющих и опустите вниз.

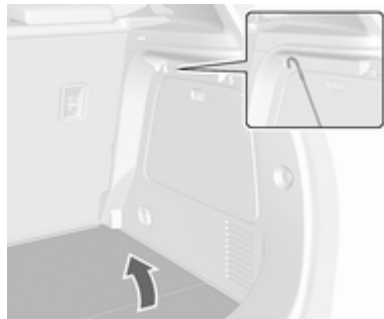
Зацепите крепления за заднюю дверь.

Крышка заднего напольного отсека

Задняя крышка пола



Возьмитесь за ручку и поднимите крышку.

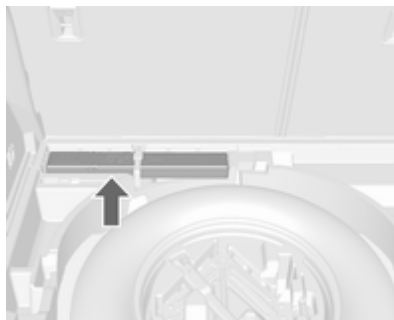


Повесьте крышку на крючок на боковой стенке.

Крепежные проушины

Крепежные проушины предназначены для предотвращения смещения предметов, например, с помощью крепежных ремней или багажной сетки.

Знак аварийной остановки



Знак аварийной остановки следует хранить в багажном отделении под крышкой пола. Закрепить ремнем.

Дорожная аптечка



Уложите аптечку первой помощи в отсек для хранения на левой боковой стенке багажного отделения.

Багажник, устанавливаемый на крыше

Багажник на крыше



Боковые рейлинги багажника на крыше крепятся к крыше автомобиля.

Из соображений безопасности и во избежание повреждения крыши рекомендуется использовать только разрешенные для автомобиля конструкции багажников. Более подробную информацию можно получить в сервис-центре.

Сведения о разрешенных нагрузках

- Тяжелые предметы в багажном отделении должны быть размещены как можно ближе к спинкам сидений. Убедитесь, что спинки надежно зафиксированы. Если предметы можно укладывать один на другой, снизу нужно размещать более тяжелые вещи.
- Закрепляйте предметы крепежными ремнями к крепежным проушинам $\varnothing$ 84.
- Незакрепленные предметы разместите в багажном отделении так, чтобы они не скользили.
- При перевозке груза в багажном отделении спинки заднего ряда сидений не должны быть наклонены вперед.
- Багаж не должен выступать за верхнюю кромку спинок сидений.

- Не размещайте никаких предметов на крышке багажного отделения или на приборной панели, не закрывайте датчик на приборной панели.
- Груз не должен мешать управлению педалями, стояночным тормозом и рычагом переключения передач, а также ограничивать свободу движений водителя. Не оставляйте в салоне автомобиля незакрепленные предметы.
- Движение с открытым багажным отделением запрещено.

⚠ Предупреждение

Всегда следует проверять, что груз надежно уложен в автомобиле. В противном случае объекты могут быть выброшены внутрь салона автомобиля и причинят травму или смерть пассажирам, повредят груз или автомобиль.

- Нагрузка определяется как разность между допустимой полной массой (см.

идентификационную табличку ⇨ 261) и массой снаряженного автомобиля согласно стандарту ЕС.

Чтобы рассчитать полезную нагрузку, проверьте данные вашего автомобиля по таблице весов в начале этого руководства.

Снаряженная масса по нормативам ЕС включает в себя массу водителя (68 кг), багажа (7 кг) и всех жидкостей (заполнение топливного бака на 90 %).

Дополнительное оборудование и принадлежности увеличивают снаряженную массу автомобиля.

- При движении с багажником на крыше снижается боковая ветровая устойчивость автомобиля, управляемость автомобиля ухудшается из-за более высокого центра тяжести. Распределите груз равномерно и закрепите его должным образом крепёжными стропами. Отрегулируйте

давление в шинах и соблюдайте скорость в соответствии с загрузкой автомобиля. Чаще проверяйте и подтягивайте крепления груза.

Не следует превышать скорость более 120 км/ч.

- Допустимая масса груза, перевозимого на крыше, составляет 75 кг. Нагрузка на крышу складывается из массы багажника на крыше и массы груза.

Приборы и средства управления

Органы управления 88

Регулировка положения рулевого колеса 88

Органы управления на рулевом колесе 88

Рулевое колесо с подогревом 89

Звуковой сигнал 89

Очиститель/омыватель лобового стекла 89

Очиститель/омыватель заднего стекла 91

Наружная температура 92

Часы 92

Штепсельные розетки 94

Сигнализаторы, измерительные приборы и индикаторы 95

Спидометр 95

Одометр 96

Счетчик текущего пробега 96

Тахометр 97

Указатель уровня топлива 97

Селектор выбора топлива 97

Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя 99

Дисплей технического обслуживания 100

Индикаторы 101

Указатель поворота 105

Напоминание о ремне безопасности 105

Надувные подушки безопасности и натяжители ремней безопасности 106

Отключение надувной подушки безопасности 106

Система зарядки 106

Сигнализатор неисправности 107

Тормозная система и сцепление 107

Антиблокировочная тормозная система (ABS) 107

Переключение передач 108

Система контроля движения под уклон 108

Предупреждение о выходе за пределы полосы движения .. 108

Электронная система динамической стабилизации отключена 108

Электронная система динамической стабилизации и контроля тягового усилия . 108

Система контроля тягового усилия отключена 108

Предварительный подогрев . 109

Система контроля давления в шинах 109

Давление моторного масла .. 109

Низкий уровень топлива 109

Иммобилайзер 110

Наружное освещение 110

Дальний свет 110

Автоматическое переключение дальнего света 110

Система адаптивного головного освещения 110

Противотуманные фары 110

Задний противотуманный фонарь 111

Круиз-контроль 111

Обнаружено движущееся впереди транспортное средство 111

Ограничитель скорости 111

Система обнаружения дорожных знаков 111

Открыта дверь 111

Информационные дисплеи	112
Информационный центр водителя	112
Информационный дисплей ...	116
Информационные сообщения	119
Предупреждающие звуковые сигналы	119
Напряжение аккумуляторной батареи	120
Сохранение индивидуальных настроек	121
Телематическая услуга	127
OnStar	127
ЭРА-ГЛОНАСС	132

Органы управления

Регулировка положения рулевого колеса



Отоприте рычаг, отрегулируйте рулевое колесо, затем зафиксируйте рычаг и убедитесь, что он полностью заблокирован.

Выполняйте регулировку только на стоящем автомобиле с разблокированным рулевым колесом.

Органы управления на рулевом колесе



Управление информационно-развлекательной системой и системой автоматического поддержания скорости движения можно осуществлять органами, расположенными на рулевом колесе.

Более подробная информация представлена в руководстве по эксплуатации информационно-развлекательной системы.

Круиз-контроль ➔ 181

Рулевое колесо с подогревом



Подогрев включается нажатием . Включение подтверждается подсветкой клавиши.

Подогрев работает только при работающем двигателе.

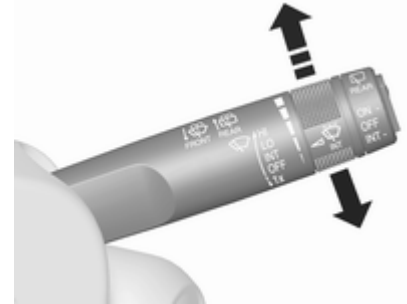
Звуковой сигнал



Нажмите .

Очиститель/омыватель лобового стекла

Очиститель лобового стекла



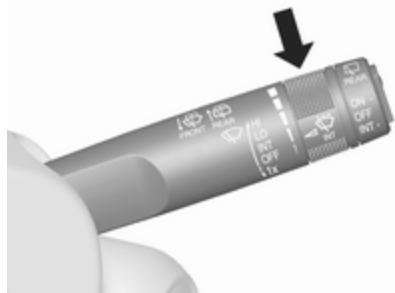
- HI** : быстро
- LO** : медленно
- INT** : прерывистый режим или автоматическая очистка стекла с использованием датчика дождя
- OFF** : выкл

Для однократного включения неработающего стеклоочистителя лобового стекла нажмите рычаг вниз в положение **1x**.

Не включать, если лобовое стекло обледенело.

Выключайте на автомойках.

Регулируемый интервал очистки

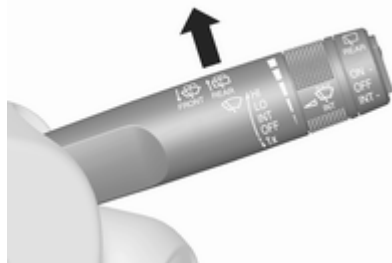


Рычаг стеклоочистителя в положении **INT**.

Поверните регулирующее кольцо для изменения режима работы стеклоочистителя:

- | | |
|-------------------|---------------------------------------|
| короткий интервал | : поверните регулирующее кольцо вверх |
| длинный интервал | : поверните регулирующее кольцо вниз |

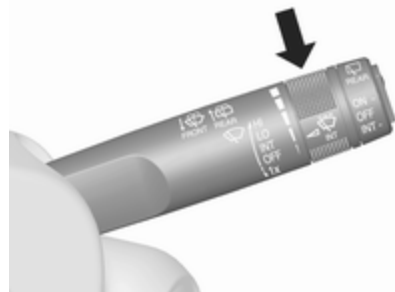
Автоматические стеклоочистители с датчиком дождя



INT : Автоматические стеклоочистители с датчиком дождя

Датчик дождя определяет количество воды на лобовом стекле и автоматически регулирует частоту работы стеклоочистителей.

Регулировка чувствительности датчика дождя

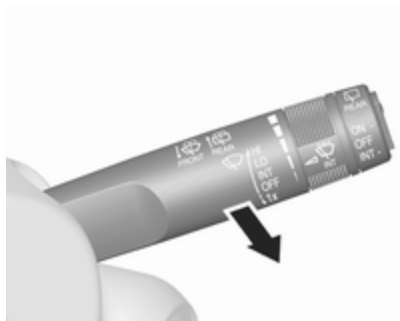


Поверните кольцо для изменения уровня чувствительности:

- | | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| низкая чувствительность | : поверните регулирующее кольцо вниз |
| высокая чувствительность | : поверните регулирующее кольцо вверх |

Не допускайте попадания на датчик пыли, грязи и льда.

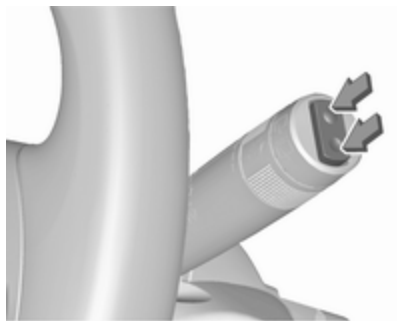
Омыватель лобового стекла



Потяните рычаг. Жидкость из омывателя разбрызгивается на лобовое стекло, а стеклоочиститель делает несколько взмахов по стеклу.

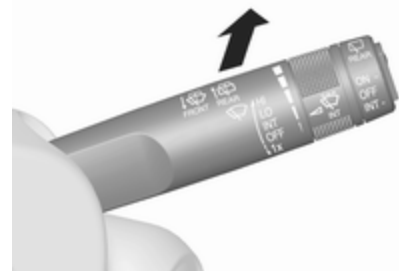
Омывающая жидкость ⇨ 216

Очиститель/омыватель заднего стекла



Нажмите на клавишу переключателя, чтобы включить задний стеклоочиститель:

верхний	:	непрерывный
выключатель		режим
нижний	:	прерывистый
выключатель		режим
по центру	:	выкл



Нажмите рычаг. Жидкость из омывателя разбрызгивается на заднее стекло, а стеклоочиститель делает несколько взмахов по стеклу.

Не включать, если заднее стекло обледенело.

Выключайте на автомойках.

При включении заднего хода и работающих стеклоочистителях стеклоочиститель заднего стекла включается автоматически.

Включить или отключить эту функцию можно в меню **Настройки** информационного дисплея.

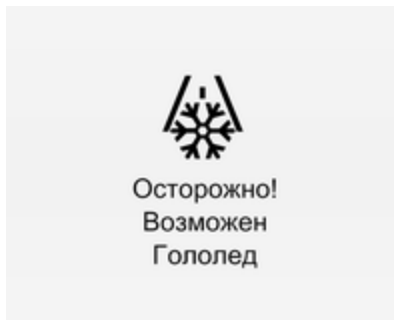
Омывающая жидкость ⇨ 216

Сохранение индивидуальных настроек ⇨ 121.

Наружная температура



На понижение температуры воздуха указатель реагирует сразу, а на повышение - с задержкой.



Если наружная температура опускается до 0,5 °C, на экран дисплея информационного центра водителя выводится предупреждение.

⚠ Предупреждение

Дорога может быть покрыта льдом, даже если дисплей показывает несколько градусов выше 0 °C.

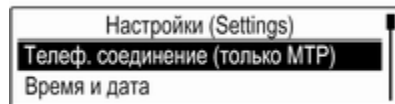
Часы

Дата и время выводятся на информационный дисплей.

Информационный дисплей ⇨ 116.

Графический информационный дисплей

Нажмите **MENU**, чтобы открыть соответствующее меню аудиосистемы.



Выберите **Время и дата**.

Настройка времени

Выберите **Задать время**, чтобы открыть соответствующее подменю.

Выберите **Авт. уст.** в нижней части экрана. Выберите **RDS включена** или **Выключено (Ручной)**.

Если выбрать **Выключено (Ручной)**, необходимо настроить часы и минуты.

Последовательным нажатием кнопки **12-24 HR** в нижней части экрана выберите формат времени.

Если выбран 12-часовой формат, появится третье поле для выбора времени суток: AM или PM. Выбрать требуемую опцию.

Настройка даты

Выберите **Задать дату**, чтобы открыть соответствующее подменю.

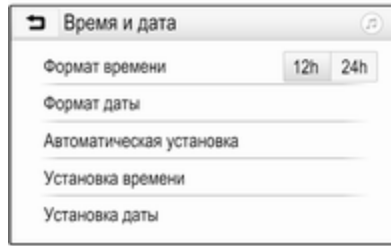
Выберите **Авт. уст.** в нижней части экрана. Выберите **RDS включена** или **Выключено (Ручной)**.

Если выбрать **Выключено (Ручной)**, потребуется настроить дату.

7" Цветной информационный дисплей

Нажмите  и выберите **Настройки**.

Выберите **Время и дата**, чтобы открыть соответствующее подменю.



Формат времени

Чтобы выбрать необходимый формат, нажмите экранную кнопку "12 h" или "24 h".

Формат даты

Чтобы выбрать формат отображения даты выберите команду "Формат даты" выберите необходимый вариант в подменю.

Автоматическая установка

Чтобы выбрать ручную или автоматическую настройку даты и времени, используйте команду "Автоматическая установка".

Чтобы настроить дату и время автоматически, выберите вариант "Вкл. - RDS".

Чтобы настроить дату и время вручную, выберите вариант "Выкл. - Ручную". Если в пункте "Автоматическая установка" выбран вариант "Выкл. - Ручную", станут доступны элементы подменю "Установка времени" и "Установка даты".

Настройка даты и времени

Чтобы изменить значения времени и даты, используйте команды "Установка времени" и "Установка даты".

Для изменения значений параметров используйте кнопки "+" и "-".

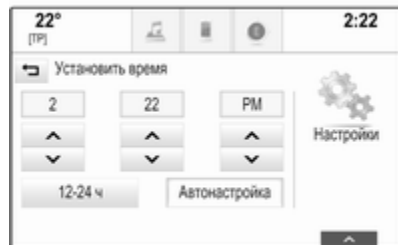
8" Цветной информационный дисплей

Нажмите , затем выберите значок **Настройки**.

Выберите **Время и дата**.

Настройка времени

Выберите **Установить время**, чтобы открыть соответствующее подменю.



Выберите **Автонастройка** в нижней части экрана. Выберите **Включено - RDS** или **Выключено - ручное**.

Если выбран вариант **"Выключено - ручное"**, установите часы и минуты с помощью кнопок **^** и **∨**.

Нажмите кнопку **"12-24 ч"** в правой части экрана, чтобы выбрать формат времени.

Если выбран формат 12 часов, отобразится третий столбец для индикации AM и PM. Выбрать требуемую опцию.

Установка даты

Выберите **Установить дату**, чтобы открыть соответствующее подменю.

Примечание

Если дата задаётся автоматически, то этого пункта в меню нет.

Выберите **Автонастройка** в нижней части экрана. Выберите **Включено - RDS** или **Выключено - ручное**.

Если выбран вариант **"Выключено - ручное"**, установите дату с помощью кнопок **^** и **∨**.

Отображение времени

Выберите **Отображение часов**, чтобы открыть соответствующее подменю.

Чтобы отключить отображение времени в меню, выберите команду **"Выкл."**.

Штепсельные розетки

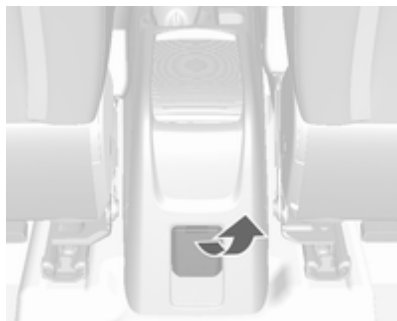


За крышкой передней консоли имеется розетка электропитания с напряжением 12 вольт. Чтобы открыть его, нажмите на кнопку.

Еще одна розетка электропитания напряжением 12 вольт может быть расположена в задней консоли.

Максимальная потребляемая мощность не должна превышать 120 Ватт.

В некоторых комплектациях в задней части центральной консоли расположена розетка на 230 вольт.



Максимальная потребляемая мощность не должна превышать 150 Ватт.

При выключенном зажигании розетка электропитания обесточена.

При пониженном напряжении аккумуляторной батареи дополнительно обесточивается розетка электропитания.

Подключенные дополнительные электрические приборы должны соответствовать требованиям по электромагнитной совместимости, указанным в стандарте DIN VDE 40 839.

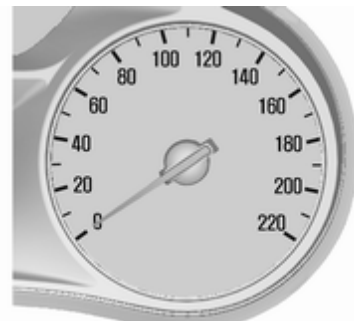
Внимание

Не подключайте устройства, являющиеся источниками тока, например, зарядные устройства и аккумуляторы.

Не повредите розетки неподходящими вилками.

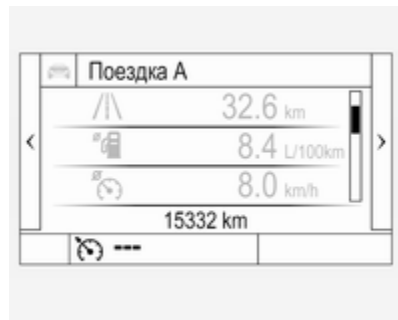
Сигнализаторы, измерительные приборы и индикаторы

Спидометр



Показывает скорость движения автомобиля.

Одометр



Отображается зарегистрированный общий пробег в км.

Счетчик текущего пробега

Пробег, зарегистрированный с момента последнего сброса, отображается на странице бортового компьютера.

Счетчик текущего пробега регистрирует пробег до 9999 км, после чего сбрасывается на 0.

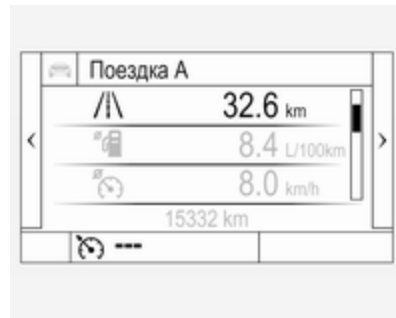
Имеются две страницы счетчиков текущего пробега, которые можно использовать для разных поездок.

Комбинация приборов среднего уровня



Выберите страницу **/i**, нажав клавишу **Menu** на подрулевом рычаге управления световыми приборами. Вращая колесико-регулятор, выберите **/i\1** или **/i\2**. Каждый счетчик текущего пробега можно обнулить независимо от другого, нажав кнопку **SET/CLR** на рычажке управления указателями поворота на несколько секунд, когда на дисплее отображается соответствующее меню.

Комбинация приборов улучшенной комплектации



Выберите страницу **Инфо i** нажатием на **Menu**. Выберите страницу **Поезд. А** или **Поезд. В**, вращая колесико-регулятор на рычажке управления указателями поворота. Каждый счетчик текущего пробега можно обнулить независимо от другого, нажав кнопку **SET/CLR** на рычажке управления указателями поворота на несколько секунд, когда на дисплее отображается соответствующее меню.

Информационный центр водителя
 ➔ 112.

Тахометр



Отображение числа оборотов.

При движении на каждой передаче следует поддерживать минимальное число оборотов (если возможно).

Внимание

Если указатель переходит в красную зону предупреждения, это означает, что превышена максимальная разрешенная частота вращения двигателя. Двигатель может быть поврежден.

Указатель уровня топлива



Указывается уровень заполнения топливного бака или газового баллона в зависимости от эксплуатационного режима.

Стрелка рядом со значком топливной колонки указывает в ту сторону, с которой располагается крышка люка топливного бака.

Индикатор  загорается, если уровень в баке низкий. Когда индикатор мигает, следует немедленно заправить автомобиль.

Как только сжиженный газ в баллонах заканчивается, система автоматически переключается в режим работы на бензине ⇨ 97.

Движение до полного опустошения топливного бака категорически запрещается.

Из-за остающегося в баке топлива объем дозаправки может быть меньше указанной емкости бака.

Селектор выбора топлива



Нажатие **LPG** переключает режимы работы с бензина на сжиженный газ и наоборот. Светодиод в клавише указывает, какой рабочий режим выбран в настоящий момент.

Светодиод выключен : используется бензин
Светодиод мигает : проверка условий для перехода на работу на сжиженном газе. Загорается, если условия выполнены.

Светодиод включен : используется сжиженный газ
После пятикратного мигания светодиода гаснет : бак для сжиженного газа пуст или неисправность в системе сжиженного газа. На дисплее информационного центра водителя появится сообщение.

С пустым топливным баком двигатель не запускается.

Выбранный топливный режим запоминается и активируется в следующем цикле зажигания, если позволяют условия.

Если сжиженный газ в баллоне израсходован, до отключения зажигания автомобиль автоматически перейдет на работу на бензине.

При автоматическом переключении между бензином и газом может ощущаться кратковременная пауза в тяговой мощности двигателя.

Каждые шесть месяцев следует переключаться на использование бензина и вырабатывать его запас в топливном баке до включения индикатора , после чего снова заправлять бак. Это необходимо для поддержания требуемого качества топлива и сохранения работоспособности системы в режиме использования бензина.

Через регулярные промежутки времени во избежание коррозии полностью заполняйте бак топливом.

Топливо для работы на сжиженном газе ⇨ 200.

Неисправности и способы их устранения

Если система не переключается в режим использования газа, необходимо проверить следующее:

- Достаточно ли сжиженного газа в баллоне?
- Достаточно ли в топливном баке бензина для пуска двигателя?

В условиях очень высоких или низких температур переключение с бензина на газ может занять больше времени, чем обычно.

В особо тяжелых условиях система может переключиться обратно на бензин, если минимальные требования не выполняются. Если позволяют условия, можно вручную переключиться обратно на работу на сжиженном газе.

При обнаружении любых других неисправностей обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Внимание

Чтобы обеспечить безопасность эксплуатации системы питания сжиженным нефтяным газом и сохранить гарантию, ремонт и регулировку системы должны выполнять только обученные специалисты.

В сжиженный газ добавляют специальную присадку (одорант), которая позволяет легко обнаружить утечку.

⚠ Предупреждение

Если вы почувствовали запах газа в салоне автомобиля или рядом с автомобилем, немедленно переключитесь на бензин. Не курите. Не используйте открытый огонь и источники возгорания.

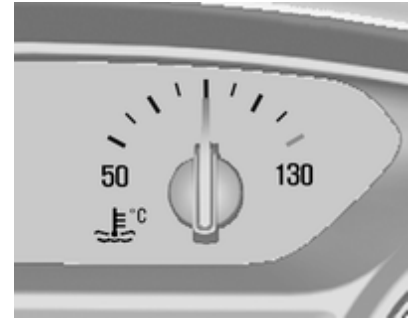
Если запах газа по-прежнему присутствует, запускать двигатель запрещается. Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

При использовании подземных парковок необходимо следовать инструкциям эксплуатирующей парковку организации и требованиям местного законодательства.

Примечание

В случае ДТП необходимо выключить зажигание и осветительные приборы.

Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя



Отображает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

- | | |
|-------------------------|--|
| 50 | : двигатель пока не прогрелся до рабочей температуры |
| центральная часть шкалы | : рабочая температура |
| 130 | : слишком высокая температура |

Внимание

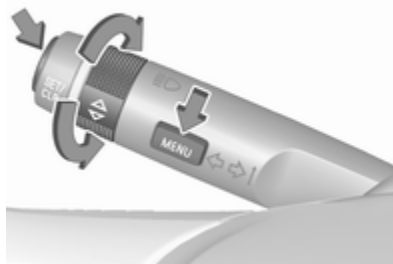
Если температура охлаждающей жидкости поднялась выше допустимого предела, следует остановить автомобиль и заглушить двигатель. Опасность повреждения двигателя. Проверьте уровень охлаждающей жидкости.

Дисплей технического обслуживания

Индикатор ресурса моторного масла информирует водителя о том, когда следует заменить масло и фильтр. Периодичность индикации необходимости замены масла и фильтра может значительно изменяться в зависимости от условий эксплуатации.

Остаточный
срок службы
масла
100%

Меню оставшегося срока службы масла отображается на информационном центре водителя ➔ 112.



На автомобиле с дисплеем стандартной комплектации выберите меню **Опции** , нажав **MENU** на рычажке управления указателями поворота. Поворотом колесика регулятора выберите страницу **Остаточный срок службы масла**.

На автомобиле с дисплеем улучшенной комплектации выберите меню **Информация i**, нажав **MENU** на рычажке управления указателями поворота. Вращением колесика-регулятора выберите страницу **Срок службы масла до замены**.

Оставшийся срок службы масла показывается в процентах.

Сброс

Чтобы сбросить показания, несколько секунд удерживайте нажатой клавишу **SET/CLR** на рычаге указателя поворота. Страница с указанием оставшегося срока службы моторного масла до замены должна быть активной. Зажигание должно быть включено, но двигатель не должен работать.

Систему для ее правильной работы следует сбрасывать в исходное состояние каждый раз при замене моторного масла. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Следующее техобслуживание

Если по расчетам системы масло выработало свой ресурс, на дисплее информационного центра водителя отобразится предупреждающее сообщение. Моторное масло и масляный фильтр следует заменить в мастерской в течение одной недели или не превышая пробега в 500 км (в зависимости от того, какое событие наступит первым).

Информационный центр водителя
↪ 112.

Информация по обслуживанию
↪ 257.

Индикаторы

Описанные ниже индикаторы на некоторых версиях автомобиля могут отсутствовать. Описание

распространяется на все версии исполнения приборов. В зависимости от комплектации автомобиля, расположение отдельных индикаторов может отличаться. При включении зажигания на короткое время загорится большинство индикаторов, что можно рассматривать как проверку их работоспособности.

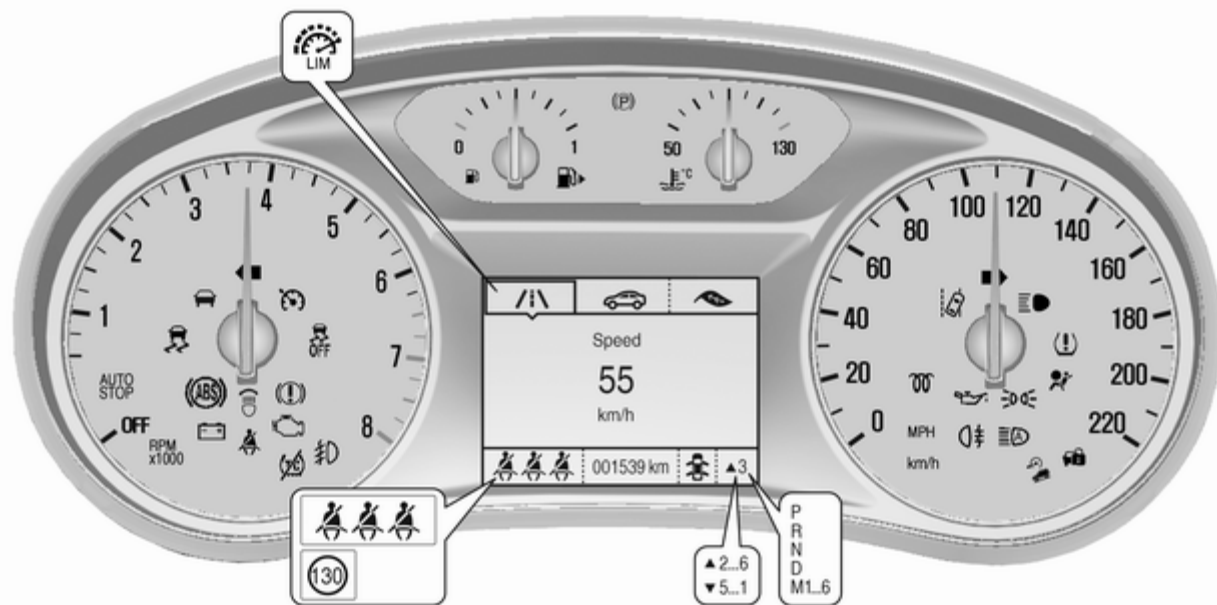
Цвета индикаторов обозначают:

- красный : опасность, важное напоминание
- желтый : предупреждение, справка, неисправность
- зеленый : подтверждение включения
- синий : подтверждение включения
- белый : подтверждение включения

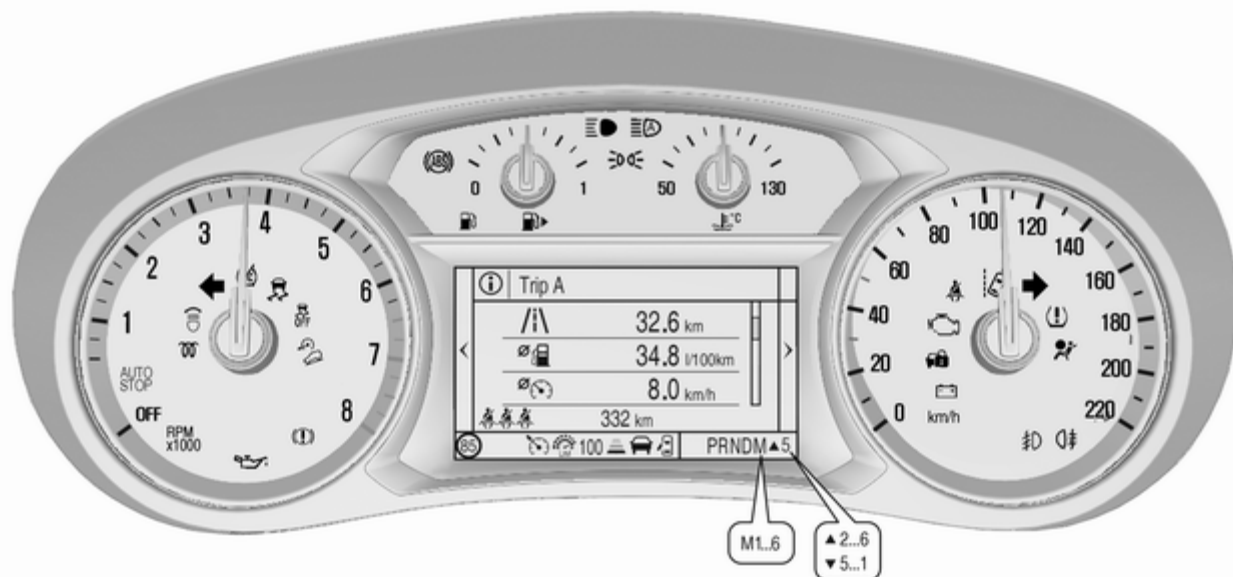
Контрольные индикаторы панели приборов

В зависимости от варианта автомобиля доступны две модификации комбинации приборов:

Комбинация приборов среднего уровня



Комбинация приборов улучшенной комплектации



Контрольные индикаторы на центральной консоли



Обзор

-  Указатель поворота ⇨ 105
-  Сигнализатор ремня безопасности водителя ⇨ 105
-  Сигнализатор ремня безопасности переднего пассажира ⇨ 105
-  Подушки безопасности и натяжители ремней безопасности ⇨ 106

-  /  Отключение подушки безопасности ⇨ 106
-  Система зарядки ⇨ 106
-  Сигнализатор неисправности ⇨ 107
-  Тормозная система и сцепление ⇨ 107
-  Антиблокировочная тормозная система (ABS) ⇨ 107
-  Переключение передач ⇨ 108
-  Система контроля движения под уклон ⇨ 108
-  Предупреждение о выходе за пределы полосы движения ⇨ 108
-  Электронная система динамической стабилизации отключена ⇨ 108
-  Электронная система динамической стабилизации и система контроля движения ⇨ 108
-  Система контроля движения выключена ⇨ 108

-  Предварительный подогрев ⇨ 109
-  Система контроля давления в шинах ⇨ 109
-  Давление моторного масла ⇨ 109
-  Низкий уровень топлива ⇨ 109
-  Иммобилайзер ⇨ 110
-  Наружное освещение ⇨ 110
-  Дальний свет ⇨ 110
-  Автоматическое переключение дальнего света фар ⇨ 110
-  Система адаптивных фар ⇨ 110
-  Противотуманная фара ⇨ 110
-  Задний противотуманный фонарь ⇨ 111
-  Круиз-контроль ⇨ 111
-  Впереди обнаружен автомобиль ⇨ 111
-  Ограничитель скорости ⇨ 111

- ⑥ Система обнаружения дорожных знаков ⇨ 111
- 🚪 Открыта дверь ⇨ 111

Указатель поворота

Загорается или мигает зеленым светом ⇨.

Кратковременно загорается

Включены стояночные огни.

Мигание

Включены сигналы поворота или аварийная световая сигнализация.

Частое мигание: выход из строя лампы указателя поворотов или соответствующего предохранителя, выход из строя лампы указателя поворотов прицепа.

Замена ламп ⇨ 220, предохранителей ⇨ 225.

Указатели поворота ⇨ 142.

Напоминание о ремне безопасности

Напоминание о необходимости пристегнуть ремни безопасности на передних сиденьях

Индикатор 🚨 для сиденья водителя горит или мигает красным цветом на комбинации приборов.

Индикатор 🚨² непристегнутого ремня безопасности переднего пассажира может загораться или мигать красным светом на центральной консоли если на сиденье находится человек.

Непрерывное горение

После включения зажигания до пристегивания ремня безопасности сиденья.

Мигание

После пуска двигателя до пристегивания ремня безопасности.

Состояние ремней безопасности задних сидений (на автомобилях с дисплеем стандартной комплектации)

Индикатор 🚨 на дисплее информационного центра водителя после пуска двигателя горит или мигает белым или серым цветом.

Зажигает белый индикатор

Ремень безопасности не пристегнут.

Горит серым светом

Ремень безопасности пристегнут.

Мигает белым или серым цветом

Пристегнутый ремень безопасности был отстегнут.

Пристегивание ремня безопасности ⇨ 50.

Состояние ремней безопасности задних сидений (на автомобилях с дисплеем улучшенной комплектации)

Индикатор  на дисплее информационного центра водителя после пуска двигателя горит зеленым или серым цветом или мигает желтым.

Горит серым светом

Ремень безопасности не пристегнут.

Горит зеленым светом

Ремень безопасности пристегнут.

Мигает желтым светом

Пристегнутый ремень безопасности был отстегнут.

Пристегивание ремня безопасности  50.

Надувные подушки безопасности и натяжители ремней безопасности

Загорается красным светом .

Индикатор загорается на несколько секунд при включении зажигания. Если он не загорается, не гаснет через несколько секунд или загорается во время движения, это указывает на неисправность системы надувных подушек безопасности. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания. Надувные подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности могут не сработать при аварии.

На срабатывание преднатяжителей ремней безопасности или надувных подушек безопасности указывает горящий индикатор .

Предупреждение

Немедленно обратитесь на станцию техобслуживания для устранения неисправности.

Преднатяжители ремней безопасности, система надувных подушек безопасности  48,  52.

Отключение надувной подушки безопасности

 горит желтым светом.

Воздушная подушка безопасности переднего пассажира включена.

 горит желтым светом.

Воздушная подушка безопасности переднего пассажира выключена  58.

Опасность

Существует смертельная опасность для ребенка в детском кресле безопасности при одновременном срабатывании надувной подушки безопасности переднего пассажира.

Существует смертельная опасность для взрослого пассажира, если надувная подушка безопасности переднего пассажира не работает.

Система зарядки

Загорается красным светом .

Загорается при включении зажигания и выключается вскоре после запуска двигателя.

Включение при работающем двигателе

Остановитесь и выключите двигатель. Аккумуляторная батарея не заряжается. Может быть нарушено охлаждение двигателя. Работа усилителя рулевого управления может быть неэффективна. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Сигнализатор неисправности

 горит или мигает желтым светом.

Загорается при включении зажигания и выключается вскоре после запуска двигателя.

Включение при работающем двигателе

Неисправность системы снижения токсичности отработавших газов. Возможно превышены допустимые пределы параметров отработавших газов. Следует незамедлительно обратиться за помощью на станцию техобслуживания.

Мигание при работающем двигателе

Неисправность, которая может привести к повреждению катализатора. Уменьшите давление на педаль акселератора пока мигание не прекратится. Следует незамедлительно обратиться за помощью на станцию техобслуживания.

Тормозная система и сцепление

Загорается красным светом .

Низкий уровень жидкости в контуре привода тормозной системы и сцепления, когда стояночный тормоз выключен ⇨ 217.

Предупреждение

Остановитесь. Не продолжайте движение. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

Загорается, если включен механический стояночный тормоз и включено зажигание ⇨ 177.

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

 горит желтым светом.

Загорается на несколько секунд после включения зажигания. Система готова к работе, когда индикатор гаснет.

Если индикатор не гаснет спустя несколько секунд или горит во время движения, это указывает на неисправность системы ABS. Тормозная система при этом сохраняет работоспособность, однако система ABS отключится.

Антиблокировочная тормозная система ⇨ 176.

Переключение передач

Если для экономии топлива рекомендуется переключение на более высокую или более низкую передачу, отображается ▲ или ▼ вместе с номером более высокой или низкой передачи.

Система контроля движения под уклон

Загорается или мигает зеленым светом .

Горит зеленым светом

Система готова к работе.

Мигает зеленым светом

Система приведена в рабочее положение.

Предупреждение о выходе за пределы полосы движения

Индикатор  горит зеленым или мигает желтым светом.

Горит зеленым светом

Система включена и готова к работе.

Мигает желтым светом

Система распознала непреднамеренный выход за пределы полосы движения.

Сигнал системы предупреждения о сходе с полосы движения  197.

Электронная система динамической стабилизации отключена

 горит желтым светом.

Система выключается.

Электронная система динамической стабилизации и контроля тягового усилия

 горит или мигает желтым светом.

Непрерывное горение

Обнаружена неисправность системы. Можно продолжить поездку. Однако в зависимости от состояния дорожного полотна может снизиться устойчивость.

Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

Мигание

Система осуществляет коррекцию движения автомобиля. Мощность двигателя может упасть, и автомобиль может притормаживаться автоматически.

Электронная система динамической стабилизации  179, система контроля тягового усилия  178.

Система контроля тягового усилия отключена

 горит желтым светом.

Система выключается.

Предварительный подогрев

 горит желтым светом.

Включен предварительный подогрев дизельного двигателя. Включается только при пониженной температуре наружного воздуха.

Система контроля давления в шинах

 горит или мигает желтым светом.

Непрерывное горение

Падение давления в шине. Немедленно остановитесь и проверьте давление в шинах.

Мигание

Неисправность в системе или установлено колесо без датчика давления (например запасное колесо). Через 60-90 секунд контрольный индикатор начинает гореть непрерывно. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

Система контроля давления в шинах  234.

Давление моторного масла

Загорается красным светом .

Загорается при включении зажигания и выключается вскоре после запуска двигателя.

Включение при работающем двигателе

Внимание

Может быть нарушена смазка двигателя. Это может привести к повреждению двигателя и/или блокировке ведущих колес.

1. Выжмите сцепление.
2. Включите нейтральную передачу, переведите рычаг селектора передач в положение **N**.
3. Как можно быстрее выведите автомобиль из потока, не мешая другим автомобилям.
4. Выключите зажигание.

Предупреждение

При выключенном двигателе для торможения и поворота рулевого колеса требуются значительно большие усилия. В режиме Autostop тормозной усилитель продолжает работать.

Не вынимайте ключ, пока автомобиль не остановится, поскольку при этом рулевое колесо может неожиданно заблокироваться.

Перед тем, как обращаться на станцию техобслуживания  214, следует проверить уровень моторного масла.

Низкий уровень топлива

Горит или мигает желтым светом .

Непрерывное горение

Слишком низкий уровень топлива в баке.

Мигание

Запас топлива израсходован. Немедленно заправьте автомобиль. Категорически запрещается движение до полного опустошения бака.

Заправка ⇨ 201.

Каталитический нейтрализатор ⇨ 170.

Удаление воздуха из дизельной топливной системы ⇨ 219.

Иммобилайзер

⚡ мигает желтым светом.

Неисправность в системе иммобилайзера. Пуск двигателя невозможен.

Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

Наружное освещение

➡ мигает зеленым светом.

Наружные габаритные фонари горят ⇨ 134.

Дальний свет

☾ горит синим светом.

Этот индикатор горит при включенном дальнем свете и при подаче кратковременных сигналов дальним светом фар ⇨ 136, а также если дальний свет горит при включенной системе автоматического переключения дальнего света или системе адаптивного головного освещения ⇨ 139.

Автоматическое переключение дальнего света

☾ горит зеленым светом.

Включен режим автоматического включения дальнего света ⇨ 139.

Система адаптивного головного освещения

☾ горит или мигает желтым светом.

Непрерывное горение

Необходимо обслуживание системы адаптивного головного освещения.

Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Система адаптивного головного освещения ⇨ 139.

Мигание

Система переключена на симметричный ближний свет.

Мигание индикатора ☾ в течение примерно 4 секунд после включения зажигания напоминает о том, что система включена ⇨ 138.

Система автоматического управления освещением ⇨ 135.

Противотуманные фары

☾ горит зеленым светом.

Передние противотуманные фары горят ⇨ 143.

Задний противотуманный фонарь

☞ горит желтым светом.

Задний противотуманный фонарь горит ☞ 143.

Круиз-контроль

☞ зажигает белый или зеленый индикатор.

Зажигает белый индикатор

Система включена.

Горит зеленым светом

Круиз-контроль включен.

Круиз-контроль ☞ 181.

Обнаружено движущееся впереди транспортное средство

☞ горит зеленым или желтым светом.

Горит зеленым светом

Обнаружено транспортное средство, движущееся впереди в том же ряду.

Горит желтым светом

Дистанция до движущегося впереди транспортного средства становится опасной или скорость сближения является слишком высокой.

Предупреждение о фронтальном столкновении ☞ 185.

Ограничитель скорости

☞ зажигает белый или зеленый индикатор.

Зажигает белый индикатор

Система включена.

Горит зеленым светом

Ограничитель скорости активен. Установленная скорость показывается рядом со значком ☞.

Ограничитель скорости ☞ 183.

Система обнаружения дорожных знаков

☞ показывает обнаруженные дорожные знаки в виде индикации.

Система обнаружения дорожных знаков ☞ 193.

Открыта дверь

Загорается красным светом ☞.

Открыта боковая или задняя торцевая откидная дверь.

Информационные дисплеи

Информационный центр водителя

Дисплей информационного центра водителя расположен в комбинации приборов.

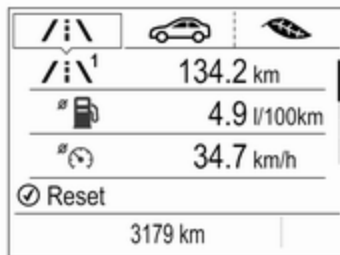
В зависимости от варианта и комбинации приборов информационный центр водителя доступен как дисплей среднего или высшего уровней.

В зависимости от уровня комплектации на дисплее информационного центра водителя может отображаться следующая информация:

- счетчики общего и текущего пробега
- информация автомобиля
- информация о пробеге и топливе
- информация об экономии топлива

- автомобильные и предупредительные сообщения
- параметры автомобиля

Дисплей Midlevel

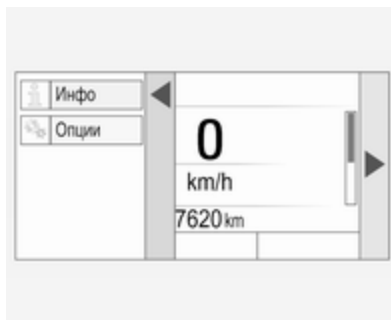


Основные меню:

- Информация о запасе хода и топливе, отображаемая на /i\, см. описание ниже.
- Информация об автомобиле, отображаемая на , см. описание ниже.
- Информация об экономии, отображаемая на , см. описание ниже.

Некоторые функции отображаются по-разному в зависимости от того, движется автомобиль или стоит; некоторые функции активны только во время движения.

Дисплей Uplevel



Основные меню:

- Отображение на **Инфо i** информации о запасе хода и топливе (см. описание ниже).
- Отображение на **Опции**  информации об автомобиле (см. описание ниже).

Некоторые функции отображаются по-разному в зависимости от того, движется автомобиль или стоит; некоторые функции активны только во время движения.

Настройка меню и функций

Для выбора меню и функций используются клавиши на комбинированном переключателе указателя поворота.



Нажмите **MENU** для переключения между главными меню или для возврата из подменю на более высокий уровень.

Поверните регулирующее кольцо, чтобы выбрать подменю главного меню или ввести числовое значение.

Нажмите **SET/CLR**, чтобы выбрать и подтвердить функцию.

Автомобильные и сервисные сообщения всплывают на экране информационного центра водителя по мере необходимости.

Подтвердите сообщения нажатием **SET/CLR**. Информационные сообщения ⇨ 119.

Меню информации о запасе хода и топливе (/i\) или "Информация" (i)

Ниже перечислены все страницы меню "Информация". Некоторые из них могут отсутствовать на отдельных вариантах автомобиля. В зависимости от дисплея некоторые функции могут отображаться значками.

Поворотом колесика регулятора выберите страницу:

- Счетчик текущего пробега 1/2 или A/B
- Средний расход топлива
- Средняя скорость
- Цифровая скорость
- Запас хода по топливу
- Текущий расход топлива
- Ресурс масла
- Давление в шинах
- Система обнаружения дорожных знаков
- Дистанция следования
- Таймер

На дисплее среднего уровня страницы "Срок службы масла до замены", "Давление в шинах", "Система обнаружения дорожных знаков" и "Индикация дистанции следования" отображаются в меню "Информация об автомобиле"; выберите .

Счетчик текущего пробега 1/2 или A/B

Счетчик текущего пробега показывает текущее расстояние, пройденное после сброса показаний счетчика.

Счетчик текущего пробега работает до расстояния 9 999 км, после чего снова начинает отсчет с 0.

Для сброса показаний несколько секунд удерживайте нажатой **SET/CLR**.

Информацию на страницах счетчиков пробега 1/A и 2/B можно обнулить независимо от другой страницы, когда активна соответствующая страница меню.

Средний расход топлива

Вывод среднего расхода. Показания можно сбросить в любой момент, при этом новый отсчет начнется со значения, используемого по умолчанию.

Для сброса показаний несколько секунд удерживайте нажатой **SET/CLR**.

Средняя скорость

Выводится средняя скорость движения. Результат можно сбросить в любой момент.

Для сброса показаний несколько секунд удерживайте нажатой **SET/CLR**.

Цифровая скорость

Цифровой дисплей мгновенной скорости.

Запас хода по топливу

Запас хода рассчитывается на основе текущего уровня топлива в баке и текущего расхода. На дисплей выводится усредненное значение.

Спустя некоторое время после заправки величина запаса хода автоматически обновляется.

Когда уровень топлива в баке становится низким, на дисплее отображается сообщение и загорается индикатор  на указателе уровня топлива.

Если заправка требуется немедленно, отображается предупреждение, которое остается на

дисплее. При этом также мигает индикатор  на указателе уровня топлива мигает  109.

Мгновенный расход топлива

Указание текущего расхода.

Остаточный срок службы масла

Показывает прогнозируемый срок службы масла. Величина, указанная в процентах (%), — это остаточный ресурс моторного масла  100.

Давл. в шинах

Контроль давления воздуха во всех шинах во время движения  234.

Система обнаружения дорожных знаков

Показывает обнаруженные дорожные знаки во время движения по текущему участку маршрута  193.

Дистанция следования

Отображение расстояния в секундах до движущегося впереди автомобиля  188.

Таймер

Запускается и останавливается по указанию на экране. Показания сбрасываются нажатием на SET/CLR.

Меню информации об экономии,

- Главные потребители
- График экономичности
- Указатель экономичности

На дисплее верхнего уровня страницы "Главные потребители", "График экономичности" и "Индекс экономичности" отображаются в меню "Пробег/топливо", выберите Инфо.

Гл.потреб-ли

Перечень основных потребляющих энергию климатических подсистем в порядке убывания их энергопотребления. Отображается потенциальная экономия топлива. При прерывистом режиме движения автоматически включается обогрев заднего стекла, чтобы увеличить нагрузку на двигатель. В

этом случае обогрев заднего стекла отображается как один из главных потребителей энергии, даже если он не был включен водителем.

Тренд экономии



Отображение среднего расхода за последние 50 км. Заполненные сегменты показывают расход по отрезкам в 5 км, демонстрируя влияние топографии местности или манеры вождения на расход топлива.

Указатель экономичности

Текущий расход топлива отображается на шкале экономичности. Для наибольшей экономичности вождения адаптируйте стиль вождения таким образом, чтобы заполненные сегменты оставались в зоне Eco. Чем больше заполнено сегментов, тем больше расход топлива.

Одновременно отображается среднее значение расхода топлива.

Меню "Информация об автомобиле" () или "Опции" ()

Ниже перечислены все страницы меню "Опции". Некоторые из них могут отсутствовать на отдельных вариантах автомобиля. В зависимости от дисплея, некоторые функции отображаются значками.

Выбрав страницу вращением колеса-регулятора, выполняйте указания в подменю:

- Единицы измерения
- Информационные страницы

- Предупреждение о скорости
- Нагрузка на шины

Единицы измерения

Нажмите **SET/CLR**, когда отображаются единицы измерения. Вращением колесика-регулятора выберите британские или метрические единицы измерения. Подтвердите выбор нажатием на **SET/CLR**.

Информационные страницы

Нажмите **SET/CLR**, когда отображаются "Информационные страницы". Отображается список всех пунктов меню "Информация". Выбрав вращением колесика-регулятора функции для отображения на информационной странице, подтвердите выбор нажатием на **SET/CLR**. Выбранные страницы помечены галочкой ☒ в поле флажка. Функции, которые невозможно выбрать, отмечены пустым полем флажка. См. **Меню "Информация"** выше.

Предупреждение о скорости



Функция предупреждения водителя о превышении скорости сигнализирует о превышении установленного предела скорости.

Чтобы установить предупреждение о скорости, нажмите **SET/CLR**, когда отображается эта страница. Выбрать и отрегулировать нужное значение можно вращением колесика-регулятора. Нажмите **SET/CLR**, чтобы установить скорость. Когда скорость установлена, эту функцию можно отключить, нажав кнопку **SET/CLR** во время просмотра этой страницы. Если превышена установленная

скорость, отобразится всплывающее предупреждение, сопровождающееся звуком гонга.

Нагрузка на шины

Можно выбрать категорию давления воздуха в шинах в соответствии с фактическим давлением $\varnothing$ 234. Вращением колесика-регулятора выберите категорию:

Низкая, Эко или Макс.

Подтвердите выбор категории нажатием на **SET/CLR**.

Информационный дисплей

Информационный дисплей располагается на приборной панели рядом с комбинацией приборов.

В зависимости от комплектации на автомобиле может быть установлен

- **Графический информационный дисплей** или
- **7-дюймовый цветной информационный дисплей** с сенсорным экраном

или

- 8-дюймовый цветной информационный дисплей с сенсорным экраном

На информационном дисплее может отображаться:

- время ⇨ 92
- температуру наружного воздуха ⇨ 92
- дату ⇨ 92
- данные информационно-развлекательной системы, см. описание информационно-развлекательной системы
- изображение, передаваемое с камеры заднего вида ⇨ 191
- подсказки системы облегчения парковки ⇨ 189
- данные навигационной системы, см. описание информационно-развлекательной системы
- системные сообщения
- индивидуальные настройки автомобиля ⇨ 121

Графический информационный дисплей



Нажмите , чтобы включить дисплей.

Нажмите ручку **MENU**, чтобы выбрать страницу главного меню.

Поверните ручку **MENU**, чтобы выбрать страницу меню.

Нажмите **MENU**, чтобы подтвердить выбор.

Нажмите **BACK**, чтобы выйти из меню, не изменяя настройку.

7-дюймовый цветной информационный дисплей

Выбор меню и установок

Доступ к меню и установкам осуществляется с помощью дисплея.



Нажмите , чтобы включить дисплей.

Нажмите , чтобы отобразить главную страницу.

Нажмите пиктограмму необходимого пункта меню на дисплее пальцем.

Нажмите соответствующую пиктограмму, чтобы подтвердить свой выбор.

Нажмите ↩, чтобы вернуться на более высокий уровень меню.

Нажмите 🏠, чтобы вернуться на главную страницу.

Дополнительные сведения см. в руководстве по информационно-развлекательной системе.

Сохранение индивидуальных настроек ⇨ 121.

8-дюймовый цветной информационный дисплей

Выбор меню и установок

Существует три варианта управления дисплеем:

- кнопками под дисплеем
- прикоснувшись пальцем к сенсорному экрану
- через систему голосового управления

Управление кнопками



Нажмите ⏻, чтобы включить дисплей.

Нажмите 🏠, чтобы отобразить главную страницу.

Вращением ручки **MENU** можно выбирать иконки необходимых пунктов меню или функции, а также пролистывать перечни в подменю.

Нажмите **MENU**, чтобы подтвердить выбор.

Нажмите **BACK**, чтобы выйти из меню, не изменяя настройку.

Нажмите 🏠, чтобы вернуться на главную страницу.

Дополнительные сведения см. в руководстве по информационно-развлекательной системе.

Управление сенсорным экраном

Включите дисплей, нажав ⏻.

Нажмите 🏠, чтобы выбрать домашнюю страницу.

Коснитесь пальцем значка нужного пункта меню или функции.

Прокручивайте длинный список пунктов меню, проводя пальцем вверх или вниз.

Подтвердите выбор функции или пункта меню прикосновением пальца.

Коснитесь ↩ на дисплее, чтобы выйти из меню, не изменяя настройки.

Нажмите 🏠, чтобы вернуться на главную страницу.

Дополнительные сведения см. в руководстве по информационно-развлекательной системе.

Распознавание речи

Описание см. в Руководстве по эксплуатации информационно-развлекательной системы.

Сохранение индивидуальных настроек ⇨ 121.

Режим Valet

Некоторые функции информационного центра водителя и информационного дисплея могут быть ограничены для некоторых водителей.

Активизировать или деактивизировать режим Valet можно в меню **Настройки** в меню сохранения индивидуальных настроек автомобиля.

Сохранение индивидуальных настроек ⇨ 121.

Дополнительные сведения см. в руководстве по информационно-развлекательной системе.

Информационные сообщения

Сообщения выводятся на дисплей информационного центра водителя, в некоторых случаях они сопровождаются предупреждениями и звуковым сигналом.



Подтвердите прием сообщения, нажав **SET/CLR** на рычажке управления указателями поворота.

Автомобильные и сервисные сообщения

Информационные сообщения выводятся в виде текста. Следуйте инструкциям в сообщениях.

Предупреждающие звуковые сигналы

При запуске двигателя или во время движения

Одновременно может быть выдан только один предупредительный звуковой сигнал.

Предупреждающий сигнал непристегнутого ремня имеет более высокий приоритет, чем любой другой сигнал.

- Если открыта любая из дверей, задняя откидная дверь или капот.
- Если не пристегнут ремень безопасности.
- Если при включенном стояночном тормозе превышена заданная скорость.

- Если превышена запрограммированная скорость или максимально допустимая скорость.
- Если в информационном центре водителя появляется предупреждающее сообщение.
- Если дистанция до идущего впереди транспортного средства становится слишком мала.
- Если электронный ключ не находится в салоне.
- Если происходит непреднамеренное перестроение в другой ряд.
- Если система помощи при парковке обнаруживает препятствие.
- Если уровень топлива низкий.

Если автомобиль запаркован и/или открыта дверь водителя

- При включенных наружных осветительных приборах.

В режиме Autostop

- Если открыта дверь водителя.
- Если не выполнено одно из условий для автоматического пуска двигателя.

Напряжение аккумуляторной батареи

Если напряжение аккумуляторной батареи опустится ниже критического уровня, на дисплее информационного центра водителя появится предупреждающее сообщение или код 174.

1. В этом случае следует немедленно отключить все потребители, работа которых не является необходимой для продолжения безопасного движения автомобиля, например, подогрев сидений, подогрев заднего стекла и пр.
2. Зарядите аккумулятор, для чего необходимо продолжить движение в течение определенного времени или подключить зарядное устройство.

Предупреждающее сообщение или код перестанут отображаться после двух включений двигателя подряд без провала напряжения.

Если зарядить аккумулятор невозможно, обратитесь для устранения причины неисправности на станцию техобслуживания.

Сохранение индивидуальных настроек

Изменяя значения параметров в меню информационного дисплея, можно настроить работу систем автомобиля для наиболее полного соответствия собственным предпочтениям.

В зависимости от уровня комплектации автомобиля и действующего в вашей стране законодательства некоторые из описанных функций могут быть недоступны.

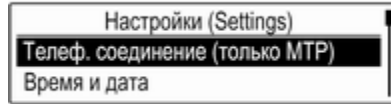
Некоторые функции отображаются или активны только во время работы двигателя.

Индивидуальные настройки

Графический информационный дисплей

Нажмите **MENU**, чтобы открыть соответствующее меню.

Выберите "**Настройки (Settings)**", найдите в списке и выберите пункт "**Настройки автомобиля (Vehicle Settings)**"



В соответствующих подменю можно изменить следующие настройки:

Настройки автомобиля (Vehicle Settings)

- **Регулир. кондиц. и кач. воздуха**
Макс. скорость авт. вентилятора: Изменяет интенсивность воздушного потока системы климат-контроля в салоне в автоматическом режиме.
Авт. подогрег. сид.: Подогрев сидений включается автоматически.
Очищ. запотевших стекол: включение-отключение функ-

ции автоматического обдува и обогрева стекол для защиты от запотевания.

Авт. очищ. заднего стекла: включение автоматического обогрева заднего стекла.

- **Парковка/предотв. столкновения**

Помощь при парковке: включает или отключает ультразвуковые датчики.

- **Выбор условий комфорта**

Громк. сигналов: изменяет громкость предупреждающих звуковых сигналов.

Персонализация вод.: включение-отключение функции сохранения индивидуальных настроек.

Задн. стеклооч./задн. ход: включает или отключает автоматическое включение стеклоочистителя заднего стекла при выборе передачи заднего хода.

- **Рассеянное наружное освещение**

Наружное освещ. при откр.:

Включает или отключает подсветку при открывании дверей.

Время освещ. после выхода:

Включает или отключает подсветку при выходе водителя из автомобиля и изменяет ее продолжительность.

Лево- или правостороннее движение: Переключение режима работы головного освещения для эксплуатации в странах с лево- или правосторонним движением.

Адаптивное головное освещение: Изменяет параметры работы светодиодных фар головного света.

- **Принудит. закр. дверей**

Выкл. замок при откр. дв.:

Включает или отключает функцию блокировки замков при открытой двери.

Авт. закр. дверей: Включает или отключает функцию автоматической блокировки замков дверей после включения зажигания.

Блокировка дверей с задержкой: включение-отключение функции задержки блокировки замков дверей.

- **Удаленная блокировка, снятие блокировки и запуск**

Подтв. дист. открывания фарами:

Включение-отключение функции подтверждения разблокировки замков миганием аварийно-световой сигнализации.

Подтверждение дистанц. блокировки: Изменяет сигналы обратной связи при запирании автомобиля.

Дист. открывание дверей: изменение конфигурации разблокирования замка только двери водителя или всего автомобиля по команде разблокировки.

Авт. запираение дверей: включение-отключение функции автоматической повторной блокировки замков дверей после того, как замки были разблокированы, но двери не открывались.

Дистанционное управление стеклоподъемником: Включает или отключает управление стеклоподъемниками с радиобрелока.

Пассивное отпирание дверей: Изменяет конфигурацию разблокирования замка только двери водителя или всего автомобиля по команде разблокировки.

Пассивн. запираение: Включает или отключает функцию пассивного запираения. Данная функция позволяет автоматически заблокировать замки с задержкой в несколько секунд после того, как все двери будут закрыты и электронный ключ покинет салон автомобиля.

Напомин. об оставл. ключе: Включает или отключает

подачу звукового предупредительного сигнала, если электронный ключ остается в салоне автомобиля.

- **Вернуть завод. настр.:**

Выполняет сброс всех установок в состояние по умолчанию.

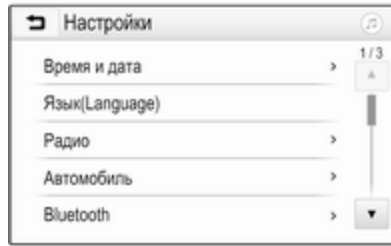
- **Режим камердинер:**

См. руководство по эксплуатации информационно-развлекательной системы.

Индивидуальные настройки

7" Цветной информационный дисплей

Нажмите  и выберите на сенсорном экране **Настройки** и затем **Автомобиль**.



В соответствующих подменю можно изменить следующие настройки:

Автомобиль

- **Климат-контроль и качество воздуха**

Макс. скорость вентил. в авторежиме: Изменяет интенсивность воздушного потока системы климат-контроля в салоне в автоматическом режиме.

Автоподогрев сидений: Подогрев сидений включается автоматически.

Автообогрев стекла: включение-отключение функции автоматического обдува и обогрева стекол для защиты от запотевания.

Автообогрев заднего стекла: включение автоматического обогрева заднего стекла.

- **Сист. обнаруж. и предуп. о столкн.**

Помощь при парковке: включает или отключает ультразвуковые датчики.

- **Комфорт и подсветка**

Громкость сигнала: изменяет громкость предупреждающих звуковых сигналов.

Персонализация по водителям: включение-отключение функции сохранения индивидуальных настроек.

Автовключ. дворников при заднем ходе: включает или отключает автоматическое включение стеклоочистителя заднего стекла при выборе передачи заднего хода.

- **Освещение**

Стояночные огни: включает или отключает подсветку при открывании дверей.

Подсветка выхода: включает или отключает подсветку при выходе водителя из автомобиля и изменяет ее продолжительность.

Левостороннее или правостороннее движение: Переключение режима работы головного освещения для эксплуатации в странах с лево- или правосторонним движением.

Адаптивное головное освещение: Изменяет параметры работы светодиодных фар головного света.

- **Дверные замки с электроприводом**

Защита от блокировки отпертой двери: Включает или отключает функцию блокировки замков при открытой двери.

Автозапирание дверей: Включает или отключает функцию

автоматической блокировки замков дверей после включения зажигания.

Блокировка дверей с задержкой: включение-отключение функции задержки блокировки замков дверей.

- **(Раз)блокировка и пуск с брелка**

Отклик фонар. при дистанц. отпир.: включение-отключение функции подтверждения разблокировки замков миганием аварийно-световой сигнализации.

Подтверждение дистанц. блокировки: Изменяет сигналы обратной связи при запираании автомобиля.

Дистанционное отпирание дверей: изменение конфигурации разблокирования замка только двери водителя или всего автомобиля по команде разблокировки.

Запирание дист. открытых дверей: включение-отключение функции автоматической

повторной блокировки замков дверей после того, как замки были разблокированы, но двери не открывались.

Дистанционное управление окнами: Включает или отключает управление стеклоподъемниками с радиобрелока.

Пассивное отпирание дверей: Изменяет конфигурацию разблокирования замка только двери водителя или всего автомобиля по команде разблокировки.

Пассивное запирание дверей: Включает или отключает функцию пассивного запирания. Данная функция позволяет автоматически блокировать замки с задержкой в несколько секунд после того, как все двери будут закрыты и электронный ключ покинет салон автомобиля.

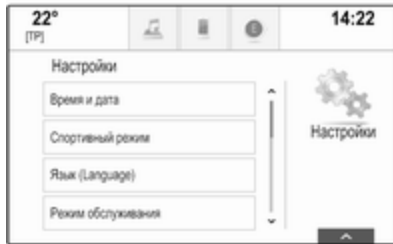
Сигнал о забытом брелоке ДУ: Включает или отключает

подачу звукового предупредительного сигнала, если электронный ключ остается в салоне автомобиля.

Индивидуальные настройки

8" Цветной информационный дисплей

Нажмите , затем выберите иконку **НАСТРОЙКИ**.



В соответствующих подменю можно изменить следующие настройки:

Автомобиль

- **Климат и качество воздуха**

Скорость вентилятора автоматически: Изменяет интенсивность воздушного потока системы климат-контроля в салоне в автоматическом режиме.

Автоподогрев сидений: Подогрев сидений включается автоматически.

Автоотпотевание: включение-отключение функции автоматического обдува и обогрева стекол для защиты от запотевания.

Автоотпотевание заднего стекла: включение автоматического обогрева заднего стекла.

- **Системы столкновения / обнаружения**

Парктроник: включает или отключает ультразвуковые датчики.

- **Комфорт и удобство**

Громкость звуковых сигналов: изменяет громкость преду-

ждающих звуковых сигналов.

Индивидуальные настройки водителя: включение-отключение функции сохранения индивидуальных настроек.

Автостеклоочистка при заднем ходе: включает или отключает автоматическое включение стеклоочистителя заднего стекла при выборе передачи заднего хода.

- **Подсветка**

Освещение для обнаруж. автомобиля: включает или отключает подсветку при открывании дверей.

Подсветка при выходе: включает или отключает подсветку при выходе водителя из автомобиля и изменяет ее продолжительность.

Левостороннее движение: Переключение режима работы головного освещения для эксплуатации в странах с левосторонним движением.

Адаптивные фары: Изменяет параметры работы светодиодных фар головного света.

- **Электроблокировка дверей**

Защита от запираения ключа: Включает или отключает функцию блокировки замков при открытой двери.

Автоматическая блокировка дверей: Включает или отключает функцию автоматической блокировки замков дверей после включения зажигания.

Блокировка дверей с задержкой: включение-отключение функции задержки блокировки замков дверей. Данная функция позволяет отложить блокировку замков до тех пор, пока все двери не будут закрыты.

- **Дистанцион. блокир., разблук., пуск**

Дистанционная разблокировка - фары: включение-отключение функции подтверждения разблокировки замков мига-

нием аварийно-световой сигнализации.

Подтверждение дистанц. блокировки: Изменяет сигналы обратной связи при запираании автомобиля.

Дистанцион. разблокировка дверей: изменение конфигурации разблокирования замка только двери водителя или всего автомобиля по команде разблокировки.

Повторн. дист. блок.открытых дверей: включение-отключение функции автоматической повторной блокировки замков дверей после того, как замки были разблокированы, но двери не открывались.

Дистанционное управление стеклами: Включает или отключает управление стеклоподъемниками с радиобрелока.

Пассивное отпирание дверей: Изменяет конфигурацию разблокирования замка только двери водителя или всего автомобиля по команде разблокировки.

Пассивная блокировка дверей: Включает или отключает функцию пассивного запираения. Данная функция позволяет автоматически блокировать замки с задержкой в несколько секунд после того, как все двери будут закрыты и электронный ключ покинет салон автомобиля.

Предупреждение - пульт ДУ в автом.: Включает или отключает подачу звукового предупредительного сигнала, если электронный ключ остается в салоне автомобиля.

Телематическая услуга

OnStar

Система OnStar — это ваш личный помощник с интегрированной точкой доступа Wi-Fi. Воспользоваться услугами OnStar можно в любое время суток, в любой день недели.

Примечание

Система OnStar доступна не на всех рынках. За дополнительной информацией обращайтесь на станцию техобслуживания.

Примечание

Для работы системы OnStar необходимы действующая подписка OnStar, работающая бортовая электрическая сеть автомобиля, мобильная сеть и сигнал GPS.

Чтобы подключить услуги OnStar и создать учетную запись, нажмите . С вами свяжется консультант.

В зависимости от комплектации автомобиля вам могут быть доступны следующие услуги:

- Экстренная техническая помощь и поддержка в случае поломки автомобиля
- Точка доступа Wi-Fi
- Приложение для смартфона
- Услуги дистанционного управления, в том числе определение местоположения автомобиля, включение звукового светового сигналов, управление центральным замком
- Помощь в случае угона автомобиля
- Диагностика автомобиля
- Отправка информации о пункте назначения

Примечание

Модуль OnStar автомобиля выключается, если в течение десяти дней не было ни одного цикла зажигания. Функции, требующие соединения по каналу передачи данных, будут доступны вновь после включения зажигания.

Кнопки системы OnStar



Кнопка "Скрытый режим"

Чтобы включить или отключить передачу данных о местоположении автомобиля, нажмите и удерживайте клавишу , пока не прозвучит сигнал подтверждения.

Нажмите клавишу , чтобы связаться с консультантом или ответить на его входящий вызов.

Нажмите клавишу , чтобы перейти в меню настройки параметров Wi-Fi.

Служебная кнопка

Нажмите клавишу , чтобы связаться с консультантом.

Кнопка SOS

Нажмите клавишу , чтобы установить приоритетное соединение с консультантом OnStar, прошедшим специальную подготовку по действиям в экстренных ситуациях.

Светодиод индикатора состояния

Зеленый: Система готова к работе, передача информации о местоположении автомобиля включена.

Мигающий зеленый: Выполняется соединение.

Красный: Возникла неполадка.

Не горит: Система готова к работе, передача информации о местоположении автомобиля отключена, или система в режиме ожидания.

Кратковременное мигание красным/зеленым цветом: Передача информации о местоположении автомобиля отключена.

Сервисы OnStar**Общие услуги**

Если вам необходима информация, например, о часах работы, объектах инфраструктуры или пунктах назначения либо если вам необходима помощь, например, при поломке двигателя, при проколе колеса или при нехватке топлива, нажмите , чтобы соединиться с консультантом.

Помощь в экстренных ситуациях

В экстренной ситуации нажмите , чтобы поговорить с консультантом. Консультант свяжется со аварийно-спасательной службой или службой технической помощи и направит их к вам.

В случае ДТП со срабатыванием подушек или преднатяжителей ремней безопасности экстренное соединение устанавливается автоматически. Консультант немедленно свяжется с вами, чтобы установить, требуется ли помощь.

Точка доступа Wi-Fi

Точка доступа Wi-Fi автомобиля обеспечивает связь с интернетом на скорости сети 4G/LTE.

Примечание

Точка доступа Wi-Fi доступна не на всех рынках.

Одновременно может быть подключено до семи устройств.

Чтобы подключить мобильное устройство к точке доступа Wi-Fi:

1. Нажмите клавишу  и выберите параметры Wi-Fi на информационном дисплее. На дисплее отобразятся следующие параметры: имя точки доступа Wi-Fi (SSID), пароль и тип соединения.
2. Запустите поиск сети Wi-Fi на своем мобильном устройстве.
3. Выберите появившуюся в перечне доступных соединений точку доступа вашего автомобиля (SSID).
4. При появлении запроса введите пароль на своем мобильном устройстве.

Примечание

Чтобы изменить SSID или пароль, нажмите ⓘ и воспользуйтесь помощью консультанта или войдите в вашу учетную запись.

Для отключения точки доступа Wi-Fi в вашем автомобиле нажмите клавишу ⓘ, чтобы связаться с консультантом.

Приложение для смартфонов

Мобильное приложение myOpel позволяет дистанционно управлять некоторыми функциями автомобиля.

Доступны следующие функции:

- Блокирование и разблокирование дверей автомобиля.
- Подача звукового сигнала или мигание световыми приборами.
- Проверка уровня топлива в баке, срока службы масла до замены, давления в шинах (только на автомобилях, оснащенных системой контроля давления воздуха в шинах).

- Отправка координат места назначения в навигационную систему автомобиля (если предусмотрена комплектацией).
- Определение местоположения автомобиля на карте.
- Управление настройками Wi-Fi.

Чтобы использовать эти функции, загрузите приложение из App Store® или Google Play™ Store.

Брелок дистанционного управления

При желании вы можете воспользоваться любым телефоном, чтобы связаться с консультантом, у которого есть возможность дистанционно управлять некоторыми функциями. Номер контактного телефона OnStar можно найти на нашем региональном веб-сайте.

Доступны следующие функции:

- Блокирование и разблокирование дверей автомобиля.
- Предоставление информации о местоположении автомобиля.
- Подача звукового сигнала или мигание световыми приборами.

Помощь в случае угона автомобиля

В случае угона сообщите в правоохранительные органы и обратитесь за помощью в службу поиска угнанных автомобилей OnStar. Связаться с консультантом можно по любому телефону. Номер контактного телефона OnStar можно найти на нашем региональном веб-сайте.

Служба OnStar может оказать помощь в поиске и возврате автомобиля.

Оповещение о попытке угона

При срабатывании противоугонной сигнализации в OnStar направляется уведомление. При этом вы

также получите уведомление о попытке угона посредством SMS или электронного сообщения.

Блокировка перезапуска

Система OnStar может направить в ваш автомобиль сигнал блокировки, чтобы остановленный двигатель нельзя было запустить повторно.

Диагностика по запросу

В любой момент, например, при отображении сообщения системы управления автомобилем, вы можете нажать клавишу , чтобы связаться с консультантом и попросить его провести дистанционную диагностику, чтобы выявить причину появления сообщения или неисправности. В зависимости от того, какие результаты даст диагностика, консультант сможет предложить вам ту или иную помощь.

Диагностический отчет

Каждый месяц автомобиль автоматически передает диагностические данные в службу OnStar, которая

отправляет отчет по электронной почте вам и вашему механику в сервисном центре.

Примечание

Функцию уведомления станции техобслуживания можно отключить в настройках вашей учетной записи.

В отчете содержится информация о состоянии всех основных систем автомобиля: двигателя, коробки передач, подушек безопасности, АБС и пр. В нем также приводятся рекомендации об обслуживании и сведения о давлении в шинах (только на автомобилях, оснащенных системой контроля давления воздуха в шинах).

Чтобы получить более подробную информацию, перейдите по ссылке в полученном электронном сообщении и выполните вход в систему под своей учетной записью.

Отправка информации о пункте назначения

Координаты места, в которое вы направляетесь, можно загрузить непосредственно в навигационную систему автомобиля.

Нажмите клавишу , чтобы связаться с консультантом и сообщите ему, куда вы хотите отправиться или какие инфраструктурные объекты вас интересуют.

Консультант может найти адрес интересующего вас места или инфраструктурного объекта и передать его координаты в систему навигации вашего автомобиля.

Параметры OnStar

Код доступа к OnStar

Для полного доступа ко всем сервисам OnStar необходим четырехзначный цифровой пароль (пин-код). При первом контакте с консультантом необходимо установить личный пароль.

Для изменения пароля нажмите клавишу , чтобы связаться с консультантом.

Данные учетной записи

Каждый подписчик OnStar имеет свою учетную запись в которой хранятся все его данные. Для изменения данных учетной записи нажмите клавишу  и сообщите о своем намерении консультанту или войдите в систему под своей учетной записью.

Если вы используете сервисы OnStar на другом автомобиле, нажмите клавишу  и попросите перенести вашу учетную запись на новый автомобиль.

Примечание

В любом случае, если автомобиль предназначен для утилизации, продажи или иной передачи в другие руки немедленно проинформируйте службу OnStar об изменениях и прекратите обслуживание автомобиля в OnStar.

Поиск местоположения автомобиля

При поступлении запроса или наступлении определенного события данные о местоположении автомобиля передаются в службу OnStar. На информационном дисплее отображается сообщение о факте передачи этих сведений.

Чтобы включить или отключить передачу данных о местоположении автомобиля, нажмите и удерживайте клавишу , пока не раздастся звуковое подтверждение.

Сразу после отключения передачи координат автомобиля и затем при каждом включении зажигания индикатор состояния будет непрерывно мигать красным и зеленым цветом.

Примечание

Если передача информации о местоположении автомобиля отключена, некоторые услуги недоступны.

Примечание

Местоположение автомобиля в экстренной ситуации всегда остается доступно для системы OnStar.

Ознакомиться с политикой конфиденциальности можно, войдя в систему под своей учетной записью.

Обновление программного обеспечения

Система OnStar может проводить дистанционное обновление программного обеспечения, не выдавая дополнительного уведомления и не запрашивая согласия пользователя. Обновления помогают улучшить работу системы и повысить безопасность работы самой системы и автомобиля.

Обновления могут касаться и защиты конфиденциальных сведений. Ознакомиться с политикой конфиденциальности можно, войдя в систему под своей учетной записью.

ЭРА-ГЛОНАСС

ЭРА-ГЛОНАСС - это вызываемая вручную автоматически служба помощи в экстренных ситуациях. Контакт-центры системы предоставляют помощь и информацию в экстренной ситуации.

В случае ДТП со срабатыванием подушек или преднатяжителей ремней безопасности соединение с центром экстренной помощи устанавливается автоматически. Немедленно устанавливается соединение с оператором, который выясняет, требуется ли помощь.

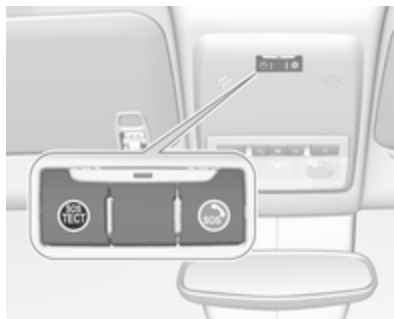
⚠ Опасность

Услуга доступна только на тех рынках, где она обязательна по закону и активирована. Кроме того, инструкции по использованию функции автоматического экстренного вызова меняются в зависимости от доступности контакт-центров и местной инфраструктуры.

Примечание

Для работы системы необходимо, чтобы было исправно бортовое электрооборудование автомобиля, имелся доступ к мобильной сети и сигнал спутников ГЛОНАСС. В зависимости от оборудования используется резервный аккумулятор.

Кнопки управления



Кнопка SOS ☹

Чтобы установить соединение с контакт-центром, нажмите ☹ и после ответа повторите нажатие.

Кнопка TEST ☹

Нажмите ☹, чтобы отменить вызов или если кнопка нажата для целей тестирования (только для автомехаников).

Светодиод индикатора состояния

Система отвечает голосовыми сообщениями и сигналами светодиода.

- Зеленый : Система готова к работе или находится в периоде ожидания ответа, в течение которого оператор может ответить после установления соединения (примерно до двух часов, также возможно при выключенном зажигании).
- Мигающий : Система находится в режиме набора номера, передачи данных или голосового соединения.

Красный	: Загрузка системы занимает не более 15 секунд после включения, после чего светодиод загорается зеленым. Если светодиод остается красным или переключается с красного на зеленый и обратно, значит, возникла неисправность. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.
Мигает красным	: Вызов невозможен, например, отсутствует мобильная сеть.
Мигает красным и зеленым	: Система находится в режиме тестирования. Не нажимайте никаких кнопок и дождитесь истечения времени ожидания.
Выкл.	: Система выключена.

Примечание

При очень низкой температуре может потребоваться некоторое время на прогрев резервной аккумуляторной батареи. Когда система работает, светодиод меняет цвет с красного на зеленый.

Если светодиод не загорается после включения зажигания, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Освещение

Наружное освещение	134
Переключатель освещения . .	134
Автоматическое управление освещением	135
Дальний свет	136
Автоматическое переключение дальнего света	136
Подача кратковременных сигналов дальним светом фар	137
Регулировка угла наклона фар	137
Регулировка фар при езде за рубежом	138
Фары, включаемые при езде в светлое время суток	139
Система адаптивного переднего освещения	139
Аварийная световая сигнализация	142
Сигналы поворота и смены полосы движения	142
Передние противотуманные фары	143

Задний противотуманный фонарь	143
Фонари заднего хода	144
Запотевание стекол фар	144
Освещение салона	144
Управление подсветкой приборной панели	144
Плафоны для чтения	145
Освещение перчаточного ящика	145
Подсветка на солнцезащитном козырьке . .	145
Особенности системы освещения	146
Включение освещения при посадке в автомобиль	146
Включение освещения при выходе из автомобиля	146
Защита от разряда аккумуляторной батареи	147

Наружное освещение

Переключатель освещения



Поверните переключатель освещения:

- ⏻ : освещение выключено
- : боковые огни
- ⏻D : ближний свет

Индикатор ➤➤ ➤ 110.

Переключатель освещения с системой автоматического управления освещением



Поверните переключатель освещения:

AUTO : автоматическое управление освещением: включение и выключение внешних световых приборов происходит в автоматическом режиме в зависимости от внешней освещенности

⏻ : включение или выключение системы автоматического управления освещением. Выключатель вновь возвращается в положение **AUTO**

↔ : боковые огни

☞ : ближний свет

Задние фонари

Задние габаритные огни включаются вместе с ближним светом фар и боковыми габаритными огнями.

Автоматическое управление освещением



При включенном автоматическом управлении освещением и работающем двигателе осуществляется автоматический переход между режимами дневных ходовых огней и штатным режимом работы фар в соответствии с условиями внешнего освещения и показаниями датчика дождя.

Работа фар при движении в дневное время ☞ 139.

Автоматическое включение фар

В условиях недостаточной освещенности включаются фары.

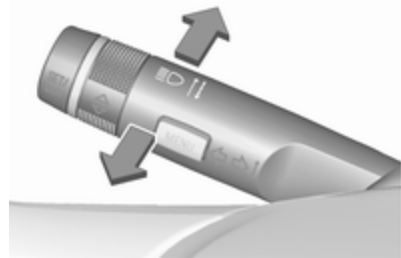
Фары включаются также после неоднократного включения стеклоочистителей ветрового стекла.

Обнаружение туннеля

При въезде автомобиля в туннель немедленно включаются фары.

Система адаптивного головного освещения ⇨ 139.

Дальний свет



Для переключения с ближнего света на дальний сместите рычаг от себя.

Потяните рычаг на себя, чтобы выключить дальний свет.

Автоматическое переключение дальнего света ⇨ 139.

Автоматическое переключение дальнего света

Эта функция позволяет использовать дальний свет фар в качестве основного при движении в темное время суток со скоростью выше 40 км/ч.

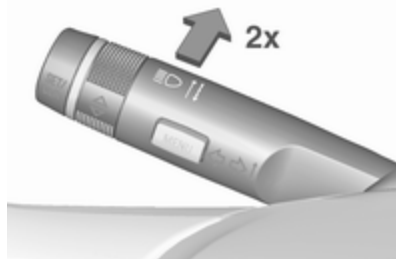
Переключение на ближний свет фар выполняется автоматически в следующих случаях:

- Камера или датчик на лобовом стекле обнаруживает свет фар встречных или едущих впереди попутных автомобилей.
- Скорость автомобиля падает ниже 20 км/ч.

- В условиях тумана или снега.
- При езде в городских условиях.

После устранения данных ограничений снова включается дальний свет.

Включение



Система автоматического переключения дальнего света включается при двойном нажатии на комбинированный выключатель индикаторов поворота. Дальний свет фар включается автоматически при превышении скорости в 40 км/ч.

При включенном режиме автоматического управления переключением дальнего света фар всегда горит зеленый индикатор , синий индикатор  включается только тогда, когда включен дальний свет.

Индикатор  ⇨ 110.

Отключение

Нажмите рычаг указателей поворота один раз. Он также отключается при включении передних противотуманных фар.

Если при включенном дальнем свете фар подать световой сигнал дальним светом фар, вспомогательный режим дальнего света фар будет выключен.

Если при выключенном дальнем свете фар подать кратковременный сигнал дальним светом, то включается режим автоматического переключения дальнего света фар.

Последняя установка вспомогательного режима дальнего света фар сохранится и после следующего включения зажигания.

Подача кратковременных сигналов дальним светом фар

Потяните рычаг на себя, чтобы включить подачу кратковременных сигналов дальним светом фар.

При смещении рычага на себя дальний свет выключается.

Система адаптивного переднего освещения светодиодными фарами ⇨ 139.

Регулировка угла наклона фар

Ручная регулировка угла наклона фар



Чтобы подстроить наклон света фар в соответствии с загрузкой автомобиля во избежание ослепления встречных водителей: поверните колесико с накаткой  в требуемое положение.

- 0 : передние сиденья заняты
- 1 : все сиденья заняты
- 2 : заняты все сиденья и загружено багажное отделение
- 3 : занято сиденье водителя и загружено багажное отделение

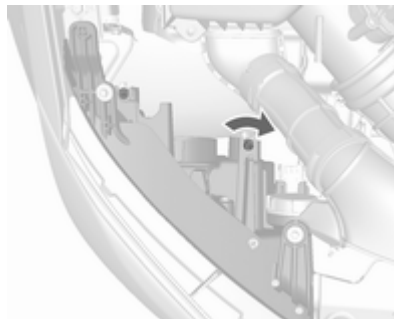
Автоматическая динамическая регулировка угла наклона фар
 ⇨ 139.

Регулировка фар при езде за рубежом

Асимметричный свет фар улучшает обзор придорожной полосы со стороны пассажира.

Однако при поездках в странах с левосторонним движением не забудьте изменить регулировку фар, чтобы исключить ослепление водителей встречного транспорта.

Автомобили с галогенными фарами



Регулировочные винты находятся над фарами.

Поверните регулировочные винты отверткой по часовой стрелке на полоборота.

Чтобы снова переключиться на левостороннее движение, поверните регулировочные элементы корпуса обоих головных фар вполоборота против часовой стрелки.

Внимание

После отключения следует проверить регулировку света фар.
 Рекомендуется обратиться на СТО.

Автомобили с системой адаптивного головного освещения



1. Ключ в замке зажигания.
2. Потяните и удерживайте рычаг указателя поворота (подача кратковременных сигналов дальним светом фар).
3. Включите зажигание.
4. Примерно через пять секунд контрольный индикатор  начнет мигать и подается звуковой сигнал.

В другом варианте регулировка головных фар для движения по противоположной стороне дороги производится в меню сохранения индивидуальных настроек. Выберите необходимый параметр в меню "Настройки",  "Автомобиль".

Сохранение индивидуальных настроек  121.

Всякий раз при включении зажигания индикатор  будет мигать примерно четыре секунды как напоминание.

Процедура отключения аналогична описанной выше. При отключении функции индикатор  перестает мигать.

Индикатор   110.

Фары, включаемые при езде в светлое время суток

Фары дневного света улучшают видимость автомобиля в дневное время.

Они включаются автоматически в светлое время суток при включении зажигания.

Система переключается между дневными ходовыми огнями и фарами автоматически в зависимости от освещенности. Система автоматического управления освещением  135.

Система адаптивного переднего освещения

Система адаптивного переднего освещения работает только со светодиодными головными фарами как ближнего света, так и дальнего. Дальность освещения, форма светового пятна и интенсивность света изменяются в зависимости от условий освещенности, состояния дорожного покрытия и параметров движения автомобиля.

Светодиодные передние фары ближнего и дальнего света

Светодиодные передние фары ближнего и дальнего света обеспечивают лучшую видимость при любых условиях.

Управление такими фарами не отличается от управления галогенными фарами.

Переключатель света ⇨ 134, дальний свет ⇨ 136, мигание фарами ⇨ 137, регулировка фар при езде за рубежом ⇨ 138.

Система автоматического управления освещением ⇨ 135.

Работа системы адаптивного переднего освещения светодиодными фарами

Система адаптивного переднего освещения светодиодными фарами включается автоматически, когда переключатель освещения установлен в положение **AUTO**. Система адаптивного переднего освещения светодиодными фарами обслуживает следующие функции:

- поворотные и габаритные огни
- освещение в городе
- освещение на загородной трассе
- освещение на автомагистрали
- автоматическое переключение дальнего света
- функция парковки задним ходом
- режим ECO
- автоматическая динамическая регулировка угла наклона фар

Поворотные и габаритные огни



На крутых поворотах и при съезде с дороги, в зависимости от угла поворота рулевого колеса или от того, включен ли указатель поворота, включается дополнительный отражатель левой или правой фары, в результате чего обеспечи-

вается дополнительное освещение дороги в направлении совершения маневра. Включается автоматически до скорости 70 км/ч.

Освещение в городе



Активируется автоматически при скорости до примерно 55 км/ч. При наличии окружающего освещения загораются оба фонаря освещения поворотов с уменьшенной яркостью. Световое пятно широкое и симметричное.

Освещение на загородной трассе

Включается автоматически в диапазоне скоростей примерно от 55 до 180 км/ч. Направления пучков света фар и их яркость различны с левой и с правой стороны автомобиля.

Автоматическое переключение дальнего света фар

Эта функция позволяет использовать дальний свет фар в качестве основного при движении в темное время суток со скоростью выше 40 км/ч.

Переключение на ближний свет фар выполняется автоматически в следующих случаях:

- Камера или датчик на лобовом стекле обнаруживает свет фар встречных или едущих впереди попутных автомобилей.
- Скорость автомобиля падает ниже 20 км/ч.
- В условиях тумана или снега.
- При езде в городских условиях.

После устранения данных ограничений снова включается дальний свет.

Включение



Система автоматического переключения дальнего света включается при двойном нажатии на комбинированный выключатель индикаторов поворота. Дальний свет фар включается автоматически при превышении скорости в 40 км/ч.

При включенном режиме автоматического управления переключением дальнего света фар всегда горит зеленый индикатор , синий индикатор  включается только тогда, когда включен дальний свет.

Индикатор   110.

Отключение

Нажмите рычаг указателей поворота один раз. Он также отключается при включении передних противотуманных фар.

Если при включенном дальнем свете фар подать световой сигнал дальним светом фар, вспомогательный режим дальнего света фар будет выключен.

Если при выключенном дальнем свете фар подать кратковременный сигнал дальним светом, то включается режим автоматического переключения дальнего света фар.

Последняя установка вспомогательного режима дальнего света фар сохранится и после следующего включения зажигания.

Дополнительное освещение при движении задним ходом

При выборе передачи заднего хода и включенном свете фар одновременно включается боковой свет фар и огни движения задним ходом, улучшая обзорность во время парковки. Подсветка отключается автоматически с небольшой задержкой после того, как будет выключена передача заднего хода или превышена скорость в 7 км/ч при движении вперед.

Экономичный режим

Если автомобиль останавливается, например, на светофоре, фары переходят в режим энергосбережения.

Автоматическая динамическая регулировка угла наклона фар

Чтобы не слепить водителей встречного транспорта, угол наклона фар автоматически регулируется с учетом информации о наклоне автомобиля.

Неисправность системы адаптивного переднего освещения светодиодными фарами

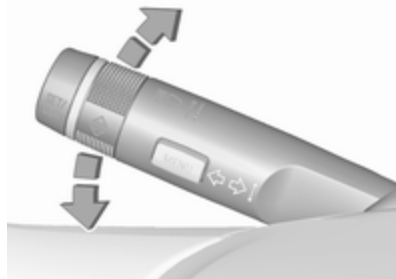
Если система обнаруживает неисправность светодиодных фар, загорается  и в информационном центре водителя отображается предупреждение.

Аварийная световая сигнализация



Включается при нажатии .

Сигналы поворота и смены полосы движения



рычаг вверх : правый сигнал поворота
рычаг вниз : левый сигнал поворота

Смещение рычага происходит с ощутимым щелчком.

При смещении рычага в фиксированное положение (со щелчком) указатели поворота начинают мигать постоянно. При повороте рулевого колеса в противоположном направлении или возврате

подрулевого рычага в исходное положение указатели поворота выключаются.

Чтобы включить указатели поворота на короткое время, сместите подрулевой рычаг в нефиксированное положение (без щелчка). Указатели поворота перестанут мигать после того, как рычаг будет отпущен.

Чтобы подать короткий сигнал указателями поворота (троекратное мигание), сместите рычаг в нефиксированное положение и сразу отпустите его.

Если прицеп подключен к электрической системе автомобиля, при нажатии рычага до точки ощутимого сопротивления с последующим отпусканием указатель поворота мигает шесть раз и изменяется тональность звукового сигнала.

Сместите рычаг в нефиксированное положение и удерживайте его в этом положении, чтобы подать более продолжительный сигнал

указателями поворота. Указатели выключатся, когда рычаг будет отпущен.

Передние противотуманные фары



Включается при нажатии .

Противотуманные фары следует использовать только в условиях плохой видимости, например, в туман, снег или в сильный дождь.

Задний противотуманный фонарь



Включается при нажатии .

Переключатель освещения находится в положении **AUTO**: при включении заднего противотуманного фонаря основные фары включатся автоматически.

Переключатель освещения установлен в положение : задние противотуманные фары можно включить только вместе с передними противотуманными фарами.

Фонари заднего хода

Фонари заднего хода включаются при включенном зажигании и передаче заднего хода.

Запотевание стекол фар

В тяжелых, влажных и холодных погодных условиях, при сильном дожде или после мойки внутренняя сторона стекол осветительных приборов может ненадолго запотевать. Запотевание быстро пройдет само по себе; для ускорения процесса включите фары.

Освещение салона

Управление подсветкой приборной панели



Яркость подсветки следующих элементов можно отрегулировать при включенном наружном освещении:

- подсветка приборной панели
- органы управления на рулевом колесе

Поверните колесико ☀ и удерживайте его до достижения требуемой яркости.

Освещение салона

Плафон

Спреди



Нажмите клавишу переключателя:

- нажмите ☀ : выкл.
 нажмите  : автоматическое включение и выключение
 нажмите ☀ : вкл.

Сзади



Нажмите клавишу переключателя:

- | : вкл.
- ☐ : автоматическое включение и выключение
- : выкл.

Плафоны для чтения



Передние плафоны индивидуального освещения расположены на потолочной консоли.

Включение/выключение плафонов производится нажатием на ☐ и ☐.

Освещение перчаточного ящика

Включается автоматически при открывании крышки вещевого отделения.

Подсветка на солнцезащитном козырьке

Включается автоматически при открывании крышки.

Особенности системы освещения

Включение освещения при посадке в автомобиль

Опознавательные огни

Следующие огни загораются на короткое время при отпирании автомобиля с радиобрелока дистанционного управления:

- ближний свет
- боковые огни
- задние фонари
- освещение номерного знака
- подсветка панели приборов
- освещение салона

Данная функция работает только в условиях недостаточного освещения и помогает обнаружить автомобиль на стоянке.

Включить или отключить эту функцию можно с помощью настроек параметров автомобиля. Сохранение индивидуальных настроек ⇨ 121.

При открывании двери водителя дополнительно включается подсветка следующих элементов:

- подсветка некоторых выключателей
- некоторые осветительные приборы внутри салона

Включение освещения при выходе из автомобиля

Фары ближнего света, боковые фонари и задние фонари освещают окрестности автомобиля. Продолжительность интервала, в течение которого огни остаются включенными после выхода из автомобиля, можно регулировать.

Включение

Включить или отключить эту функцию и задать длительность работы фонарей можно с помощью настроек параметров автомобиля. Сохранение индивидуальных настроек ⇨ 121.



1. Выключите зажигание.
2. Выньте ключ из замка зажигания.
3. Откройте дверь водителя.
4. Потяните рычаг указателя поворота.
5. Закройте дверь водителя.

Если дверь водителя не закрыта, световые приборы погаснут через несколько секунд.

Если потянуть рычаг указателя поворота при открытой двери водителя освещение отключится сразу же.

Защита от разряда аккумуляторной батареи

Во избежание разряда аккумуляторной батареи часть освещения салона автоматически отключается через некоторое время после выключения зажигания.

Климат-контроль

Системы климат-контроля 148

Система обогрева и

вентиляции 148

Кондиционер 149

Электронная система климат-

контроля 151

Дополнительный отопитель .. 154

Вентиляционные отверстия 154

Регулируемые решетки

вентиляционных отверстий . 154

Неподвижные

вентиляционные отверстия . 155

Техническое обслуживание 155

Воздухозаборник 155

Фильтр салона 155

Нормальная работа

кондиционера 155

Обслуживание 155

Системы климат-контроля

Система обогрева и вентиляции



Органы управления:

- распределением воздуха
- температурой
- скоростью вращения вентилятора
- удалением влаги и инея

Обогреваемое заднее стекло 

⇨ 40.

Температурой

красный : теплее

синий : холоднее

Полная мощность обогрева достигается, когда двигатель прогреется до рабочей температуры.

Распределением воздуха

 : к лобовому стеклу и стеклам передних дверей

 : к области головы

 : в нишу для ног и на лобовое стекло

Возможны совмещенные режимы.

Скоростью вращения вентилятора

Регулирует воздушный поток, переключая вентилятор на соответствующую скорость.

Удаление влаги и инея

- Нажмите : вентилятор автоматически переключится на более высокую частоту вращения, воздух будет распределяться и направляться на лобовое стекло.
- Установите регулятор на самую высокую температуру.
- Включите обогрев заднего стекла .
- При необходимости, откройте боковые вентиляционные отверстия и направьте их рефлекторы на боковые стекла.

Кондиционер



Помимо функций обогрева и вентиляции система кондиционирования воздуха позволяет обеспечить следующие функции:

-  : охлаждение
-  : рециркуляция воздуха

Охлаждение

Нажмите клавишу , чтобы включить режим охлаждения. В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает. Охлаждение работает только при включенном двигателе и включенном вентиляторе климат-контроля.

Нажмите  еще раз, чтобы выключить режим охлаждения.

Кондиционер охлаждает воздух и удаляет из него влагу (осушает), когда наружная температура превышает заданный уровень. Образовавшийся конденсат может капать из-под автомобиля.

Если охлаждение или осушение не требуется, отключите систему охлаждения для экономии топлива. Работающее охлаждение может препятствовать автоматическому выключению двигателя.

Система автоматической остановки и пуска двигателя  165.

Система рециркуляции воздуха

Нажмите , чтобы включить режим рециркуляции воздуха. В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает.

Чтобы включить режим рециркуляции воздуха, нажмите  еще раз.

⚠ Предупреждение

В режиме рециркуляции уменьшается объем поступающего в салон с улицы воздуха. Если рециркуляция включена без охлаждения, влажность воздуха повышается и возможно запотевание стекол с внутренней стороны. Качество воздуха в салоне со временем ухудшается, что может вызывать у пассажиров чувство сонливости.

При высокой температуре и влажности атмосферного воздуха лобовое стекло может запотеть снаружи, если из сопел вентиляции на него будет подаваться холодный воздух. При запотевании лобового стекла снаружи включите стеклоочистители и выключите

Максимальное охлаждение

Немного приоткройте окна, чтобы дать выход горячему воздуху.

- Включите охлаждение
- Включение системы рециркуляции воздуха
- Нажмите клавишу переключателя распределения воздуха
- Установите регулятор температуры на самый холодный уровень.
- Установите наибольшую скорость вентилятора.
- Откройте все вентиляционные отверстия.

Удаление влаги и инея со стекол

- Нажмите : вентилятор автоматически переключится на более высокую частоту вращения, воздух будет распределяться и направляться на лобовое стекло.
- Установите регулятор на самую высокую температуру.

- Включите обогрев заднего стекла
- При необходимости, откройте боковые вентиляционные отверстия и направьте их рефлекторы на боковые стекла.

Примечание

Если при работающем двигателе нажать , режим Autostop временно отключится до тех пор, пока не будет нажата повторно.

Если при включенном вентиляторе и работающем двигателе нажать , функция автоматической остановки двигателя блокируется до повторного нажатия кнопки или до выключения вентилятора.

Если в режиме Autostop нажать кнопку , двигатель будет автоматически запущен.

Если в режиме Autostop нажать кнопку  при работающем вентиляторе, двигатель будет автоматически запущен.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇨ 165.

Электронная система климат-контроля



Органы управления:

- распределением воздуха
- температурой
- скоростью вращения вентилятора

AUTO : автоматический режим

 : ручная рециркуляция воздуха

 : удаление влаги и инея

Обогреваемое заднее стекло 
⇨ 40.

Предустановленная температура поддерживается автоматически. В автоматическом режиме подача воздуха регулируется изменением скорости вращения вентилятора и распределением потока воздуха между соплами.

Система может быть настроена вручную с помощью регуляторов распределения и потока воздуха.

При каждом изменении параметров данные на несколько секунд выводятся на Info-Display.

Электронная система климат-контроля полностью работает только при работающем двигателе.

Автоматический режим AUTO

Базовая установка, обеспечивающая максимальный комфорт:

- Нажмите **AUTO**; распределение воздуха и скорость вентилятора будут регулироваться автоматически.
- Откройте все вентиляционные отверстия.
- Нажмите клавишу , чтобы включить режим охлаждения.
- Установите желаемую температуру.

Предварительная установка температуры

Температуру можно установить на нужное значение.

Если установлена минимальная температура, система климат-контроля работает при максимальном охлаждении.

Если установлена максимальная температура, система климат-контроля работает при максимальном обогреве.

Примечание

Включение охлаждения для снижения температуры в салоне до комфортной может привести к тому, что двигатель не будет автоматически останавливаться в режиме Autostop, или к автоматическому запуску заглушенного двигателя.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇨ 165.

Температуру со стороны водителя и со стороны пассажира можно регулировать независимо.

Удаление влаги и инея со стекол

- Нажмите .
- Температура и распределение воздуха устанавливаются автоматически, вентилятор работает на высокой скорости.

- Включите обогрев заднего стекла .
- Чтобы вернуться в предыдущий режим, нажмите . Чтобы снова включить автоматический режим, нажмите **AUTO**.

Примечание

Если при работающем двигателе нажать , режим Autostop временно отключится до тех пор, пока  не будет нажата повторно.

Если при включенном вентиляторе и работающем двигателе нажать , функция автоматической остановки двигателя блокируется до повторного нажатия кнопки  или до выключения вентилятора.

Если в режиме Autostop нажать кнопку , двигатель будет автоматически запущен.

Если в режиме Autostop нажать кнопку  при работающем вентиляторе, двигатель будет автоматически запущен.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇨ 165.

Ручные настройки

Параметры работы системы климат-контроля можно изменять с помощью кнопок и ручек регуляторов в соответствии с приведенным ниже описанием. При ручном изменении какого-либо параметра автоматический режим управления отключится.

Скорость вращения вентилятора

Выбранная скорость вентилятора выводится в виде  и числа на дисплее. При выключении вентилятора кондиционирование воздуха также отключается.

Для возврата к автоматическому режиму: Нажмите **AUTO**.

Распределение воздуха

Нажмите соответствующую клавишу, чтобы включить необходимый режим. В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает.

-  : на лобовое стекло и стекла передних дверей (включается кондиционер для устранения запотевания стекол)
-  : к области головы
-  : в нишу для ног и на лобовое стекло

Возможны совмещенные режимы. Возврат к автоматическому распределению воздуха: Отключите соответствующую установку или нажмите на **AUTO**.

Охлаждение

Нажмите клавишу , чтобы включить режим охлаждения. В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает. Охлаждение работает только при включенном двигателе и включенном вентиляторе климат-контроля.

Нажмите  еще раз, чтобы выключить режим охлаждения.

Система кондиционирования охлаждает воздух и удаляет из него влагу (осушает), когда наружная температура превышает заданный уровень. Образовавшийся конденсат может капать из-под автомобиля.

Если охлаждение или осушение не требуется, отключите систему охлаждения для экономии топлива. При включении охлаждения может быть заблокировано автоматическое выключение двигателя.

Система автоматической остановки и пуска двигателя  165.

При отключении охлаждения на дисплее появится значок **Есо**.

Режим рециркуляции воздуха

Нажмите  один раз, чтобы активизировать ручной режим рециркуляции воздуха.

Предупреждение

В режиме рециркуляции уменьшается объем поступающего в салон с улицы воздуха. Если рециркуляция включена без охлаждения, влажность воздуха повышается и возможно запотевание стекол с внутренней стороны. Качество воздуха в салоне со временем ухудшается, что может вызывать у пассажиров чувство сонливости.

Кондиционирование воздуха при неработающем двигателе

Когда зажигание выключено, для управления климатом в салоне могут использоваться сохранившиеся в системе тепло или холод.

Дополнительный отопитель

Отопитель

Нагреватель ускоренного обогрева - это электрический вспомогательный нагреватель воздуха, который ускоренно автоматически прогревает пассажирский салон.

Вентиляционные отверстия

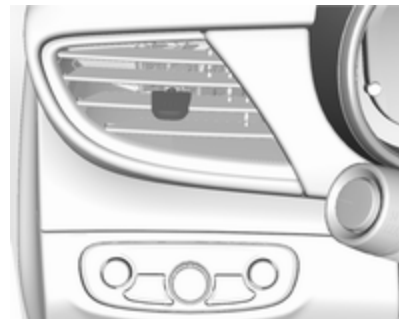
Регулируемые решетки вентиляционных отверстий

При включенном режиме охлаждения воздуха как минимум одно вентиляционное отверстие должно быть открыто.



Чтобы открыть вентиляционное отверстие, следует повернуть колесико регулятора вправо. Регулировка количества воздуха, выхо-

дящего из вентиляционных отверстий, выполняется колесиком регулятора.



Наклоняя и поворачивая решетку, установите требуемое направление потока воздуха.

Чтобы закрыть вентиляционное отверстие, следует повернуть колесико регулятора влево.

⚠ Предупреждение

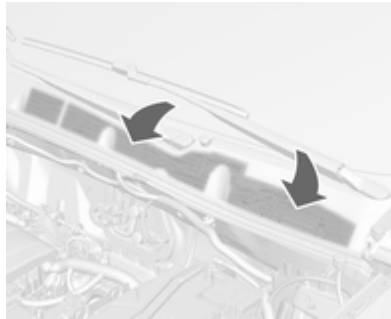
Не прикрепляйте к шторкам дефлекторов обдува никаких посторонних предметов. Опасность повреждения и травмирования в случае аварии.

Неподвижные вентиляционные отверстия

Дополнительные вентиляционные отверстия установлены под ветровым стеклом и дверными стеклами, а также в нише для ног.

Техническое обслуживание

Воздухозаборник



Для обеспечения необходимого притока воздуха, расположенные в моторном отделении перед ветровым стеклом воздухозаборные отверстия должны быть свободны.

При необходимости удалите листья, грязь или снег.

Фильтр салона

Салонный фильтр задерживает имеющиеся в поступающем через воздухозаборник в салон автомобиля в воздухе пыль, сажу, пыльцу и споры.

Нормальная работа кондиционера

Для обеспечения непрерывной эффективной работы необходимо включать охлаждение на несколько минут один раз в месяц, независимо от погоды и времени года. Работа системы охлаждения невозможна, если температура наружного воздуха слишком низкая.

Обслуживание

Для обеспечения оптимальной эффективности охлаждения рекомендуется ежегодно проводить проверку системы кондиционирования (первая проверка через три года после первой регистрации автомобиля), в том числе:

- работоспособность и испытание давлением
- работоспособность отопителя
- проверка герметичности
- проверка приводных ремней
- очистка конденсатора и дренажных отверстий испарителя
- проверка рабочих характеристик

Примечание

В хладагенте R-134a присутствуют фторсодержащие газы, способствующие развитию парникового эффекта.

Вождение и управление автомобилем

Советы водителю	158
Управление автомобилем	158
Рулевое управление	158
Запуск и эксплуатация	159
Обкатка нового автомобиля .	159
Положения замка зажигания	159
Кнопка питания	160
Отключение резервного питания	162
Запуск двигателя	162
Предотвращение резкого заброса оборотов	164
Система остановки-запуска двигателя	165
Стоянка	167
Отработавшие газы	168
Выхлопные газы	168
Сажевый фильтр дизельного двигателя	169
Каталитический нейтрализатор	170

Автоматическая коробка передач	171
Дисплей коробки передач	171
Рычаг переключения передач	171
Ручной режим	172
Программы вождения	173
Неисправности	173
Сбой электропитания	174
Механическая коробка передач	175
Системы управления автомобилем	175
Система постоянного полного привода	175
Тормозная система	176
Антиблокировочная тормозная система	176
Стояночный тормоз	177
Система облегчения экстренного торможения	177
Система облегчения начала движения на подъеме	178
Системы контроля движения ..	178
Система контроля тягового усилия	178

Электронная система динамической стабилизации	179
Система контроля движения под уклон	180
Системы помощи водителю	181
Круиз-контроль	181
Ограничитель скорости	183
Предупреждение о фронтальном столкновении	185
Индикатор расстояния до препятствия	188
Система облегчения парковки	189
Камера заднего вида	191
Помощник по дорожным знакам	193
Система предупреждения о выходе за пределы полосы движения	197
Топливо	198
Сорта топлива для бензиновых двигателей	198
Сорта топлива для дизельных двигателей	200
Топливо для работы на сжиженном газе	200

Заправка	201
Расход топлива - выбросы	
CO ₂	205
Тягово-сцепное устройство	205
Общие сведения	205
Ходовые качества и советы по	
буксировке	206
Буксировка прицепа	206

Советы водителю

Управление автомобилем

Запрещается езда накатом с выключенным двигателем (допускается только в режиме Autostop)

Многие системы при этих условиях не работают (например, усилители тормозной системы и рулевого управления). Выбирая такой стиль езды, вы подвергаете опасности себя и окружающих. В режиме Autostop работают все системы, однако коэффициент усиления усилителя рулевого управления будет снижен, а скорость движения автомобиля уменьшена.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇨ 165.

Педали

Чтобы обеспечить полный ход педалей, не размещайте под ними коврики.

Используйте со стороны водителя только точно подходящие по размеру и фиксирующиеся коврики.

Рулевое управление

В случае отказа усилителя рулевого управления из-за заглушки двигателя или неисправности системы автомобиль управления не теряет, хотя к рулевому колесу, возможно, придется приложить определенные усилия.

На экран информационного дисплея выводится оповещение.

Внимание

Автомобили, оборудованные гидравлическим сервоусилителем рулевого управления:

Если рулевое колесо поворачивается до упора и удерживается в этом положении дольше 10 секунд, может быть повреждена система сервоусилителя

рулевого управления и нарушена поддержка рулевого управления.

Запуск и эксплуатация

Обкатка нового автомобиля

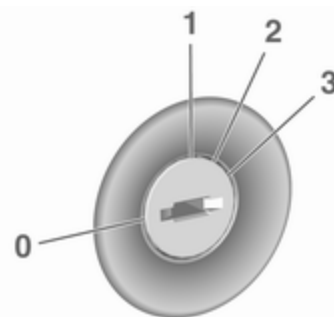
В течение нескольких первых поездок не следует без необходимости резко тормозить.

Во время первой поездки может выделяться дым, поскольку воск и масло испаряются с выхлопной системы. После первой поездки на некоторое время следует припарковать автомобиль на открытом месте, стараясь не вдыхать дым.

Во время периода обкатки расход топлива и моторного масла может увеличиваться, а интервал очистки сажевого фильтра дизельного двигателя может значительно укорачиваться. Включение режима Autostop может быть запрещено, чтобы обеспечить возможность зарядки аккумуляторной батареи.

Сажевый фильтр дизельного двигателя ➔ 169.

Положения замка зажигания



- 0** : зажигание выключено: Некоторые функции остаются активными до тех пор, пока не будет извлечен ключ или открыта дверь водителя, при условии что зажигание было включено ранее
- 1** : режим питания аксессуаров: Блокировка рулевого колеса снята, доступны некоторые электрические функции, зажигание выключено

- 2 : режим зажигания: Зажигание включено, включен предварительный подогрев дизельного двигателя. Горят индикаторы, и большинство электрических функций работают
- 3 : пуск двигателя: Отпустите ключ, когда начнется процедура запуска двигателя

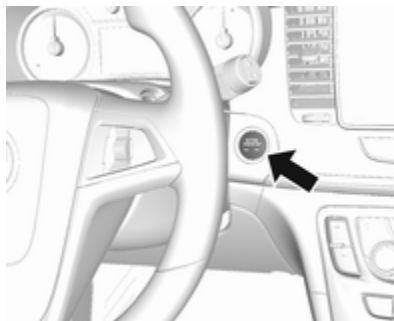
Блокировка рулевого колеса

Извлеките ключ из замка зажигания и поверните рулевое колесо, пока оно не заблокируется.

Опасность

Не извлекайте ключ из замка зажигания во время движения, так как это приведет к блокировке рулевого колеса.

Кнопка питания



Электронный ключ должен находиться внутри автомобиля.

Режим питания аксессуаров

Нажмите один раз кнопку **Engine Start/Stop**, не выжимая при этом педаль сцепления или тормоза. Загорится желтый светодиод в кнопке. Блокировка рулевого колеса освобождается, доступны некоторые электрические функции, зажигание выключено.

Режим зажигания

Нажмите кнопку **Engine Start/Stop** и удерживайте ее 6 секунд, не выжимая при этом педаль сцепления или тормоза. Загорается зеленый светодиод в кнопке, включается предварительный подогрев дизельного двигателя. Горят индикаторы, и большинство электрических функций работают.

Пуск двигателя

Выжав педаль сцепления (механическая коробка передач) или педаль тормоза (автоматическая коробка передач), нажмите на **Engine Start/Stop**. Отпустите кнопку, когда начнется процедура запуска двигателя.

Зажигание выключено

Кратковременно нажмите **Engine Start/Stop** в каждом режиме или когда двигатель работает, но автомобиль неподвижен. Некоторые функции остаются активными, пока не будет открыта дверь водителя, при условии что зажигание было включено ранее.

Аварийное выключение во время движения

Нажмите и удерживайте кнопку **Engine Start/Stop** более 2 секунд или нажмите ее дважды с интервалом не более 5 секунд ⇨ 162.

Блокировка рулевого колеса

Блокировка рулевого колеса активируется автоматически в следующих условиях:

- Автомобиль стоит неподвижно.
- Зажигание выключено.
- Дверь водителя открыта.

Чтобы снять блокировку рулевого колеса, откройте и закройте дверь водителя, включите режим питания аксессуаров или непосредственно запустите двигатель.

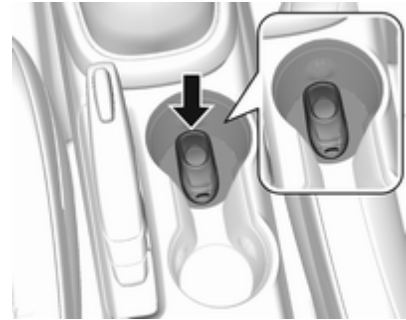
⚠ Предупреждение

При разряженной аккумуляторной батарее автомобиля не допускается его буксировка, а также запуск двигателя толканием или от внешнего источ-

ника питания, поскольку при этом невозможно снять блокировку рулевого колеса.

Действия на автомобилях, оборудованных системой управления электронным ключом, в случае неисправности

Если отказал электронный ключ или в нем разрядилась батарея, при попытке запуска двигателя автомобиля на информационном центре водителя может отобразиться сообщение **Дистанционный ключ не обнаружен** или **Замените батарейку в дистанционном ключе**.



1. Положите электронный ключ в передний подстаканник, встроенный в центральную консоль. Уложите электронный ключ, разместив его продольно в центре отделения передатчика кнопками вверх, как показано на иллюстрации.
2. Переведя автомобиль в режим **P** (Стоянка) или **N** (Нейтраль), выжмите педаль тормоза и нажмите на **Engine Start/Stop**.

Как можно скорее замените батарейку в передатчике.

Отключение резервного питания

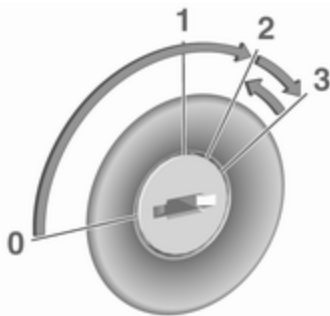
Перечисленные далее электросистемы могут продолжать работать до десяти минут после заглушки двигателя

- Электрические стеклоподъемники
- Вентиляционный люк крыши
- Аудиосистема

Электрические стеклоподъемники и привод вентиляционного люка крыши продолжают работать до десяти минут или пока не откроется любая из дверей. Автомагнитола работает при включенном зажигании и в режиме электропитания вспомогательного оборудования. После выключения зажигания автомагнитола продолжает работать десять минут или пока не откроется дверь водителя.

Запуск двигателя

Автомобили с замком зажигания



Для разблокировки рулевого колеса поверните ключ в положение 1.

Механическая коробка передач: выжмите педали сцепления и тормоза.

Автоматическая коробка передач: нажмите педаль тормоза и переведите селектор в положение **P** или **N**.

Не следует выжимать педаль акселератора.

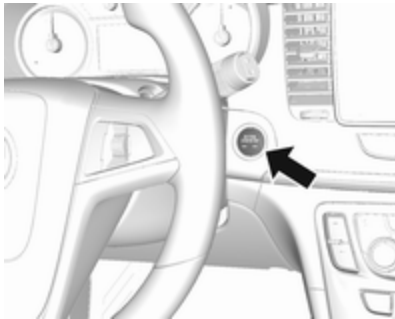
На автомобилях с дизельными двигателями: поверните ключ в положение 2, чтобы включить предварительный подогрев, и дождитесь, когда погаснет контрольный индикатор .

Кратковременно поверните ключ в положение 3 и отпустите: автоматическая процедура пуска после небольшой задержки включит стартер до запуска двигателя, см. пункт "Автоматическое управление стартером".

Механическая коробка передач: для перезапуска двигателя в режиме "Autostop" необходимо выжать педаль сцепления ⇨ 165.

Автоматическая коробка передач: для перезапуска двигателя в режиме "Autostop" необходимо отпустить педаль тормоза ⇨ 165.

Автомобили с кнопкой питания



Механическая коробка передач: выжмите педали сцепления и тормоза.

Автоматическая коробка передач: выжав педаль тормоза, переведите рычаг переключения передач в положение **P** или **N**.

Не следует выжимать педаль акселератора.

Нажмите и отпустите

Engine Start/Stop: автоматическая процедура пуска после небольшой задержки включит стартер до

запуска двигателя, см. пункт "Автоматическое управление стартером".

Перед повторным запуском или для выключения двигателя, когда автомобиль остановлен, кратко-временно нажмите **Engine Start/Stop** еще раз.

Механическая коробка передач: для перезапуска двигателя в режиме "Autostop" необходимо выжать педаль сцепления ⇨ 165.

Автоматическая коробка передач: для перезапуска двигателя в режиме "Autostop" необходимо отпустить педаль тормоза ⇨ 165.

Блокировка ключа зажигания

Отдельные автомобили с автоматической коробкой передач снабжены электронной системой блокировки ключа зажигания. Блокировка позволяет вынуть ключ зажигания, только если рычаг переключения передач установлен в положение **P**.

Пуск двигателя при низкой температуре

Пуск дизельных двигателей без использования дополнительных предпусковых подогревателей возможен только при температуре до -25°C , а бензиновых — при температуре до -30°C . Необходимо использовать моторное масло правильной вязкости, соответствующее топливо, все необходимые операции ТО должны быть выполнены, а аккумуляторная батарея должна быть заряжена. При температуре ниже -30°C автоматическая коробка передач нуждается в предварительном прогреве в течение примерно пяти минут. Рычаг переключения передач должен быть установлен соответственно в положение **P**.

Внимание

При очень низкой окружающей температуре не давайте двигателю работать на холостом ходу

более пяти минут, иначе возможно повреждение двигателя.

Автоматическое управление стартером

Эта функция управляет процедурой запуска двигателя. Водителю не нужно удерживать ключ в положении **3** или **Engine Start/Stop** в нажатом положении. После включения система возьмет управление процессом запуска двигателя на себя и будет автоматически повторять попытки, пока двигатель не запустится. Вследствие действия процедуры контроля двигатель начинает работать по истечении короткой задержки.

Возможные причины того, что двигатель не запускается:

- Педаль сцепления не выжата (механическая коробка передач).
- Не выжата педаль тормоза, либо рычаг селектора не переведен в положение **P** или **N** (автоматическая коробка передач).
- Превышено максимально допустимое время работы стартера

Прогрев двигателя с турбонаддувом

В течение короткого отрезка времени сразу после пуска двигателя вырабатываемый им крутящий момент может быть недостаточно высоким, особенно в условиях холодного пуска. Ограничение необходимо для того, чтобы система смазки смогла обеспечить необходимую защиту двигателя.

Предотвращение резкого заброса оборотов

При резком повышении оборотов, например у автомобиля с включенной передачей, но отпущенной педалью акселератора, подача топлива автоматически прекращается.

В некоторых обстоятельствах функция отключения подачи топлива может быть деактивирована.

Система остановки-запуска двигателя

Система автоматической остановки и пуска двигателя помогает экономить топливо и уменьшать токсичность выхлопных газов. При соблюдении определенных условий она отключает двигатель, как только скорость автомобиля станет ниже определенного значения или автомобиль остановится, например, на запрещающий сигнал светофора или в пробке. Система автоматически снова запустит двигатель, как только водитель выжмет педаль сцепления. Датчик заряда аккумулятора позволяет использовать функцию Autostop только в том случае, если уровень заряда аккумулятора является достаточным для пуска двигателя.

Включение

Систему автоматической остановки и пуска двигателя можно включить сразу после того, как двигатель будет запущен, автомобиль начнет движение и будут соблюдены перечисленные ниже условия.

Отключение



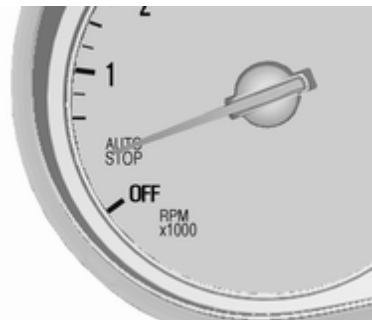
Чтобы принудительно отключить систему автоматической остановки и пуска двигателя, нажмите **(A)**. При отключении системы подсветка клавиши гаснет.

Autostop

Если автомобиль движется с низкой скоростью или стоит на месте, для включения функции Autostop необходимо выполнить следующие действия:

- Выжмите педаль сцепления.
- Переведите рычаг переключения передач в положение нейтральной передачи.
- Отпустите педаль сцепления.

Двигатель будет заглушен, при этом зажигание останется включенным.



Если выбран режим Autostop стрелка тахометра должна указывать на **AUTOSTOP**.

В режиме Autostop система отопления, усилитель рулевого управления и усилитель тормоза продолжают работать.

Условия включения режима Autostop

Система автоматической остановки и пуска двигателя проверяет выполнение всех перечисленных ниже условий:

- Система автоматической остановки и пуска двигателя не отключена принудительно.
- Капот полностью закрыт.
- Дверь водителя закрыта или пристегнут ремень безопасности водителя.
- Аккумуляторная батарея автомобиля достаточно заряжена и находится в исправном состоянии.
- Двигатель прогрет.

- Температура охлаждающей жидкости двигателя не слишком высока.
- Температура выхлопных газов двигателя не слишком высока, например, после езды с большой нагрузкой на двигатель.
- Температура окружающего воздуха выше -5°C .
- Включение режима Autostop не запрещено системой климат-контроля.
- В камере вакуумного усилителя тормозной системы имеется достаточное разрежение.
- Не включен режим автоматической регенерации сажевого фильтра (на автомобилях с дизельным двигателем).
- Автомобиль с момента последней автоматической остановки двигался со скоростью не менее скорости пешехода.

Если какое-то из условий не выполняется, режим Autostop не включится.

Некоторые параметры работы системы климат-контроля не предусматривают возможность включения режима Autostop. Подробные сведения приведены в разделе, посвященном системе климат-контроля ⇨ 149.

Режим Autostop может не включаться сразу после съезда со скоростного шоссе.

Обкатка нового автомобиля ⇨ 159.

Защита от разрядки аккумуляторной батареи автомобиля

Для обеспечения надежных повторных запусков двигателя в составе системы старт-стоп реализованы несколько функций защиты от разряда аккумуляторной батареи.

Меры снижения энергопотребления

В режиме Autostop ряд функций, таких как дополнительный электрический обогреватель и подогрев заднего стекла, отключаются или переводятся в режим энергосбережения. Скорость вращения

вентилятора системы климат-контроля снижается для экономии заряда.

Пуск двигателя водителем

Чтобы снова запустить двигатель, выжмите педаль сцепления.

Стрелка тахометра в позиции оборотов холостого хода указывает запуск двигателя.

Если водитель переведет рычаг переключения передач из нейтрального положения, прежде чем выжать сцепление, на экран дисплея информационного центра водителя выводится  вместе с оповещением.

Автоматический пуск двигателя в режиме Autostop

Чтобы система могла автоматически запустить двигатель, рычаг селектора должен находиться в положении нейтральной передачи.

Если в режиме Autostop будет выполнено одно из следующих условий, система автоматической остановки и пуска двигателя самостоятельно запустит двигатель:

- Система автоматической остановки и пуска двигателя отключена принудительно.
- Открыта крышка капота.
- Отстегнут ремень безопасности водителя и открыта дверь водителя.
- Температура двигателя слишком низка.
- Уровень заряда аккумуляторной батареи автомобиля ниже заданного порога.
- В камере вакуумного усилителя тормозной системы отсутствует достаточное разрежение.
- Автомобиль движется со скоростью не меньше скорости пешехода.

- Система климат-контроля требует включения двигателя.
- Вручную включен кондиционер.

Если крышка капота не закрыта полностью, на экране информационного центра водителя появится предупреждающее сообщение.

Если в розетку подключен внешний потребитель, например, портативный проигрыватель компакт-дисков, то в момент перезапуска двигателя может наблюдаться кратковременный провал напряжения.

Стоянка

Предупреждение

- Не ставьте автомобиль на стоянку над легковоспламеняющейся поверхностью. Нагретая до высокой температуры выхлопная система может вызвать возгорание поверхности.

- Всегда следует затягивать стояночный тормоз. При затягивании стояночного тормоза не нажимайте кнопку его разблокировки. Особенно тщательно затягивайте тормоз на уклоне вверх или вниз. Одновременно нажимайте педаль тормоза, чтобы облегчить выполнение этой операции.
- Заглушить двигатель.
- Если автомобиль стоит на ровной поверхности или на подъеме, прежде чем вынимать ключ зажигания, включите первую передачу или переведите рычаг селектора в положение **P**. Остановившись на подъеме, поверните передние колеса в сторону от бордюрного камня.
Если автомобиль стоит на спуске, прежде чем вынимать ключ зажигания, включите заднюю передачу или переведите рычаг селектора в положение **P**. Поверните

передние колеса к бордюро-
ному камню.

- Закройте окна и потолочный люк.
- Выньте ключ из замка зажигания. У автомобилей с автоматической коробкой передач ключ можно вынуть только в том случае, если рычаг селектора установлен в положение **P**.
Покачайте рулевое колесо, пока не почувствуете, что сработал его блокиратор.

- Заприте автомобиль.
- Включите противоугонную сигнализацию.

Примечание

При аварии со срабатыванием надувной подушки безопасности двигатель заглушается автоматически, если автомобиль останавливается в течение определенного времени.

Отработавшие газы

Выхлопные газы

Опасность

Отработавшие газы двигателя содержат ядовитый угарный газ, не имеющий цвета и запаха и способный, если его вдохнуть, привести к смертельному исходу.

При попадании отработавших газов в салон автомобиля откройте окна. Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

Движение с открытым багажным отделением не рекомендуется, поскольку при этом в салон автомобиля могут попасть отработавшие газы.

Сажевый фильтр дизельного двигателя

Автоматическая очистка

Система сажевого фильтра в дизельном двигателе обеспечивает удаление частиц сажи из отработанных газов двигателя. В системе имеется функция самоочистки, которая инициируется автоматически во время движения без всякого уведомления. Фильтр очищается периодически путем сжигания частиц сажи при высокой температуре. Этот процесс автоматически выполняется при определенных условиях движения и может занимать до 25 минут. Обычно для этого требуется время от семи до двенадцати минут. При этом функция Autostop будет недоступна, также возможен повышенный расход топлива. Запах и дым являются нормальным следствием процесса самоочистки.

Системе требуется очистка вручную

В определенных режимах движения, например при езде на короткие дистанции, автоматическая регенерация невозможна.

Если фильтр нуждается в очистке, а условия предыдущей поездки не позволили произвести автоматическую регенерацию, включится индикатор  и на дисплее информационного центра водителя в комбинации приборов отобразится предупредительное сообщение.

При засорении сажевого фильтра загорается сигнализатор  и отображается предупреждение. Следует как можно скорее выполнить процедуру очистки.

Сигнализатор  и предупредительное сообщение мигают, если сажевый фильтр дизельного двигателя заполнен полностью. Во избежание повреждения двигателя следует незамедлительно начать процесс очистки.

Активируйте процесс очистки вручную

Чтобы инициировать процедуру очистки, следует продолжать движение, поддерживая частоту вращения коленчатого вала двигателя выше 2000 об/мин. При необходимости, переключитесь на понижающую передачу. При этом начнется процедура очистки фильтра твердых частиц.

На высоких оборотах и нагрузках двигателя время очистки уменьшается.

Индикатор  погаснет, когда процесс регенерации завершится. Продолжайте движение, пока процесс самоочистки не завершится.

Внимание

По возможности не следует прерывать процесс регенерации. Продолжайте движение до тех пор, пока процесс регенерации не будет завершен, чтобы

избежать необходимости дополнительного обслуживания или ремонта.

Очистка невозможна

Если выполнить регенерацию по каким-то причинам не удастся, на дисплее информационного центра водителя в комбинации приборов загорается сигнализатор  и отображается предупредительное сообщение. Мощность двигателя может снизиться. Следует незамедлительно обратиться за помощью на станцию техобслуживания.

Каталитический нейтрализатор

Каталитический нейтрализатор уменьшает содержание вредных веществ в отработавших газах.

Внимание

Заправка топливом, марка которого не соответствует приведенному на страницах ⇨ 198, ⇨ 266, может стать причиной повреждения катализатора или других компонентов Вашего автомобиля.

Несгоревший бензин может перегреть и повредить каталитический нейтрализатор. Поэтому избегайте чрезмерно длительных запусков двигателя, не допускайте попадания в топливный бак влаги и не заводите двигатель с толчка или буксировкой.

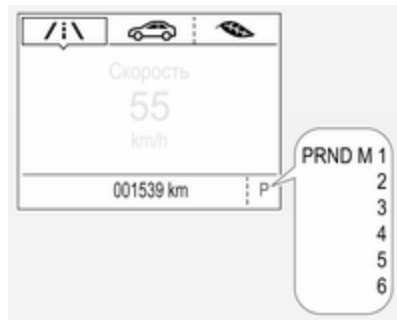
При пропусках зажигания, нестабильной работе двигателя, снижении мощности двигателя или других проблемах, как можно скорее обратитесь для устранения дефекта на станцию техобслуживания. В экстренной ситуации можно продолжить движение в течение короткого времени, при

этом частота вращения двигателя и скорость автомобиля не должны быть высокими.

Автоматическая коробка передач

Автоматическая коробка передач допускает автоматическое переключение передач (автоматический режим) или ручное переключение передач (ручной режим).

Дисплей коробки передач



На дисплей информационного центра водителя выводится режим ее работы и выбранная передача.

В автоматическом режиме программа вождения указывается символом **D**.

В ручном режиме отображается символ **M** и номер выбранной передачи.

R указывает заднюю передачу.

N указывает нейтральное положение.

P указывает положение парковки.

Рычаг переключения передач



P : положение для парковки, колеса заблокированы, допускается устанавливать только на стоящем автомобиле с включенным стояночным тормозом

R : передачу заднего хода можно включить, только если автомобиль неподвижен

N : нейтральное положение

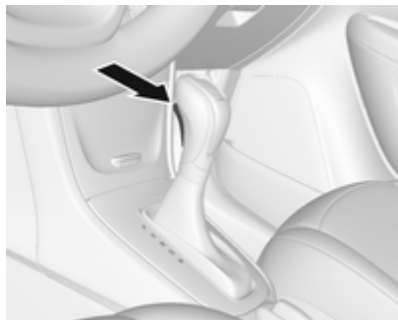
D : автоматический режим

M : ручной режим

+ : переключение вручну на повышенную передачу

— : переключение вручну на пониженную передачу

В положении **P** рычаг селектора блокируется. Вывести его из этого положения можно только при включенном зажигании и нажатой педали тормоза.



Чтобы включить передачу **P** или **R**, следует нажать кнопку освобождения.

Двигатель можно запустить, только если рычаг переключения передач установлен в положение **P** или **N**. Если рычаг включен в положение **N**, перед запуском двигателя нажать педаль тормоза или затянуть стояночный тормоз.

Не нажимайте педаль акселератора при включенной передаче. Никогда не нажимайте педали акселератора и тормоза одновременно.

При включенной передаче, после отпускания педали тормоза автомобиль начинает медленно двигаться.

Торможение двигателем

Чтобы при движении под уклон использовать эффект торможения двигателем, следует своевременно выбирать пониженную передачу, см. ручной режим коробки передач.

Раскачивание автомобиля

Раскачивать автомобиль можно только в том случае, если он забуксовал в песке, грязи или снегу. Поочередно переводите селектор передач в положения **D** и **R**. Не разгоняйте двигатель и избегайте внезапных ускорений.

Стоянка

Включите стояночный тормоз и переведите селектор в положение **P**.

Вынуть ключ зажигания можно, только если селектор передач находится в положении **P**.

Ручной режим



Переведите рычаг селектора в положение **M**.

Нажмите кнопку на рычаге селектора передач:

- +** : переключение на повышенную передачу
- : переключение на понижающую передачу

При выборе повышенной передачи на слишком низкой скорости движения автомобиля или пониженной передачи при слишком высокой скорости движения переключение не происходит. Это

может сопровождаться появлением сообщения на экране информационного центра водителя.

В ручном режиме при повышенных оборотах коленчатого вала двигателя не происходит переключения на повышенную передачу.

Индикация переключения передач

Значок ▲ с цифрой высвечивается, когда рекомендуется сменить передачу для экономии топлива.

Индикация передач работает только в ручном режиме.

Программы вождения

- После холодного пуска программа управления рабочей температурой повышает обороты двигателя и быстро выводит каталитический нейтрализатор на требуемую температуру.
- Функция автоматического включения нейтральной передачи автоматически включает холостой ход при остановке

автомобиля с включенной передачей хода вперед и нажатой педалью тормоза.

- Специальные программы автоматически адаптируют моменты переключения передач при движении автомобиля на подъем и под уклон.

Автоматическая поднастройка коробки передач

Поднастройка КПП при непрерывной езде или переключении передач. Эта функция повышает долговечность КПП, поддерживая переключение передач на наилучшем уровне на протяжении всего жизненного цикла. Поначалу переключение передач может показаться неудобным, но это нормально при малом пробеге. Удобство и эффективность работы КПП постепенно повышаются при непрерывной езде с переключением передач.

Принудительное переключение на понижающую передачу

Нажатие на педаль акселератора дальше фиксатора кикдауна включает максимальное ускорение независимо от выбранного режима движения. Коробка передач переключится на понижающую передачу в зависимости от оборотов двигателя.

Неисправности

В случае неисправности на дисплей информационного центра водителя выводится сообщение. Информационные сообщения ⇨ 119.

Коробка передач прекращает переключать передачи автоматически. Можно продолжить движение с ручным переключением передач.

Можно включить только самую высокую передачу. В зависимости от неисправности вторую передачу можно также включить в ручном

режиме. Включение передачи следует выполнять только из неподвижного положения автомобиля.

Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

Сбой электропитания

В случае отсутствия напряжения питания селектор передач нельзя вывести из положения **P**. Ключ зажигания невозможно извлечь из замка зажигания.

При разряженной аккумуляторной батарее, запустите двигатель "прикуриванием" ⇨ 248.

Если причиной неисправности не является аккумуляторная батарея, освободить рычаг переключения передач.

1. Удерживая педаль тормоза нажатой, потяните вверх рычаг стояночного тормоза.



2. Снимите крышку на консоли с помощью тонкого предмета - например, отвертки.



3. Вставьте отвертку в отверстие как можно глубже.

4. Переведите рычаг переключения передач в положение **N**.
5. Выньте отвертку из прорези.
6. Установите крышку на место.
7. Устраните причину потери напряжения питания на станции техобслуживания.

Механическая коробка передач



Чтобы включить задний ход, при неподвижном автомобиле выжмите педаль сцепления, нажмите кнопку освобождения на рычаге селектора диапазонов и включите передачу.

Если передача не включается, установите рычаг в нейтральное положение, отпустите педаль сцепления и вновь нажмите на нее; затем повторите выбор передачи.

Не выжимайте сцепления без необходимости.

Во время движения отпускайте педаль сцепления полностью. Не пользуйтесь педалью в качестве подставки для ног.

Внимание

Не рекомендуется вести автомобиль, положив руку на рычаг переключения передач.

Индикация переключения передач ⇨ 108.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇨ 165.

Системы управления автомобилем

Система постоянного полного привода

Система постоянного полного привода (AWD) улучшает динамические характеристики автомобиля, повышает его устойчивость и обеспечивает наилучшую управляемость на любом дорожном покрытии. Система работает постоянно и не может быть отключена.

Крутящий момент плавно перераспределяется между передними и задними колесами в зависимости от условий движения. Кроме того, в зависимости от состояния дорожного покрытия система распределяет крутящий момент и между колесами заднего моста.

Для оптимальной работы системы износ шин автомобиля не должен значительно отличаться.

При временной установке запасного колеса система AWD автоматически отключается.

Кроме того, система AWD временно отключается для защиты от перегрева при чрезмерной пробуксовке колес. После охлаждения система AWD снова включается.

На экран дисплея Информационного центра водителя выводится оповещение об отключении системы AWD.

Если система AWD неисправна, то на экран дисплея Информационного центра водителя выводится служебное сообщение или предупреждение с кодом S73. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Информационные сообщения
⇒ 119, буксировка автомобиля
⇒ 250.

Тормозная система

Тормозная система имеет два независимых друг от друга тормозных контура.

При отказе одного тормозного контура автомобиль будет тормозить с помощью другого контура. Однако для обеспечения эффективного торможения на тормозную педаль в этом случае придется нажимать сильнее. Это означает, что от вас потребуется больше усилий. Увеличится тормозной путь. Перед тем как продолжить поездку, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Если двигатель не работает, после одного или двух нажатий на педаль тормоза перестает работать тормозная усилитель. Эффективность торможения не снизится, но для торможения понадобится гораздо большее усилие. Очень важно помнить об этом при буксировке.

Индикатор (D) ⇒ 107.

Антиблокировочная тормозная система

Антиблокировочная тормозная система (ABS) предотвращает блокировку колес.

ABS начинает управлять тормозными механизмами, как только колесо проявит тенденцию к блокировке. Управляемость автомобиля сохраняется даже при резком торможении.

Работа системы ABS сопровождается пульсированием тормозной педали и характерным шумом.

Для оптимальной эффективности торможения педаль тормоза должна быть полностью нажата, даже несмотря на ее пульсацию. Не уменьшайте давление на педаль.

После включения зажигания система приступит к самодиагностике, которая может сопровождаться характерными шумами.

Индикатор (ABS) ⇒ 107.

Адаптивная система стоп-сигналов

При экстренном торможении все три фонаря стоп-сигнала мигают, пока работает ABS.

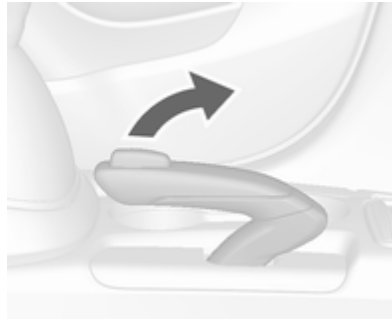
Неисправности

⚠ Предупреждение

При неисправности ABS колеса могут заблокироваться при более резком, чем обычно торможении. Преимущества ABS при этом становятся недоступны. При резком торможении автомобиль может потерять управляемость и свернуть в сторону.

Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

Стояночный тормоз



⚠ Предупреждение

Не нажимая кнопку фиксатора, сильно затяните стояночный тормоз. На спуске или подъеме стояночный тормоз следует затягивать с максимальным усилием.

Чтобы снять автомобиль со стояночного тормоза, слегка потяните рычаг тормоза вверх, нажмите кнопку фиксатора и полностью опустите рычаг вниз.

Чтобы уменьшить усилие, необходимое для применения стояночного тормоза, одновременно с его затяжкой нажмите педаль тормоза.

Индикатор ① ⇨ 107.

Система облегчения экстренного торможения

При быстром и сильном нажатии на педаль тормоза осуществляется автоматическое торможение с максимальным тормозным усилием (торможение до полной остановки).

Пока необходимость полного торможения не исчезнет, нажимайте на педаль тормоза с постоянным усилием. Максимальное усилие торможения автоматически уменьшится при отпускании тормозной педали.

Система облегчения начала движения на подъеме

Система не позволяет автомобилю откатываться назад при трогании на уклоне.

Если автомобиль находится на уклоне, при отпускании педали тормоза растормаживание колес произойдет с задержкой в две секунды. Колеса растормаживаются автоматически, как только автомобиль начинает движение.

Система облегчения начала движения на подъеме в режиме Autostop не включается.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇨ 165.

Системы контроля движения

Система контроля тягового усилия

Система контроля тягового усилия (ТС) - это компонент электронной системы динамической стабилизации (ESC) ⇨ 179.

Система ТС при необходимости повышает устойчивость автомобиля во время движения независимо от типа дорожного покрытия и сцепления шин, предотвращая пробуксовку ведущих колес.

Как только система регистрирует пробуксовку, мощность двигателя снижается и колесо, буксующее сильнее других, подтормаживается индивидуально. Благодаря этому повышается устойчивость автомобиля на скользких дорожных покрытиях.



Система ТС начинает работать после запуска двигателя сразу после погасания контрольного индикатора .

При работе системы ТС индикатор  мигает.

Предупреждение

Эта система активной безопасности не дает водителю прав на рискованный стиль вождения.

Скорость движения должна соответствовать дорожным условиям.

Индикатор  ⇨ 108.

Отключение



Систему контроля тягового усилия можно выключить, если требуется пробуксовка ведущих колес автомобиля, для этого кратковременно нажмите .



Загорится индикатор .

При выключении системы TC в информационном центре водителя появляется соответствующее сообщение.

При отключении системы контроля тягового усилия систему динамической стабилизации продолжит свою работу, однако порог ее срабатывания будет увеличен.

Чтобы снова включить систему TC, нажмите  еще раз. При возобновлении работы системы TC в информационном центре водителя появляется соответствующее сообщение.

Кроме того, система контроля тягового усилия снова включится при следующем включении зажигания.

Неисправности

В случае возникновения сбоя в работе системы сигнализатор  загорается постоянным светом, а на дисплее информационного центра водителя отображается соответствующее предупредительное сообщение. Система не работает.

Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

Электронная система динамической стабилизации

Электронная система динамической стабилизации (ESC) при необходимости повышает устойчивость автомобиля независимо от типа дорожного покрытия или сцепления шин.

Как только автомобиль начинает заносить (фактическая траектория движения отличается от заданной водителем), мощность двигателя принудительно снижается и колеса подтормаживаются по отдельности.

Система динамической стабилизации автомобиля (ESC) работает совместно с системой контроля движения (TC). Она предотвращает пробуксовку ведущих колес.



Система ESC начинает работать после запуска двигателя сразу после погасания контрольного индикатора .

При работе системы ESC индикатор  мигает.

Предупреждение

Эта система активной безопасности не дает водителю прав на рискованный стиль вождения.

Скорость движения должна соответствовать дорожным условиям.

Индикатор  ⇨ 108.

Отключение



Систему ESC можно отключить, для этого нажмите и удерживайте  примерно пять секунд.

Индикаторы  и  светятся.

Чтобы снова включить систему ESC, нажмите  еще раз. Если перед этим вы отключили систему контроля тягового усилия, при повторном нажатии клавиши включатся и система динамической стабилизации, и система контроля тягового усилия.

Кроме того, система динамической стабилизации снова включится при следующем включении зажигания.

Неисправности

В случае возникновения сбоя в работе системы сигнализатор  загорается постоянным светом, а на дисплее информационного центра водителя отображается соответствующее предупредительное сообщение. Система не работает.

Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

Система контроля движения под уклон

Система контроля движения под уклон (DCS) позволяет спускаться на малой скорости, не пользуясь педалью тормоза. Если система включена, автомобиль самостоятельно замедлит скорость и будет ее поддерживать. При включенной системе DCS работа тормозной системы может сопровождаться небольшим шумом или вибрацией.

Внимание

Используйте данную систему только для спуска по крутому склону на бездорожье. Не следует включать систему при движении по обычному дорожному покрытию. Неоправданное использование системы DCS, например при движении по обычной дороге, может привести к выходу из строя тормозной системы или системы ESC.

Включение



Если скорость не достигает примерно 40 км/ч, нажмите . В момент срабатывания системы DCS зеленый индикатор  в комбинации приборов мигает. На скорости свыше 50 км/ч система DCS не включится даже при нажатии клавиши.

Отключение

Нажмите клавишу  еще раз. Зеленый индикатор  погаснет. Нажатие педали тормоза или акселератора также приведет к отключению системы.

Неисправности

Если зеленый индикатор  после нажатия кнопки не включается или начинает мигать, значит, система неисправна.

Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Индикаторы системы DSC 
 108.

Системы помощи водителю

⚠ Предупреждение

Системы помощи водителю, предназначенные для облегчения управления автомобилем, не отменяют необходимости внимательно следить за дорогой.

Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем.

При использовании систем помощи водителю всегда учитывайте дорожную обстановку.

Круиз-контроль

Система круиз-контроля может сохранять в памяти и поддерживать скорость примерно от 30 до 200 км/ч. Отклонения от сохраненных в памяти значений скоростей могут возникать при движении на подъеме или под уклон.

По соображениям безопасности круиз-контроль может включаться только после однократного нажатия на педаль тормоза. Включение первой передачи невозможно.



Не включайте круиз-контроль, если поддержание постоянной скорости нецелесообразно.

На автомобилях с автоматической коробкой передач круиз-контроль включается только в автоматическом режиме.

Индикатор   111.

Включение



Нажмите ; индикатор  в комбинации приборов загорится белым цветом.

Активация



80
km/h

Увеличить скорость до требуемого значения и повернуть колесико с накаткой в положение **SET/-**, текущая скорость будет записана в память, и автомобиль будет поддерживать эту скорость. Индикатор  в комбинации приборов загорится зеленым цветом. На дисплее высшего уровня  загорается зеленым, отображается

установленная скорость. Можно убрать ногу с педали акселератора.

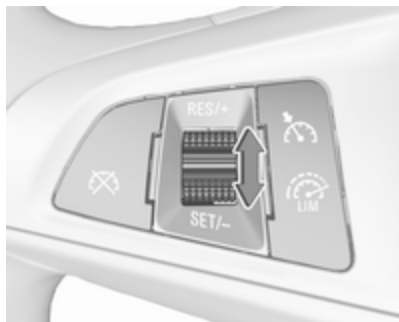
Для увеличения скорости автомобиля нажмите педаль акселератора. При отпускании педали акселератора автомобиль возвращается к сохраненному ранее значению скорости.

При переключении передач круиз-контроль продолжает работать.

Повышение скорости

При работающем круиз-контроле поверните и удерживайте колесо регулятора к **RES/+** или сдвиньте его в направлении **RES/+** несколько раз: скорость будет увеличиваться непрерывно или с небольшим шагом.

Вы также можете самостоятельно разогнать автомобиль до необходимой скорости и сохранить ее в памяти, повернув колесо регулятора к **SET/-**.



Понижение скорости

При работающем круиз-контроле поверните и удерживайте колесо регулятора к **SET/-** или сдвиньте его в направлении **SET/-** несколько раз: скорость будет уменьшаться непрерывно или с небольшим шагом.

Отключение

Нажмите ; индикатор в комбинации приборов загорится белым цветом.

На дисплее высшего уровня меняет цвет на белый.

Круиз-контроль деактивируется, но не выключается. Последняя сохраненная скорость остается в памяти для последующего возобновления движения с заданной скоростью.

Автоматическое отключение:

- При скорости автомобиля ниже примерно 30 км/ч.
- При падении скорости движения автомобиля ниже заданной более чем на 25 км/ч.
- При нажатии педали тормоза.
- При нажатии педали сцепления на несколько секунд.
- При рычаге селектора в положении **N**.
- При очень низких оборотах двигателя.
- При срабатывании системы контроля движения (ТС) или электронной системы динамической стабилизации (ESC).
- При включении стояночного тормоза.
- При одновременном нажатии клавиши **RES/+** и педали тормоза круиз-контроль отклю-

чается, из памяти блока управления удаляется заданное значение скорости.

Возобновление движения с заданной скоростью

Поверните колесико с накаткой **RES/+** при скорости выше 30 км/ч. Сохраненное значение скорости восстанавливается.

Выключение

Нажмите ; индикатор в комбинации приборов гаснет. Скорость, записанная в память, будет удалена.

При нажатии для включения ограничителя скорости или при выключении зажигания круиз-контроль также отключается, а сохраненное в памяти системы значение скорости удаляется.

Ограничитель скорости

Функция ограничения скорости не позволяет автомобилю превышать заданную скорость.

Установить максимально допустимую скорость можно на скорости не менее 25 км/ч.

Водитель имеет возможность увеличить скорость движения автомобиля только до установленного предела. На спусках скорость может отличаться от запрограммированной.

Если система включена, запрограммированное максимальное значение скорости отображается на информационном центре водителя.

Включение



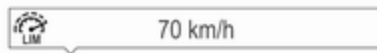
Нажмите , в информационном центре водителя загорается .

Если ранее был включен круиз-контроль, при включении ограничителя скорости эта система будет отключена, при этом индикатор  погаснет.

Программирование максимальной скорости

Наберите необходимую скорость и поверните колесо регулятора в сторону **SET/-**. Текущая скорость автомобиля сохранится в памяти в качестве максимально допустимой.

На дисплее среднего уровня отображаются  и значение ограничения скорости.



На дисплее высшего уровня  меняет цвет на зеленый.

Изменение максимальной скорости

При включенном ограничителе скорости поверните регулирующее кольцо в сторону **RES/+**, чтобы увеличить значение максимально допустимой скорости, или в сторону **SET/-**, чтобы уменьшить его.

Превышение максимально допустимой скорости

Если скорость движения автомобиля превысит установленный предел и водитель не предпримет никаких действий, на дисплее информационного центра водителя замигает максимально допустимое значение скорости и раздастся звуковой сигнал.

В экстренной ситуации можно превысить предельную скорость, выжав педаль акселератора почти до упора. В этом случае звуковое предупреждение не будет подано.

Отпустите педаль акселератора; функция ограничителя скорости будет вновь включена после того, как скорость станет ниже установленного предела.

Отключение

Чтобы отключить ограничитель скорости и продолжить движение без установленного ограничения, нажмите .



На дисплее среднего уровня сохраненное ограничение скорости отображается в квадратных скобках.

На дисплее высшего уровня  меняет цвет на белый.

Кроме того, появляется соответствующее сообщение.

Ограничитель скорости деактивируется, но не выключается. Последняя сохраненная скорость

остается в памяти для последующего возобновления движения с заданной скоростью.

Вызов максимально допустимого значения скорости из памяти

Поверните регулирующее кольцо к **RES/+**. Ограничение скорости можно сохранить в памяти; оно отображается в квадратных скобках в информационном центре водителя.

Выключение

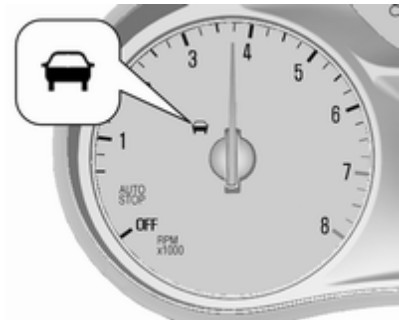
Нажмите клавишу , максимально допустимое значение скорости на дисплее информационного центра водителя перестанет отображаться. Скорость, записанная в память, будет удалена.

При нажатии на  для включения круиз-контроля ограничитель скорости отключается, а сохраненное максимально допустимое значение скорости удаляется из памяти.

При выключении зажигания режим ограничения скорости деактивируется, но значение ограничения скорости сохраняется в памяти и восстанавливается при следующей активации режима ограничения скорости.

Предупреждение о фронтальном столкновении

Система предупреждения о фронтальном столкновении позволяет избежать лобового удара или смягчить его последствия.



Индикатор  указывает на наличие другого транспортного средства впереди по курсу движения.

При слишком быстром приближении к идущему впереди транспортному средству подаются предупреждающие звуковые сигналы.

В качестве дополнительного предупреждения на лобовое стекло в поле зрения водителя проецируется мигающая красная полоса.

Система предупреждения о фронтальном столкновении не должна быть отключена клавишей  на рулевом колесе.

Включение

Система предупреждения о фронтальном столкновении использует камеру переднего обзора, расположенную за лобовым стеклом, с помощью которой она распознает транспортные средства, движущиеся впереди по вашей полосе на удалении до 60 метров.

Система предупреждения о фронтальном столкновении включается автоматически при скорости автомобиля более 40 км/ч, если она не отключена нажатием , см. ниже.

Предупреждение водителя

Если система обнаруживает движущееся впереди по вашей полосе транспортное средство, в комбинации приборов загорается индикатор .

Сигнализатор  изменяет цвет на желтый, когда дистанция до движущегося впереди транспортного средства становится опасной или скорость сближения является слишком высокой.

Внимание

Сигнализатор включается не тогда, когда дистанция сокращается до минимально предписанной действующими в вашей стране правилами дорожного движения или другими нормами. Водитель единолично

несет ответственность за поддержание безопасной дистанции в соответствии с требованиями ПДД, погодными условиями, состоянием дорожного покрытия и т. д.

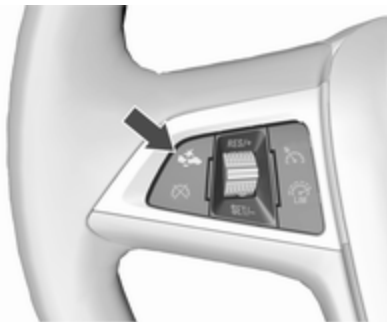
Если риск столкновения с идущим впереди транспортным средством достигает критического уровня, высвечивается мигающая красная полоса, которая проецируется на лобовое стекло в поле зрения водителя.



Одновременно раздается предупреждающий звуковой сигнал. Выжмите педаль тормоза и совершите необходимый маневр для уклонения от столкновения, если этого требует ситуация.

Выбор параметров предупреждения

В качестве дистанции, при которой будет срабатывать система предупреждения, можно установить короткую, среднюю или большую дистанцию.



Нажмите , чтобы отобразить на дисплее информационного центра водителя текущее значение параметра. Нажмите  еще раз, чтобы изменить чувствительность срабатывания предупреждений.



Отключение

Систему можно отключить. Нажмите  несколько раз до тех пор, пока на информационном центре водителя не отобразится **Предупрежд. о фронтальн. столкновении отключено.**

Общая информация

Предупреждение

Система предупреждения о фронтальном столкновении лишь выявляет потенциальную опасность, никак не задействуя тормозную систему. При слишком быстром сближении с движущимся впереди транспортным средством водитель может не успеть среагировать на выдаваемое системой предупреждение, чтобы избежать столкновения.

Водитель несет всю ответственность за поддержание соответствующей дистанции следования с учетом ситуации на дороге, погодных условий и видимости.

Во время движения водитель должен быть полностью сосредоточен на управлении автомобилем. Водитель должен быть готов в любой момент принять меры и начать торможение.

Ограничения в работе системы

Система предупреждения о фронтальном столкновении предназначена только для распознавания автомобилей, но может реагировать и на другие объекты.

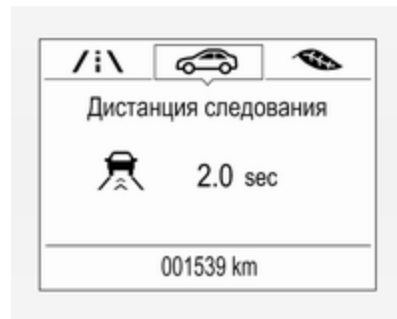
В следующих обстоятельствах система предупреждения о фронтальном столкновении может не обнаружить движущееся впереди транспортное средство, либо эффективность работы датчика может снизиться:

- при движении по извилистой дороге
- в условиях ограниченной видимости из-за погодных условий, например в тумане, во время дождя или снегопада
- если датчик заблокирован снегом, льдом, слякотью, глиной, грязью, повреждением лобового стекла или заслонен посторонним предметом, например, наклейкой

Индикатор расстояния до препятствия

Функция индикации дистанции используется для отображения расстояния до идущего впереди транспортного средства. Расстояние до транспортного средства, идущего прямо перед вами, определяется с помощью камеры, смонтированной на лобовом стекле. Данная функция работает на скорости не менее 40 км/ч.

При обнаружении движущегося впереди транспортного средства дистанция до него измеряется в виде временного интервала, измеряемого в секундах. Данная информация отображается на странице информационного центра водителя ➔ 112. Нажмите **MENU** на рычаге указателей поворота, чтобы выбрать **Меню информации автомобиля** , и поверните колесо регулировки, чтобы перейти на страницу отображения дистанции.



Минимальная отображаемая дистанция составляет 0,5 с.

Если перед вашим автомобилем нет других транспортных средств или они находятся за пределами зоны обнаружения, будут отображаться два тире: -.- s.

Система облегчения парковки

Система помощи при парковке



Система помощи при парковке облегчает парковку автомобиля путем измерения расстояния от автомобиля до расположенных сзади препятствий и подачи звуковых сигналов. Однако это не в коей мере не снимает с водителя ответственность за маневрирование при постановке автомобиля на стоянку.

В состав системы входят четыре ультразвуковых датчика парковки, установленные в заднем бампере.

Если автомобиль оборудован передней системой облегчения парковки, то в ее состав входят еще четыре дополнительных ультразвуковых датчика парковки, установленные в переднем бампере.

Включение



После включения зажигания включается система облегчения парковки задним ходом.

Кроме того, передний парковочный радар можно включить при движении на малой скорости, нажав **P** с иконкой датчика.

Горение светодиода в кнопке системы помощи при парковке указывает на готовность системы к работе.

При обнаружении препятствия подается звуковой сигнал. По мере уменьшения расстояния до препятствия частота повторения сигналов зуммера увеличивается. Если расстояние менее 30 см, зуммер звучит непрерывно.

Если один раз нажать **P** с иконкой датчика в течение цикла зажигания, система помощи при парковке передним ходом будет повторно активирована, когда скорость автомобиля опустится ниже определенного значения, при условии, что ранее скорость автомобиля не превышала 25 км/ч.

Отключение

Для отключения системы нажмите **P** с иконкой датчика.

Светодиод в кнопке погаснет, а на дисплее информационного центра водителя появится сообщение **Парктроник выкл.**

Если система облегчения парковки была отключена вручную, она включится автоматически при следующем включении зажигания.

Система выключается автоматически при определенной скорости.

Неисправности

В случае неисправности системы на экран дисплея информационного центра водителя выводится оповещение.

Если в системе возникает неисправность вследствие временно действующих условий, например, при обнаружении покрытых снегом датчиков, то на экран дисплея информационного центра водителя выводится дополнительное оповещение.

Информационные сообщения
⇨ 119.

Важные советы по работе с системами помощи при парковке

⚠ Предупреждение

В определенных обстоятельствах различные отражающие поверхности объектов или одежды, а также внешние источники шумов могут приводить к сбоям в обнаружении препятствий системой.

Особое внимание следует обращать на низко расположенные препятствия, которые могут повредить нижнюю часть бампера. Если такие препятствия выходят из зоны обнаружения датчиков во время приближения автомобиля, будет подан непрерывный предупреждающий звуковой сигнал.

Внимание

Эффективность системы снижается, когда датчики покрываются, например, наледью или снегом.

Эффективность работы системы облегчения парковки может быть снижена, если автомобиль сильно загружен.

Особые условия возникают, если поблизости находятся высокие автомобили (например, внедорожники, минифургоны, крупногабаритные фургоны). Опознавание объектов и правильный расчет дистанции до таких автомобилей (в верхней части) не обеспечивается.

Кроме того, система может не обнаруживать объекты с очень малым сечением отражения (например, тонкие или изготовленные из мягких материалов).

Системы автоматической парковки не распознают предметы, находящиеся за пределами радиуса действия.

Примечание

Система помощи при парковке автоматически обнаруживает установленное на заводе-изготовителе тягово-сцепное устройство. Выключение происходит при подстыковке разъема.

Датчик может обнаружить несуществующий объект (помехи в виде эхо-сигналов), это вызвано внешними акустическими или механическими помехами.

Примечание

При раскладывании задней систем перевозки грузов система помощи при парковке отключается.

Камера заднего вида

Камера заднего вида облегчает управление автомобилем при движении задним ходом, отображая на дисплее участок за автомобилем.

Передаваемое камерой изображение отображается на информационном дисплее.

⚠ Предупреждение

Камера заднего вида не заменяет зрение водителя. Обратите внимание, что препятствия, находящиеся вне поля зрения камеры и датчиков системы предупреждающей помощи при парковке, например, под бампером или днищем автомобиля, отображаться не будут.

Не двигайтесь задним ходом, глядя только на информационный дисплей. Прежде чем начать движение задним ходом, необходимо осмотреть пространство за автомобилем и вокруг него.

Включение

Камера заднего вида включается автоматически при включении передачи заднего хода.

Порядок работы



Камера установлена на кронштейне подвески выпускной трубы и имеет угол обзора 130°.

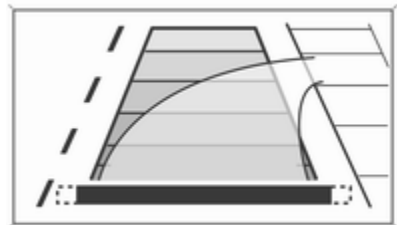


Высокое расположение камеры позволяет видеть на дисплее задний бампер, что помогает водителю сориентироваться в пространстве.

Камера имеет ограниченный обзор. Расстояние на экране отличается от реального.

Направляющие линии

На изображение с камеры накладываются направляющие линии с интервалом в один метр, позволяющие определить расстояние до препятствия.



Отображается траектория движения автомобиля в соответствии с углом установки рулевого колеса.

Предупреждающие знаки

Предупреждающие знаки отображаются в виде треугольников  накладываемых поверх изображения, и указывают на препятствия, обнаруженные задними датчиками системы упреждающей помощи при парковке.

Кроме того, в верхней строчке информационного дисплея появляется символ  с предупреждением о необходимости осмотреть окрестности автомобиля.

Отключение

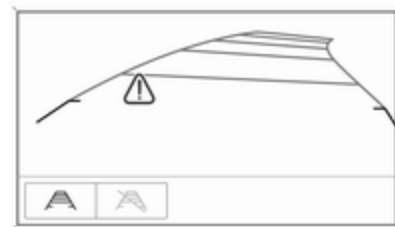
Камера отключается при достижении определенной скорости движения передним ходом, а также если передача заднего хода не используется в течение примерно 10 секунд.

Камеру заднего вида можно отключить в меню сохранения индивидуальных настроек на информа-

ционном дисплее. Выберите необходимый параметр в меню **Настройки**.

Сохранение индивидуальных настроек  121.

Отключение направляющей разметки и предупреждающих знаков



7-дюймовый цветной информационный дисплей: включить или отключить отображение линий направляющей разметки и предупреждающих знаков можно с помощью сенсорных кнопок в нижней части дисплея.

8-дюймовый цветной информационный дисплей: отображение линий направляющей разметки и предупреждающих знаков включается и отключается в меню настроек информационного дисплея.

Информационный дисплей ⇨ 116.

Сохранение индивидуальных настроек ⇨ 121.

Неисправности

Сообщения о неисправностях выводятся в верхней строке информационного дисплея вместе со знаком .

Камера заднего вида не может функционировать должным образом в следующих условиях:

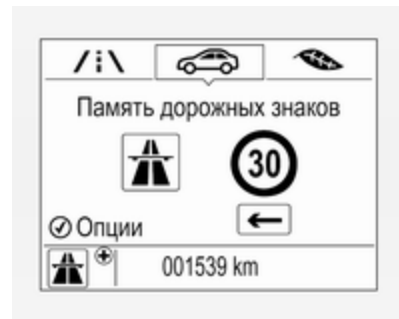
- Территория вокруг автомобиля плохо освещена.
- В объектив камеры постоянно попадает солнечный свет или свет фар другого автомобиля.

- Объектив камеры обледенел, забился снегом или грязью. Очистите объектив, промойте его водой и вытрите мягкой тканью.
- Автомобиль буксирует прицеп.
- Задняя часть автомобиля была повреждена в результате ДТП.
- Наблюдаются резкие перепады температуры.

Помощник по дорожным знакам

Порядок работы

Система обнаружения дорожных знаков предназначена для обнаружения определенных дорожных знаков при помощи камеры, расположенной в передней части автомобиля, и отображения информации о них на дисплее информационного центра водителя.



Система позволяет обнаруживать следующие дорожные знаки:

Ограничительные знаки и знаки, запрещающие движение

- ограничение скорости
- обгон запрещен
- окончание действия ограничительных знаков
- окончание действия запрета на обгон

Дорожные знаки

Начало и окончание:

- регионы городов (зависит от страны)
- скоростная автомагистраль

- федеральные автомагистрали
- улица с пешеходным движением

Знаки дополнительной информации

- знаки дополнительной информации к дорожным знакам
- ограничение езды с прицепом
- ограничения на буксировку прицепа
- мокрая дорога
- скользкая дорога
- направление поворота

Знаки ограничения скорости движения отображаются на дисплее информационного центра водителя до тех пор, пока система не обнаружит другой знак ограничения скорости, знак конца зоны ограничения скорости или не истечет заданный интервал времени.



На дисплее может отображаться несколько знаков.



Восклицательный знак, заключенный в рамку, указывает, что система выявила наличие еще одного знака, но не смогла его распознать.

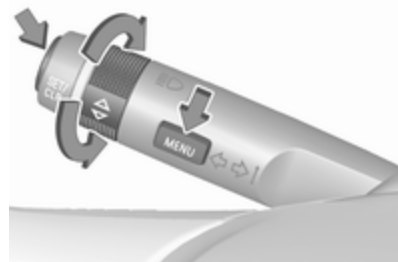
Система эффективно работает на скорости до 200 км/ч в условиях достаточной освещенности. В темное время суток система работает, если скорость не превышает 160 км/ч.

Отображение информации

Информацию о действующих в данный момент дорожных знаках можно найти на странице системы распознавания знаков на дисплее информационного центра водителя.



Действующее ограничение скорости также постоянно отображается в нижней строке на дисплее информационного центра водителя. При наличии дополнительной информации об ограничении скорости в этом месте отображается знак +.



Выбрав  в меню **MENU**, выберите страницу Распознавание дорожных знаков колесиком на рычаге указателя поворота ⇨ 112.

Если на дисплее информационного центра водителя была выбрана другая страница, а затем водитель снова переключился на страницу системы распознавания дорожных знаков, на ней будет отображена информация о последнем распознанном знаке.

Функция предупреждения

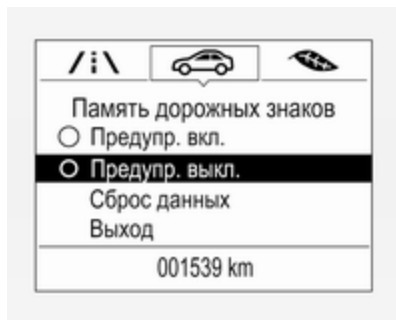
Функцию предупреждения можно включить или отключить в меню настройки параметров системы распознавания дорожных знаков.



Если данная функция включена, а страница системы распознавания дорожных знаков на дисплее в данный момент не отображается, предупреждения о распознанных знаках ограничения скорости и запрета движения будут отображаться на дисплее информационного центра водителя во всплывающих окнах.



Когда отображается страница системы распознавания дорожных знаков, нажмите кнопку **SET/CLR** на подрулевом выключателе управления световыми приборами.



Выберите "**Предупр. вкл.**" или "**Предупр. выкл.**" вращением кольца регулировки и нажмите кнопку "**SET/CLR**".

Всплывающие сообщения на дисплее информационного центра водителя отображаются около восьми секунд.

Сброс системы

Содержимое памяти дорожных знаков можно удалить в меню настроек системы обнаружения дорожных знаков, выбрав **Сброс** и подтвердив выбор нажатием на **SET/CLR** на рычаге указателя поворота.

Очистить содержимое страницы также можно, нажав и удерживая в течение трех секунд кнопку **SET/CLR**.

Если сброс выполнен успешно, то подается звуковой сигнал, а до обнаружения следующего дорожного знака будет отображаться показанный ниже "знак по умолчанию".



В отдельных случаях данные системы обнаружения дорожных знаков удаляются автоматически.

Удаление информации о дорожных знаках

Отображаемая информация о дорожных знаках может быть удалена при определенных обстоятельствах. После сброса в информационном центре водителя появляется "знак по умолчанию".

Причины удаления информации о дорожном знаке:

- Закончилась зона или истекло время действия знака (в зависимости от типа знака)
- Автомобиль выполнил поворот
- Скорость снижается до менее чем 52 км/ч (обнаружение въезда в город)

Неисправности

Система обнаружения дорожных знаков может работать неправильно в следующих ситуациях:

- Участок лобового стекла, за которым располагается камера, запачкан или закрыт посторонним предметом, например наклейкой.
- Дорожные знаки полностью или частично перекрыты или же их трудно распознать.
- Присутствуют неблагоприятные условия окружающей среды, например, сильный дождь, снег, прямой солнечный свет или тени.

- Дорожные знаки неправильно установлены или повреждены.
- Дорожные знаки не соответствуют Венской конвенции о дорожных знаках (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen).

Внимание

Система помогает водителю различать дорожные знаки при движении в определенном скоростном диапазоне. Не игнорируйте знаки, не отображаемые системой.

Система может различать только традиционные дорожные знаки, которые устанавливают или отменяют ограничение скорости.

Эта система активной безопасности не дает водителю прав на рискованный стиль вождения.

Всегда следует выбирать скорость автомобиля в соответствии с дорожными условиями.

Системы оказания помощи водителю не освобождают его от полной ответственности за управление автомобилем.

Система предупреждения о выходе за пределы полосы движения

Система предупреждения о выезде из полосы движения с помощью передней видекамеры следит за разделительными линиями полос движения, между которыми движется автомобиль. Система реагирует на изменения разметки и предупреждает водителя при неожиданном выходе за пределы полосы при помощи визуальных и звуковых предупреждающих сигналов.

Вывод о том, что имеет место непреднамеренный выход за пределы полосы движения, делается на основании следующих критериев:

- указатели поворотов не работают
- педаль тормоза не нажата

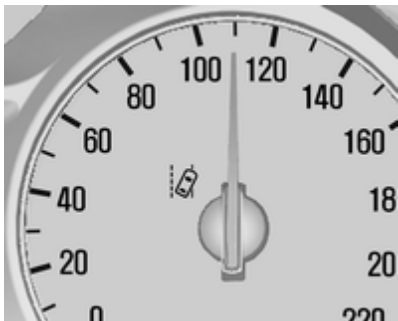
- активные действия педалью акселератора или ускорение отсутствуют
- активные действия рулевым колесом отсутствуют

Если водитель выполняет активные действия, предупреждение не подается.

Включение



Система предупреждения о выходе за пределы полосы движения включается нажатием . При этом включается светодиод подсветки кнопки.



Включение контрольного индикатора  на панели приборов (светится зеленым) говорит о готовности системы.

Система работает только при скорости автомобиля более 56 км/ч, и если на дороге имеется разметка разделительных линий между полосами движения.

Если система определяет, что имеет место непреднамеренный выход за пределы полосы движения, цвет индикатора  изменяется на желтый, при этом индикатор начинает мигать. Одновременно подается звуковой сигнал.

Отключение

Для отключения системы нажмите ; при этом светодиод в кнопке погаснет.

При скорости ниже 56 км/ч система не работает.

Неисправности

Система предупреждения о выезде из полосы движения может работать неправильно в случаях, когда:

- лобовое стекло загрязнено
- присутствуют неблагоприятные условия окружающей среды, например, сильный дождь, снег, прямой солнечный свет или тени

Система работает только при наличии разметки на дороге.

Топливо

Сорта топлива для бензиновых двигателей

Использование топлива, не соответствующего требованиям действующего технического регламента (постановление Правительства РФ № 118 от 27.02.2008 с изменениями и дополнениями № 1076 от 30.12.2008), может привести к выходу двигателя из строя.

Используйте бензин с рекомендованным октановым числом. При использовании бензина с меньшим октановым числом уменьшаются мощность и крутящий момент двигателя и немного увеличивается расход топлива.

Внимание

Запрещается использовать топливо и присадки к топливу, содержащие металлы, например, присадки на основе марганца. Это может привести к повреждению двигателя.

Внимание

Использование топлива с октановым числом ниже допустимого предела может привести к неконтролируемому воспламенению и повреждению двигателя.

Требования конкретного двигателя к октановому числу топлива указаны в обзоре данных двигателя ⇨ 266. Маркировка для конкретной страны на крышке топливозаправочной горловины, если она есть, может иметь преимущество перед требованиями двигателя.

Присадки к топливу, используемые за пределами Европы

В топливе должны содержаться специальные моющие присадки, которые защищают топливную систему автомобиля от засорения. Чистота топливных форсунок и впускных клапанов является залогом эффективной работы системы

снижения токсичности отработавших газов. В топливе некоторых производителей не содержится достаточного количества присадок для поддержания чистоты форсунок и впускных клапанов.

Чтобы компенсировать этот недостаток, заливайте в топливный бак присадку GM Fuel System Treatment PLUS при каждой замене моторного масла или через каждые 15000 км, в зависимости от того, что наступит раньше. Приобрести данный продукт можно в своем сервисном центре.

На местных заправках может встречаться топливо с добавлением оксигенатов, например простых эфиров или этанола, а также топливо с измененной формулой. Если эти виды топлива соответствуют перечисленным выше требованиям, их можно использовать. Тем не менее заливать в топливный бак смеси, содержащие более 15% этанола, например E85 (85% этанола) можно только в том случае, если ваш

автомобиль приспособлен для работы на этаноловых смесях (FlexFuel).

Внимание

Запрещается использовать топливо, содержащее метанол. Он может стать причиной коррозии металлических деталей топливной системы и повреждения пластмассовых и резиновых элементов. Такие повреждения не будут являться гарантийными.

В некоторых марках топлива, обычно в высокооктановых видах топлива для соревнований, может содержаться метилциклопентадиилтрикарбонил марганца (ММТ) — присадка, повышающая октановое число. Использование топлива или присадок, содержащих ММТ, запрещено, так как это может привести к сокращению срока службы свечей зажигания и отрицательно сказаться на работе системы нейтрализации отработавших газов. При этом может

загореться сигнализатор неисправности  107. В этом случае следует обратиться за помощью в сервисный центр.

Сорта топлива для дизельных двигателей

Использование топлива, не соответствующего требованиям действующего технического регламента (Постановление Правительства РФ от 27.02.2008 N 118 ред. № 1076 от 30.12.2008) может привести к выходу двигателя из строя и лишению гарантии.

Допускается использование топлива с объемной долей биодизеля не более 7% (например, B7), отвечающего требованиям EN 14214.

В странах за пределами Европейского Союза иногда допускается использовать дизельное топливо класса Euro с содержанием серы менее 50 мкг/г.

Внимание

Частое использование дизельного топлива, содержащего более 15 мкг/г серы, приведет к серьезным повреждениям двигателя.

Не используйте дизельное топливо для судовых двигателей, печное топливо Aquazole и аналогичные водотопливные эмульсии. Нельзя разбавлять дизельное топливо бензином.

Эксплуатация в условиях низких температур

При температуре ниже 0 °C может наблюдаться парафинизация, замерзание или загустевание некоторых видов дизельного топлива с добавлением биодизеля, что приведет к неработоспособности топливной системы. Могут возникнуть трудности с пуском и работой двигателя. Если температура воздуха на улице ниже 0 °C, следует заправляться зимним дизельным топливом.

При очень низких температурах (ниже -20 °C) можно использовать арктическое дизельное топливо. Использовать такое топливо в теплую и жаркую погоду не рекомендуется, так как это может привести к остановке двигателя, затруднению его пуска или повреждению системы впрыска.

Топливо для работы на сжиженном газе

Сжиженный газ также известен как СНГ (сжиженный нефтяной газ).

Основными компонентами СНГ являются пропан и бутан. В зависимости от содержания бутана октановое число составляет от 105 до 115. СПГ хранится в сжиженном виде под давлением примерно от пяти до десяти бар.

Температура кипения зависит от давления и состава. При атмосферном давлении она равна -42 °C (чистый пропан) и -0,5 °C (чистый бутан).

Внимание

Система работает в диапазоне температур окружающей среды примерно от -8 °C до 100 °C.

Полная работоспособность газотопливной системы автомобиля может быть гарантирована только при использовании сжиженного газа, отвечающего минимальным требованиям стандарта DIN EN 589.

Заправка



⚠ Опасность

Перед заправкой топлива выключите зажигание и дополнительный топливный отопитель (при наличии).

Во время заправки соблюдайте инструкции и правила техники безопасности заправочной станции.

⚠ Опасность

Топливо является легковоспламеняющимся и взрывоопасным веществом. Не курите. Не допускайте открытого огня и искрообразования.

При появлении в салоне автомобиля запаха топлива немедленно устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

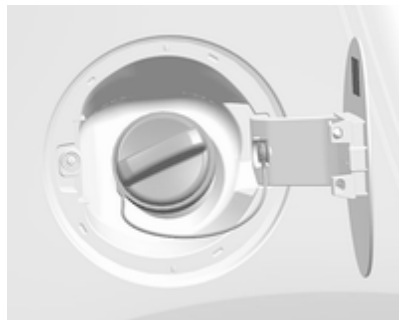
Внимание

В случае возникновения сбоя топливоподачи не включайте зажигание.

Топливозаправочная горловина расположена с правой стороны автомобиля.



Заправочный лючок открывается только если замки автомобиля разблокированы. Нажмите на крышку и откройте ее.



Медленно поверните пробку наливной горловины против часовой стрелки, чтобы открыть ее.

Крышка топливозаправочной горловины удерживается в специальной скобе.

Чтобы выполнить заправку, полностью вставьте заправочный пистолет и включите подачу топлива.

После автоматической отсечки бак можно дополнительно заполнить, нажав на пистолет насоса не более двух раз.

Внимание

Перелившееся топливо следует немедленно вытереть.

Чтобы закрыть крышку, поверните ее по часовой стрелке до щелчка. Закройте крышку до фиксации.

Заправка сжиженным газом

Во время заправки соблюдайте инструкции и правила техники безопасности заправочной станции.

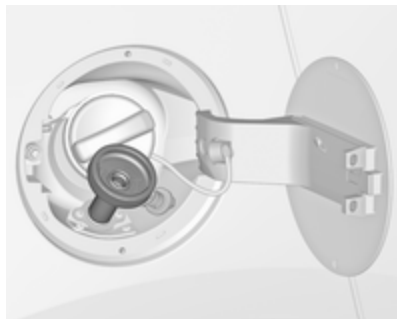
Заправочный вентиль газового баллона находится под крышкой люка заправочной горловины топливного бака.



Скрутите предохранительную пробку с заправочной горловины.



Вкрутите необходимый переходник в горловину фильтра и затяните его усилием руки.



Переходник АСМЕ: Накрутите гайку заправочного пистолета на переходник. Отожмите вниз рычаг блокировки пистолета.

Заправочная горловина DISH: Вставьте пистолет в переходник. Отожмите вниз рычаг блокировки пистолета.

Пистолет с байонетным соединением: Вставьте пистолет в переходник и поверните по часовой стрелке или против часовой

стрелки на четверть оборота. Затяните рычаг блокировки пистолета до упора.

Европистолет: Вставьте пистолет в переходник до фиксации.

Нажмите кнопку включения подачи газа из раздаточной колонки. Подача газа прекратится или замедлится, как только баллон будет заполнен на 80 % (максимально допустимый объем заправки баллона).

Отпустите кнопку подачи газа, чтобы прекратить процесс заправки. Отпустите рычаг блокировки и извлеките пистолет. Возможна утечка незначительного количества сжиженного газа.

Снимите переходник и уложите его на штатное место.

Установите на место предохранительную пробку, чтобы предотвратить попадание инородных предметов в систему через открытую горловину.

⚠ Предупреждение

Из-за особенностей конструкции некоторая утечка сжиженного газа после отпускания рычага блокировки неизбежна. Старайтесь не вдыхать его.

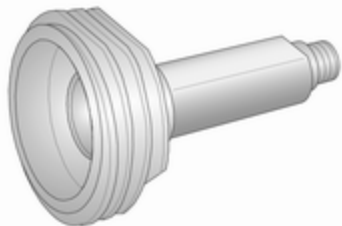
⚠ Предупреждение

Баллон можно заполнять сжиженным газом не более чем на 80% в связи с требованиями техники безопасности.

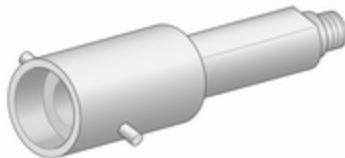
Блок запорно-предохранительной арматуры автоматически ограничивает подачу газа при максимально допустимом заполнении. Если в систему заправлено свыше необходимого объема сжиженного газа, рекомендуется не оставлять автомобиль на солнце до тех пор, пока излишек газа не будет израсходован.

Заправочные переходники

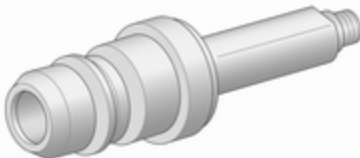
Поскольку заправочные системы в разных странах не стандартизированы, требуется использовать различные переходники, которые можно приобрести у дилеров и в авторизованных сервис-центрах Opel.



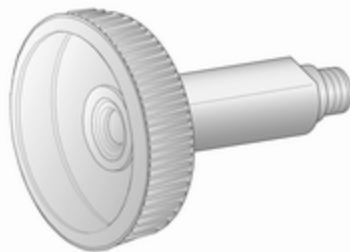
Переходник ACME: Бельгия, Германия, Ирландия, Люксембург, Швейцария



Байонетный переходник: Нидерланды, Норвегия, Испания, Великобритания



Европереходник: Испания



Переходник DISH: Австрия, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Чешская республика, Хорватия, Дания, Эстония, Франция, Греция, Венгрия, Италия, Латвия, Литва, Македония, Польша, Португалия, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, Швеция, Швейцария, Турция, Украина

Крышка заливной горловины

Используйте только фирменную крышку наливной горловины топливного бака. В дизельных автомобилях используются специальные крышки заливной горловины.

Расход топлива - выбросы CO₂

Суммарный расход топлива модели Opel Mokka составляет от 7,9 до 3,9 л на 100 км.

Выбросы CO₂ (суммарные) составляют от 155 до 103 г/км.

Характеристики вашей модели указаны в сертификате соответствия ЕС на ваш автомобиль или в других регистрационных документах для вашей страны.

Общая информация

Официальные данные о расходе топлива и выбросе CO₂ получены на основе европейской методики испытания автомобиля в стандартной комплектации.

Данные о расходе топлива и выбросах CO₂ получены на основе испытаний в соответствии с нормативом R (EC) № 715/2007 (в действующей редакции) с учетом эксплуатационной массы автомобиля.

Приводимые данные носят исключительно справочный характер и не могут рассматриваться в качестве гарантии фактического расхода топлива для любого конкретного автомобиля. Установка дополнительного оборудования может привести к некоторому увеличению расхода топлива и выброса CO₂ относительно заявленных показателей. Более того, расход топлива в значительной степени определяется персональным стилем вождения, дорожными условиями и плотностью потока автомобилей.

Тягово-сцепное устройство

Общие сведения

Разрешается использовать только допущенное к использованию с данным автомобилем тягово-сцепное устройство. Установка тягово-сцепного устройства разрешается только на станции техобслуживания. В некоторых случаях необходимо внести в автомобиль изменения, касающиеся охлаждения, теплозащитных экранов и других агрегатов.

Функция определения неисправности ламп стоп-сигнала прицепа не способна определять отсутствие части ламп. Например, если установлены четыре лампы по пять ватт, система способна сообщить об отсутствии ламп только в том случае, если осталась одна лампа мощностью пять ватт или не осталось ни одной лампы.

Установка тягово-сцепного устройства может закрыть отверстие буксировочной проушины. В этом

случае для буксировки следует использовать буксирное устройство с шаровой опорой. Неиспользуемое тягово-сцепное устройство шарового типа должно храниться в автомобиле.

Ходовые качества и советы по буксировке

Перед тем как присоединить прицеп, смажьте шаровую опору. Однако этого делать не нужно, если в качестве шаровой опоры используется стабилизатор, позволяющий уменьшить рыскание.

Для грузовых прицепов с низкой устойчивостью и для жилых прицепов с допустимым полным весом автомобиля более 1000 кг не следует превышать скорость движения 80 км/ч; настоятельно рекомендуется применять стабилизатор.

Если прицеп начинает рыскать, замедлите движение, но не пытайтесь компенсировать рыскание за счет руления и при необходимости резко затормозите.

На спусках включайте такую передачу, как будто вы поднимаетесь наверх и двигайтесь примерно с той же скоростью.

Установите давление в шинах, указанное для полной загрузки
↗ 272.

Буксировка прицепа

Нагрузка прицепа

Допустимая нагрузка прицепа определяется в зависимости от автомобиля и двигателя и ее нельзя превышать. Фактическая нагрузка прицепа - это разность между фактической полной массой прицепа и фактической нагрузкой на тягово-сцепное устройство с присоединенным прицепом.

Допустимые нагрузки для прицепов приведены в документации на автомобиль. В общем случае они применимы для подъемов не более 12 %.

Значением допустимой нагрузки для прицепа можно руководствоваться вплоть до указанных укло-

нов и на высотах не более 1000 метров над уровнем моря. Поскольку на большой высоте мощность двигателя падает из-за разрежения воздуха, соответственно снижается способность к подъему, и допустимая полная масса автомобиля с прицепом уменьшается на 10 % на каждые дополнительные 1000 метров высоты. При движении по дорогам с небольшим уклоном (не более 8 %, например, по автострадам), полную массу автомобиля с прицепом можно не уменьшать.

Не допускается превышение общей массы автопоезда (автомобиля с прицепом). Допустимая общая масса автопоезда указана на типовой табличке ↗ 261.

Вертикальная нагрузка на сцепку

Вертикальная нагрузка на сцепку - это нагрузка, оказываемая прицепом на шаровую опору. Ей можно управлять, распределяя массу при загрузке прицепа.

Максимальная допустимая вертикальная нагрузка на сцепку (75 кг) указана на типовой табличке буксирного оборудования и в документации на автомобиль. Всегда учитывайте эту величину, особенно для тяжелых прицепов. Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство никогда не должна быть меньше 25 кг.

Нагрузка на заднюю ось

Не разрешается превышать максимально допустимую осевую нагрузку (см. на паспортной табличке или в документации на автомобиль).

Тягово-сцепное устройство

Внимание

При езде без прицепа тягово-сцепное устройство следует демонтировать.

Укладка тягово-сцепного устройства с шаровой опорой



Сумка с тягово-сцепным устройством хранится в заднем багажном отделении на полу.

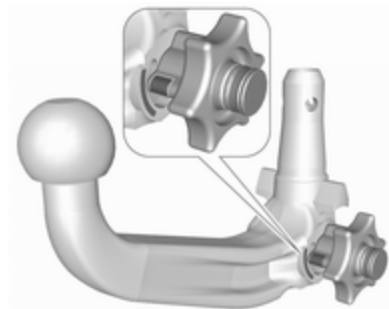
Продеть крепежный ремень через проушину, дважды обмотать и прикрепить крепежный ремень для удержания мешка.

Установка тягово-сцепного устройства с шаровой опорой



Отцепите и сложите гнездо. Снимите заглушку с отверстия для тягово-сцепного устройства и спрячьте ее.

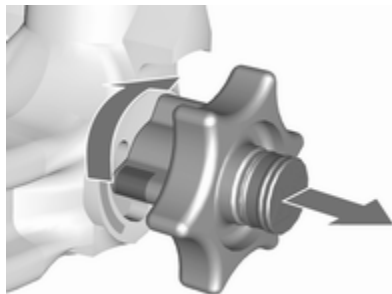
Проверка натяжения тягово-сцепного устройства



- Красная метка на поворотной ручке должна смотреть в сторону зеленой метки на устройстве.
- Зазор между поворотной ручкой и сцепной тягой с шаровой опорой должен быть равен примерно 6 мм.
- Ключ должен находиться в положении .

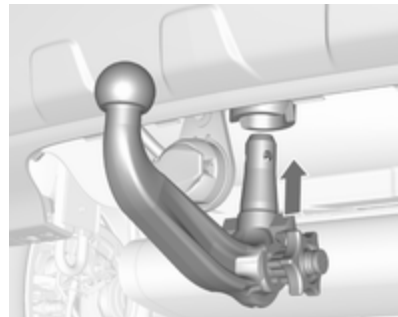
В противном случае перед установкой тягово-сцепное устройство необходимо натянуть:

- Разблокировать сцепную тягу с шаровой опорой поворотом ключа в положение .



- Вытяните поворотную ручку и поверните ее до упора вправо.

Установка тягово-сцепного устройства с шаровой опорой



Натянутое устройство введите в отверстие и сильно надавите вверх до характерного щелчка.

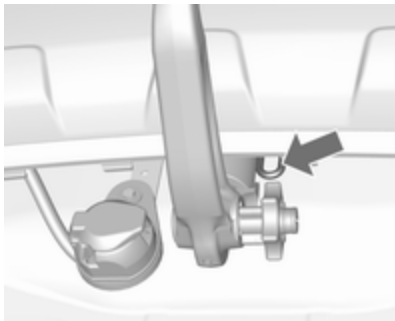
Поворотная ручка вернется в исходное положение самостоятельно и примкнет к тягово-сцепному устройству без зазора.

⚠ Предупреждение

В процессе установки не касайтесь поворотной ручки.

Заблокировать сцепную тягу с шаровой опорой поворотом ключа в положение ⑥. Удалите ключ и закройте защитную крышку.

Проушина для страховочного троса



Крепление страховочного троса в проушине.

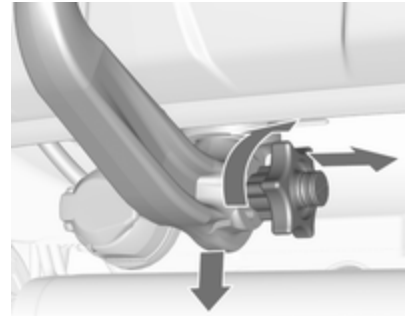
Убедитесь, что тягово-сцепное устройство с шаровой опорой установлено правильно

- Зеленая метка на поворотной ручке должна смотреть в сторону зеленой метки на устройстве.
- Между поворотной ручкой и тягово-сцепным устройством не должно быть зазора.
- Тягово-сцепное устройство должно быть надежно закреплено в отверстии.
- Тягово-сцепное устройство должно быть заблокировано, а ключ вынут.

⚠ Предупреждение

Буксировка прицепа разрешается только при правильно установленном тягово-сцепном устройстве. Если устройство установлено неправильно, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Демонтаж тягово-сцепного устройства с шаровой опорой



Снять защитную крышку и поворотом ключа в положение ⑥ разблокировать сцепную тягу с шаровой опорой.

Вытяните поворотную ручку и поверните ее до упора по часовой стрелке. Вытяните тягово-сцепное устройство вниз.

Вставьте в отверстие заглушку. Откиньте разъем.

Уход за автомобилем

Общая информация	211
Аксессуары и модернизация автомобиля	211
Хранение автомобиля	211
Утилизация отработавшего срок службы автомобиля	212
Проверка автомобиля	212
Выполнение работ	212
Капот	213
Моторное масло	214
Охлаждающая жидкость двигателя	215
Рабочая жидкость усилителя рулевого управления	216
Жидкость омывателя	216
Тормозная система	216
Тормозная жидкость	217
Аккумуляторная батарея автомобиля	217
Удаление воздуха из дизельной топливной системы	219
Замена щеток стеклоочистителя	219

Замена ламп	220
Галогенные фары	221
Противотуманная фара	222
Задние фонари	222
Освещение номерного знака	224
Электрооборудование	225
Предохранители	225
Блок предохранителей в моторном отсеке	225
Блок предохранителей в приборной панели	227
Блок предохранителей в багажном отделении	229
Автомобильный инструмент ...	230
Инструмент	230
Колеса и шины	231
Зимние шины	231
Обозначение шин	232
Давление в шинах	232
Система контроля давления в шинах	234
Глубина протектора	238
Изменение размера шин и колес	239
Колпаки колес	239
Цепи противоскольжения	239
Комплект для ремонта шин ...	240
Смена колеса	243
Запасное колесо	246

Запуск от дополнительной АКБ	248
Буксировка	250
Буксировка автомобиля	250
Буксировка другого автомобиля	251
Внешний вид	252
Уход за автомобилем	252
Уход за салоном	255

Общая информация

Аксессуары и модернизация автомобиля

Мы рекомендуем использовать фирменные запчасти и принадлежности и детали, разрешенные к применению заводом-изготовителем конкретно для автомобиля вашего типа. Мы не разрешаем применение и не предоставляем гарантий надежности другой продукции - даже если она официально сертифицирована.

Любые изменения конструкции, переделки и другие отклонения от стандартной комплектации автомобиля (в том числе изменение программного обеспечения или электронных блоков управления) могут привести к утрате фирменной гарантии Opel. Кроме того, такие изменения могут повлиять на работу систем помощи водителю, отразиться на расходе топлива, выбросе CO₂ и других вредных

веществ. Это также может привести к утрате разрешения на эксплуатацию автомобиля.

Внимание

Во время транспортировки автомобиля по железной дороге или на автомобиле-эвакуаторе брызговики могут быть повреждены.

Хранение автомобиля

Длительное хранение

Если автомобиль не будет использоваться несколько месяцев:

- Вымойте автомобиль и нанесите воск.
- Проверьте слой воска в моторном отсеке и на днище автомобиля.
- Очистите и выполните консервацию резиновых уплотнений.
- Заполняйте топливный бак полностью.
- Замените моторное масло.

- Слейте жидкость из бачка омывателя.
- Проверьте морозостойкость и антикоррозионные свойства охлаждающей жидкости.
- Установите давление в шинах, указанное для полной загрузки.
- Припаркуйте автомобиль в сухом хорошо проветриваемом месте. Включите первую передачу или задний ход или установите селектор передач в положение **P**. Примите меры, чтобы автомобиль не скатывался.
- Стояночный тормоз не затягивать.
- Откройте капот, закройте все двери и запирайте автомобиль.
- Снимите зажим с "минусового" контакта аккумуляторной батареи автомобиля. Убедитесь в том, что все системы, включая противоугонную, отключены.

Ввод в эксплуатацию

Когда вы захотите снова воспользоваться автомобилем:

- Подключите зажим к минусовой клемме аккумуляторной батареи автомобиля. Включите электростеклоподъемники.
- Проверьте давление в шинах.
- Заполните бачок стеклоомывателя.
- Проверьте уровень моторного масла.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости.
- При необходимости установите на место номерной знак.

Утилизация отработавшего срок службы автомобиля

Информация о центрах восстановления и утилизации старых автомобилей в тех странах, где такая утилизация обязательна по закону, приведена на нашем сайте. Утили-

зацию могут проводить только уполномоченные на это предприятия.

Утилизацию автомобилей с газотопливной системой следует осуществлять в сервисных центрах, уполномоченных для работы с данным типом автомобилей.

Проверка автомобиля

Выполнение работ



⚠ Предупреждение

Проверки в моторном отсеке можно выполнять только при выключенном зажигании.

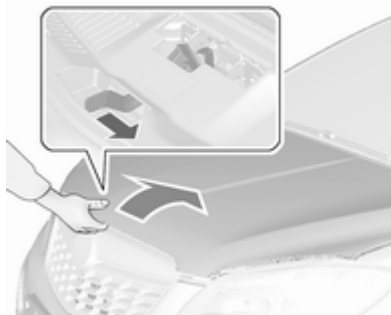
Вентилятор радиатора может заработать даже при выключенном зажигании.

⚠ Опасность

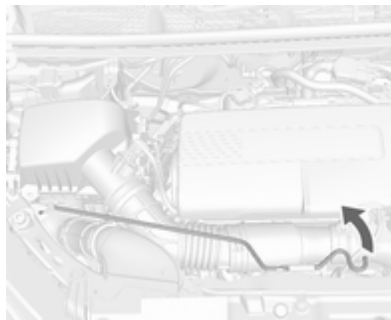
Система зажигания и ксеноновые фары находятся под высоким напряжением. Не касайтесь этих узлов.

Капот**Открывание**

Потяните за отжимной рычаг и верните его в исходное положение.



Сдвиньте предохранительную защелку вбок к левой стороне автомобиля и откройте капот.



Слегка потяните из держателя вверх стержень опоры. Затем зацепите его за крючок на левой стороне капота.

Если в режиме Autostop будет открыта крышка капота, двигатель будет запущен автоматически из соображений безопасности.

Закрывание

Перед тем как закрыть капот, уложите опору в держатель.

Опустите капот и на небольшой высоте (20-25 см) отпустите, чтобы он самопроизвольно вошел в защелку. Убедитесь, что капот защелкнулся.

Внимание

Во избежание образования вмятин не вдавливайте капот в защелку.

Моторное масло

Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла вручную, чтобы избежать повреждения двигателя. Проверить, что применяется моторное масло с надлежащими характеристиками. Рекомендуются для применения жидкости и смазки ⇨ 259.

Максимальный расход моторного масла составляет 0,6 л на 1000 км.

Автомобиль должен стоять на ровной поверхности. Двигатель должен быть прогрет до рабочей температуры и выключен не менее, чем за пять минут до проверки.

Выньте щуп определения уровня масла, протрите его, вставьте до упора на ручке, снова выньте и определите уровень масла.

Вставьте щуп до упора на ручке.

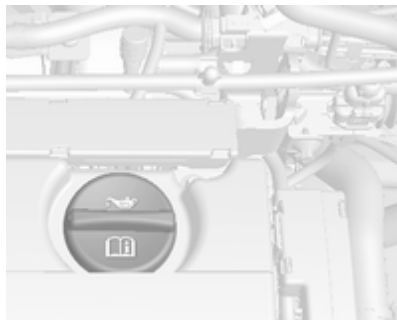


Если уровень моторного масла упал до отметки **MIN**, необходимо долить моторное масло.



Рекомендуется заливать то же масло, которое использовалось при последней замене.

Уровень моторного масла не должен быть выше верхней отметки **MAX** на щупе.



Крышка маслоналивной горловины двигателя находится на крышке распредвала.

Внимание

Излишки масла необходимо слить или откачать.

Заправочные емкости ⇨ 270.

Установите крышку ровно и затяните ее.

Охлаждающая жидкость двигателя

Температура замерзания охлаждающей жидкости составляет примерно -30°C . В автомобилях, предназначенных для регионов с холодным климатом, на заводе заправляется охлаждающая жидкость, имеющая температуру замерзания около -40°C .

Внимание

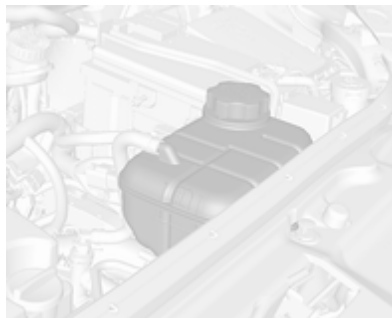
Применяйте только разрешенную незамерзающую жидкость.

Охлаждающая жидкость и антифриз ⇨ 259.

Уровень охлаждающей жидкости

Внимание

Слишком низкий уровень охлаждающей жидкости может привести к повреждению двигателя.



Если система охлаждения холодная, уровень охлаждающей жидкости должен быть выше заправочной метки. Если уровень низкий, долийте охлаждающую жидкость.

⚠ Предупреждение

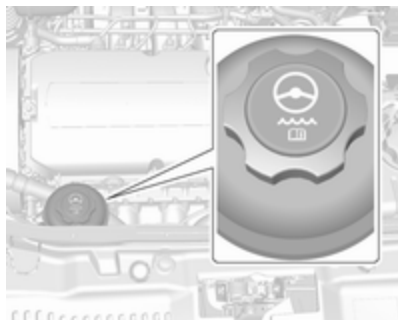
Перед тем как снять крышку расширительного бачка, дайте двигателю остыть. Осторожно отверните крышку, постепенно стравливая давление.

Для долива следует использовать смесь 1:1 концентрата охлаждающей жидкости и чистой водопроводной воды. Если концентрата охлаждающей жидкости нет, следует использовать чистую водопроводную воду. Плотно заверните крышку. Проверьте в мастерской концентрацию охлаждающей жидкости и устраните причину убывания уровня охлаждающей жидкости.

Рабочая жидкость усилителя рулевого управления

Внимание

Даже очень небольшое загрязнение может привести к выходу из строя или к ненадлежащей работе системы рулевого управления. Следует строго следить, чтобы загрязнения не попадали в жидкость в бачке через отверстие, закрытое крышкой бачка, или через штыковой указатель уровня.



Проверять уровень рабочей жидкости усилителя рулевого управления обычно нет необходимости. Если во время маневрирования раздается необычный шум или усилитель рулевого управления работает ненадлежащим образом, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Жидкость омывателя



Залейте чистую воду, смешанную с соответствующим количеством разрешенной к применению содержащей антифриз промывочной жидкости.

Внимание

При резком понижении температуры или при пониженных значениях температур защиты может обеспечить только жидкость для омывателя с достаточной концентрацией антифриза.

Жидкость в бачке омывателя
 ⇨ 259.

Тормозная система

При минимальной толщине накладок тормозных колодок во время торможения слышно визжание.

Можно продолжать движение, но постарайтесь как можно скорее заменить тормозные накладки.

После установки новых тормозных колодок, первые несколько поездок избегайте резких торможений.

Тормозная жидкость

⚠ Предупреждение

Тормозная жидкость ядовита и вызывает коррозию. Постарайтесь, чтобы она не попала в глаза, на кожу, одежду и на окрашенные поверхности.



Уровень тормозной жидкости должен лежать между метками **MIN** и **MAX**.

Если уровень жидкости находится ниже отметки **MIN**, обратитесь на станцию техобслуживания.

Жидкость для тормозной системы и сцепления ⇨ 259.

Аккумуляторная батарея автомобиля

Аккумуляторная батарея автомобиля не требует технического обслуживания при условии, что при движении автомобиля обеспечивается ее достаточная зарядка. Аккумуляторная батарея разряжается при движении автомобиля на короткие расстояния с частыми пусками двигателя. Старайтесь не использовать ненужные потребители электрической энергии.



Не допускается утилизация батареи с обычным бытовым мусором. Батареи следует сдавать для утилизации в специальных пунктах сбора.

При простое автомобиля более четырех недель может потребоваться подзарядка аккумуляторной батареи автомобиля. Снимите зажим с "минусового" контакта аккумуляторной батареи автомобиля.

Перед тем как приступить к подключению и отключению контактов аккумулятора, убедитесь, что зажигание выключено.

Защита от разряда аккумуляторной батареи ⇨ 147.

Замените аккумуляторную батарею автомобиля

Примечание

Нарушение приведенных в этом разделе инструкций может привести к временному отключению системы автоматической остановки и пуска двигателя или сбоям в ее работе.

Во время замены аккумуляторной батареи автомобиля убедитесь в том, что поблизости от ее положительного контакта нет открытых вентиляционных отверстий. Если имеются открытые

вентиляционные отверстия, их необходимо закрыть заглушкой. Вентиляционные отверстия около отрицательного контакта должны быть открыты.

Используйте только автомобильные аккумуляторные батареи, которые могут разместиться под расположенным выше батареи блоком предохранителей.

Аккумуляторная батарея должна заменять на батарею того же типа.

Рекомендуется выполнять замену аккумуляторной батареи автомобиля на станции техобслуживания.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇨ 165.

Зарядка аккумуляторной батареи автомобиля

⚠ Предупреждение

На автомобилях, оборудованных системой автоматической остановки и пуска двигателя, необходимо следить за тем, чтобы напряжение зарядки при

использовании зарядного устройства не превышало 14,6 вольт. В противном случае возможен выход аккумуляторной батареи из строя.

Запуск от дополнительной АКБ ⇨ 248.

Предупреждающая табличка



Значение символов:

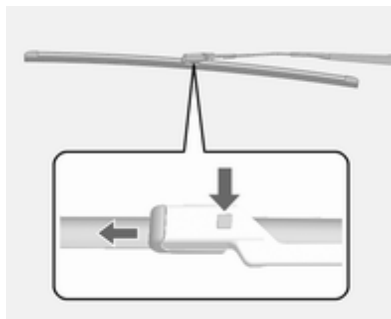
- Не допускаются искры, открытое пламя и курение.
- Обязательна защита глаз. Взрывоопасные газы могут вызвать слепоту или травмы.

- Храните аккумуляторные батареи в недоступном для детей месте.
- В аккумуляторной батарее находится серная кислота, которая может стать причиной потери зрения или сильных химических ожогов.
- Подробнее см. руководство по эксплуатации.
- Рядом с аккумуляторной батареей могут присутствовать взрывоопасные газы.

Удаление воздуха из дизельной топливной системы

Если топливный бак был израсходован полностью, необходимо стравить воздух из системы подачи дизельного топлива. Включите зажигание трижды, по 15 секунд каждый раз. После этого запустите двигатель максимум на 40 секунд. Повторите эту процедуру, выждав не менее 5 секунд. Если двигатель не запускается, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Замена щеток стеклоочистителя



Поднять рычаг стеклоочистителя, нажать кнопку, чтобы отсоединить щетку стеклоочистителя, и снять ее.

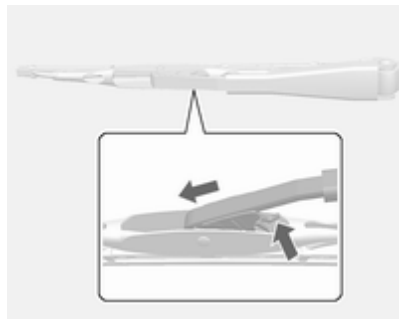
Установите щетку стеклоочистителя на рычаг под небольшим углом и надавите до фиксации.

Осторожно опустите рычаг стеклоочистителя.

Стеклоочиститель заднего стекла



1. Снимите крышку механизма стеклоочистителей.
2. Поднимите щетку стеклоочистителя.



3. Нажмите пальцами на штифт держателя щетки.
4. Потяните щетку стеклоочистителя наружу.

Замена ламп

Выключите зажигание и соответствующий выключатель или закройте двери.

Новую лампу держите только за цоколь. Не касайтесь стеклянной колбы голыми руками.

Для замены используйте только лампы того же типа.

Замена ламп передних фар осуществляется со стороны моторного отсека.

Примечание

После езды в сильный дождь или после мойки стекла некоторых из внешних световых приборов могут оказаться запотевшими.

Причиной является разница температур внутри и снаружи светового прибора.

Это явление схоже с конденсацией влаги на окнах внутри автомобиля при дожде и не указывает на проблемы с автомобилем.

При попадании воды внутрь светового прибора обратитесь в сервис-центр для проверки автомобиля.

Галогенные лампы

⚠ Предупреждение

Рабочий газ в галогенных лампах находится под давлением, поэтому такая лампа может взорваться, если ее уронить или поцарапать. Это может привести к травмированию людей. Обязательно ознакомьтесь с инструкцией на упаковке лампы.

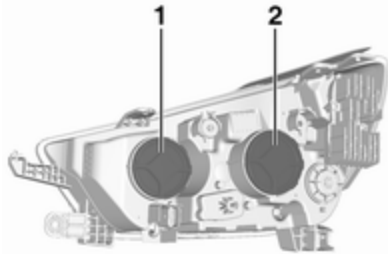
Освещение на светодиодах

Автомобиль оснащен несколькими осветительными приборами на светодиодах. Чтобы заменить любой блок освещения на светодиодах, обращайтесь на станцию техобслуживания.

Галогенные фары

Передний блок освещения в базовой комплектации

Автомобили в базовой комплектации оснащаются передним блоком освещения, в состав которого входят галогенные головные фары ближнего и дальнего света, светодиодные сигналы поворота и смены полосы движения, боковые габаритные огни и ходовые огни дневного света.



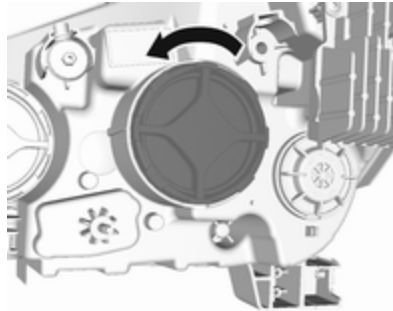
Изображение со стороны пассажира, сторона водителя выглядит аналогичным образом.

Прежде чем менять лампу со стороны водителя, снимите заливную горловину бачка омывателя лобового стекла.

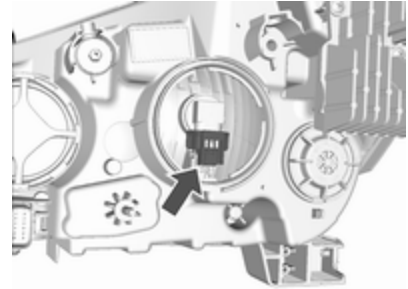
1. Головные фары дальнего света
2. Головные фары ближнего света

Головные фары дальнего и ближнего света

1. Откройте капот двигателя.
Капот $\diamond$ 213



2. Снимите защитную крышку.
3. Повернув лампу против часовой стрелки, потяните за нее прямо на себя.



4. Отсоедините от лампы разъем жгута электропроводки.
5. Вставьте лампу в передний блок освещения, вращая ее по часовой стрелке.
6. Подключите разъем жгута проводов.
7. Установите защитную крышку.

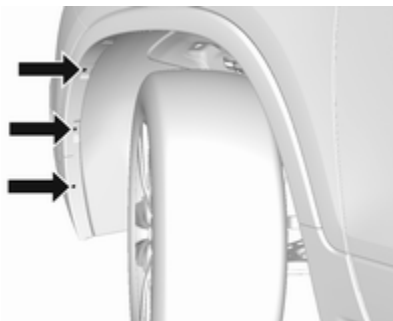
Вставьте с силой заливную горловину в бачок омывателя лобового стекла со стороны водителя. Проследите за тем, чтобы защелка заливной горловины зацепилась за центральный фиксатор электропроводки под капотом.

Передний блок освещения в улучшенной комплектации

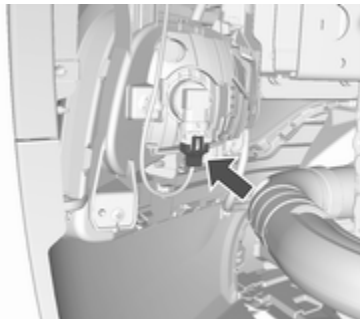
Автомобили в улучшенной комплектации оснащаются передним блоком освещения, в состав которого входят головные фары ближнего и дальнего света на светодиодах, сигналы поворота и смены полосы движения, боковые габаритные огни и ходовые огни дневного света.

Противотуманная фара

Доступ к лампам осуществляется со стороны днища



1. Повернув нужное колесо вовнутрь для облегчения доступа, снимите с наружной стороны колесной арки три винта с шестигранными углублениями под ключ. Автомобильный инструмент ⇨ 230.
2. Потяните за вкладыш, не отпуская его, чтобы добраться до патрона лампы.

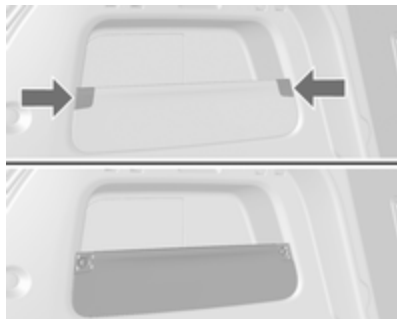


3. Потянув за закраину, выньте штепсельное гнездо из патрона.
4. Повернуть патрон лампы против часовой стрелки и извлечь его из рефлектора.

5. Извлеките и замените патрон вместе с лампой и подсоедините разъем.
6. Вставьте патрон в отражатель и поверните его по часовой стрелке, чтобы зафиксировать.
7. Установив вкладыш на место, затяните три винта с шестигранными углублениями под ключ.

Задние фонари

Автомобиль оборудован галогенными сигналами поворота и смены полосы движения, фонарями заднего хода и хвостовыми стоп-сигналами на светодиодах, встроенными в задний блок освещения.

Левая сторона

1. Отсоедините обе крышки с соответствующей наружной стороны с помощью отвертки. Снимите обе крышки и выверните винты. Снимите панель.



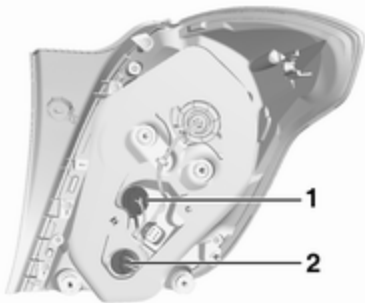
2. Сначала отсоедините крышку, вставив отвертку в углубление. Затем отсоедините крышку с передней и с верхней стороны. Снять крышку.

Правая сторона

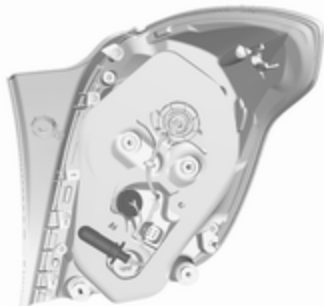
1. Выньте дверь отсека для хранения и комплект для ремонта шин.



2. Снимите крышку.



3. Сигнал поворота и смены полосы движения (1)
Фонарь заднего хода (2)



4. Извлеките патрон лампы. Демонтируйте и замените лампу.
5. Вставьте патрон лампы в задний фонарь в сборе. Установите задний фонарь на кузов и затяните винты. Установите крышки и защелкните фиксаторы.
6. Включите зажигание, включите и проверьте работу всех огней.

Освещение номерного знака



1. Отсоедините светильник с помощью отвертки.
2. Выньте корпус лампы вниз, не тяните его за кабель.
Поверните патрон лампы против часовой стрелки, пока он не освободится.
3. Выньте лампу из патрона и установите новую лампу.
4. Вставьте патрон в корпус лампы и поверните его по часовой стрелке.
5. Вставьте корпус лампы и закрепите его отверткой.

Электрооборудование

Предохранители

Маркировка нового предохранителя должна совпадать с маркировкой дефектного предохранителя.

В блоке над положительной клеммой аккумулятора расположена группа основных предохранителей. При необходимости их замены обратитесь на станцию техобслуживания.

Перед заменой предохранителя отключите соответствующий выключатель или выключите зажигание.

Дефектный предохранитель можно определить по сгоревшей плавкой нити. Замену предохранителя следует производить только после устранения причины его выхода из строя.

Некоторые цепи могут быть защищены несколькими предохранителями.

Кроме того, в блоке могут быть установлены дополнительные предохранители.

Примечание

Некоторые описания блока предохранителей могут не относиться к вашему автомобилю.

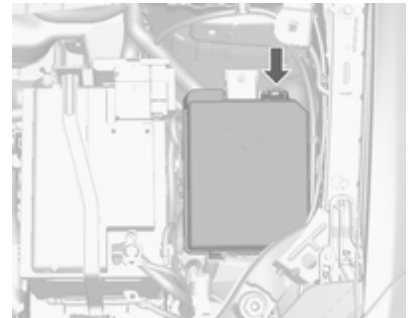
При осмотре блока предохранителей обратите внимание на маркировочную табличку.

Приспособление для снятия предохранителей

Приспособление для снятия предохранителей хранится в блоке предохранителей, установленном в моторном отсеке.

Наденьте приспособление на предохранитель сверху или сбоку, в зависимости от типа предохранителя, и выньте предохранитель.

Блок предохранителей в моторном отсеке



Блок предохранителей находится в моторном отсеке.

Освободите защелку крышки, поднимите крышку вверх и снимите ее.



Минипредохранители

№ Электрическая цепь

- 1 Вентиляционный люк крыши
- 2 Выключатель наружного зеркала заднего вида/датчик дождя/привод электростеклоподъемника
- 3 –
- 4 –
- 5 Электронный модуль управления тормозной системой
- 6 Датчик интеллектуального управления аккумуляторной батареей
- 7 Замок рулевой колонки
- 8 Блок управления коробкой передач
- 9 –
- 10 Камера заднего вида/внутреннее зеркало заднего обзора/выключатель головных фар/головные фары
- 11 Очиститель заднего стекла
- 12 Обогрев заднего стекла
- 13 Поясничная опора сиденья
- 14 Обогрев наружных зеркал

№ Электрическая цепь

- 15 Модуль управления системой подачи топлива/сжиженного газа
- 16 Обогрев сидений
- 17 Блок управления коробкой передач R/C/водяной насос/дополнительный отопитель
- 18 Блок управления двигателем R/C
- 19 Топливный насос
- 20 –
- 21 Охлаждающий обдув
- 22 –
- 23 Катушка зажигания/инжекторы
- 24 Насос омывателя
- 25 Привод блок-фары
- 26 Контрольные датчики двигателя
- 27 –
- 28 Зажигание
- 29 Зажигание 1/2
- 30 Выхлопная система
- 31 Левый дальний свет

№ Электрическая цепь

- 32 Правый дальний свет
- 33 Блок управления двигателем
- 34 Звуковой сигнал
- 35 Кондиционер
- 36 Передняя противотуманная фара

Предохранители типа J**№ Электрическая цепь**

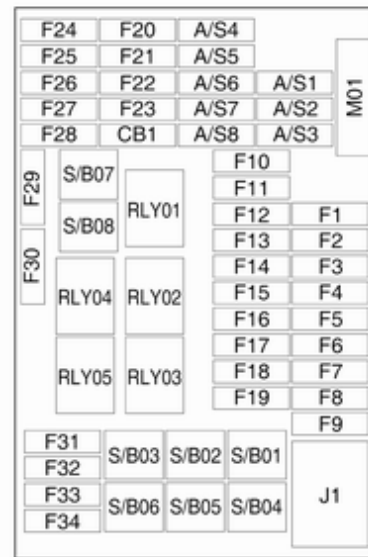
- 1 Электронный модуль управления тормозной системой
- 2 Передний стеклоочиститель
- 3 Блок питания
- 4 Клемма электропитания блока предохранителей панели приборов
- 5 –
- 6 Топливный подогреватель
- 7 Стартер
- 8 Охлаждающий обдув
- 9 Охлаждающий обдув

№ Электрическая цепь

- 10 Модуль управления двигателем/калильная свеча
- 11 Стартер

Блок предохранителей в приборной панели

Блок предохранителей оборудования салона расположен под панелью приборов со стороны водителя. Чтобы добраться до предохранителей, снимите отсек для хранения. Для снятия отсека для хранения откройте его и потяните на себя.

**Минипредохранители**

№ Электрическая цепь

- 1 Блок управления кузовным оборудованием
- 2 Блок управления кузовным оборудованием
- 3 Блок управления кузовным оборудованием
- 4 Блок управления кузовным оборудованием
- 5 Блок управления кузовным оборудованием
- 6 Блок управления кузовным оборудованием
- 7 Блок управления кузовным оборудованием
- 8 Блок управления кузовным оборудованием
- 9 Выключатель зажигания
- 10 Модуль защитной диагностики
- 11 Диагностическая колодка
- 12 Климат-контроль
- 13 Задняя дверь
- 14 Центральный шлюзовой модуль

№ Электрическая цепь

- 15 Предупреждение о выходе за пределы полосы движения/внутреннее зеркало
- 16 Система адаптивного головного освещения
- 17 Замок рулевой колонки
- 18 Модуль ультразвуковой системы облегчения парковки
- 19 Блок управления кузовным оборудованием/управление регулируемым напряжением
- 20 Рулевое колесо
- 21 –
- 22 Прикуриватель/розетка постоянного тока для электропитания вспомогательного оборудования (спереди)
- 23 Прикуриватель/розетка постоянного тока для электропитания вспомогательного оборудования (на центральной консоли сзади)
- 24 Резерв
- 25 Служебный телематический модуль

№ Электрическая цепь

- 26 Рулевое колесо с обогревом
- 27 Приборный щиток/информационно-развлекательная система/выключатель дополнительного отопителя
- 28 Разъем жгута проводов прицепа
- 29 Дисплей/информационно-развлекательная система
- 30 Блок управления коробкой передач
- 31 Комбинация приборов
- 32 Информационно-развлекательная система
- 33 Разъем жгута проводов прицепа
- 34 Модуль бесключевого доступа и запуска двигателя

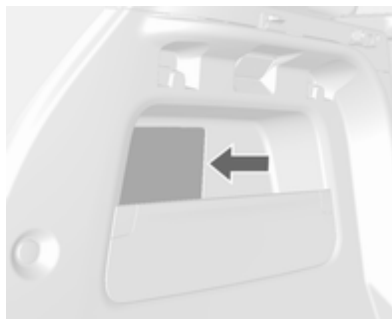
Плавкие предохранители с увеличенным временем срабатывания

№ Электрическая цепь

- 01 Выключатель электроподогрева сидений
- 02 Резерв
- 03 Электростеклоподъемники передние
- 04 Электростеклоподъемники задние
- 05 Режим транспортировки
- 06 Выключатель электроподогрева сидений
- 07 Резерв
- 08 Резерв

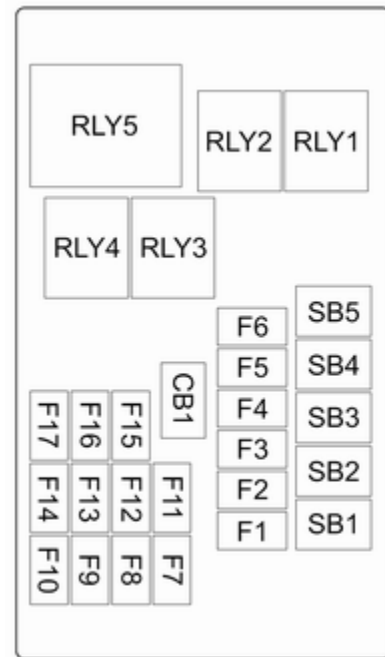
Предохранитель Midi**№ Электрическая цепь**

M01 PTC

Блок предохранителей в багажном отделении

Находится в левой части заднего отсека.

Чтобы добраться до предохранителей, снимите крышку.



Минипредохранители

№ Электрическая цепь

- | | |
|----|-------------------------------------|
| 1 | Усилитель |
| 2 | Система постоянного полного привода |
| 3 | — |
| 4 | — |
| 5 | — |
| 6 | Резерв |
| 7 | — |
| 8 | Резерв |
| 9 | Резерв |
| 10 | Резерв |
| 11 | — |
| 12 | Резерв |
| 13 | — |
| 14 | — |
| 15 | Резерв |
| 16 | — |
| 17 | — |
| 18 | — |

Плавкие предохранители с
увеличенным временем
срабатывания

№ Электрическая цепь

- | | |
|---|---|
| 1 | Преобразователь постоянного напряжения в постоянное на 400 Вт |
| 2 | Преобразователь постоянного напряжения в постоянное на 400 Вт |
| 3 | — |
| 4 | — |
| 5 | — |
| 6 | — |
| 7 | — |
| 8 | — |
| 9 | — |

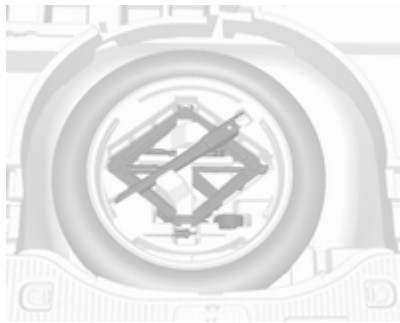
Автомобильный инструмент**Инструмент**

**Автомобили, оборудованные
комплект для ремонта шин**



Инструменты и комплект для
ремонта шин хранятся в правой
части багажного отсека.↻ 240.

Автомобили, оборудованные запасным колесом



Домкрат и инструмент уложены в ящик в багажном отделении над запасным колесом.

Замена колеса ⇨ 243, запасное колесо ⇨ 246.

Колеса и шины

Состояние шин, состояние колес

Переезжайте бордюры медленно и по возможности под прямым углом. При пересечении острых кромок можно повредить шину и колесо. Во время стоянки не притирайтесь шинами к бордюру.

Регулярно осматривайте колеса на предмет повреждений. При повреждении или повышенном износе обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Зимние шины

Зимние шины позволяют повысить уровень безопасности движения при температурах ниже 7 °C и поэтому должны устанавливаться на все колеса.

Для зимних шин разрешены все типоразмеры ⇨ 272.

В тех странах, где это предусмотрено правилами, установите в поле зрения водителя наклейку с информацией о предельной скорости.

Использование зимних шин может привести к снижению сцепления на сухом покрытии, повышению шума и ускоренному износу протектора. Следует учитывать, что после перехода на зимние шины управляемость и тормозной путь автомобиля изменятся.

При использовании зимних шин:

- шины на всех четырех колесах должны быть от одного производителя и иметь одинаковый рисунок протектора
- допускается использовать только радиальные шины того же размера и с тем же индексом нагрузки и индексом скорости, что и шины, установленные на автомобиль заводом-изготовителем.

Для установленных заводом-изготовителем шин с индексом скорости H, V, W, Y и ZR зимние аналоги с тем же индексом скорости могут

быть недоступны. При использовании зимних шин с более низким индексом скорости не следует превышать предусмотренную для них максимальную скорость.

Обозначение шин

Например, **215/60 R 16 95 H**

215 : ширина шины в мм

60 : отношение высоты поперечного сечения шины к ширине профиля в процентах

R : конструкция шины: Радиальная

RF : тип: RunFlat

16 : диаметр обода колеса в дюймах

95 : коэффициент грузоподъемности, например, 95 соответствует 690 килограммам

H : индекс скорости

Шифр скорости:

Q : до 160 км/ч

S : до 180 км/ч

T : до 190 км/ч

H : до 210 км/ч

V : до 240 км/ч

W : до 270 км/ч

Выбирайте шины, индекс скорости которых соответствует максимальной скорости движения вашего автомобиля.

Указанная максимальная скорость достигается для автомобиля с водителем массой 75 кг и полезной нагрузкой 125 кг сверх собственной массы автомобиля. Наличие дополнительного оборудования может привести к снижению максимальной скорости автомобиля.

Тягово-динамические характеристики ⇨ 268.

Шины с направленным рисунком протектора

Устанавливайте шины с направленным рисунком протектора так, чтобы они вращались в направлении движения. Направление вращения шины указывает символ (например, стрелка) на боковине шины.

Давление в шинах

Проверяйте давление в холодных шинах каждые 14 дней и перед каждой длительной поездкой. Не забудьте про запасное колесо. Это также относится к автомобилям, оснащенным системой контроля давления в шинах.



Давление в шинах ⇨ 272.

Табличка с данными о давлении в шинах расположена на раме левой или правой двери и содержит информацию о типоразмерах шин, установленных изготовителем автомобиля, и о рекомендованном давлении воздуха в шинах.

Данные о давлении приведены для холодных шин. Они справедливы как для летних, так и для зимних шин.

Запасную шину накачивайте до давления, указанного для полной нагрузки.

Система поддержания давления в шинах ЕСО позволяет максимально снизить расход топлива.

При неправильном давлении в шинах снижается безопасность, ухудшаются ходовые качества, комфортность, расход топлива и увеличивается износ шин.

Давление воздуха в шинах может быть различным в зависимости от комплектации. Чтобы узнать, какое давление воздуха необходимо поддерживать в шинах, действуйте следующим образом:

1. Установите код двигателя.
Сведения о двигателе ⇨ 266.
2. Установите тип шин.

В таблицах указано давление воздуха в шинах для всех возможных комбинаций ⇨ 272.

Тип шин, рекомендованный для вашего автомобиля, указан в его сертификате соответствия ЕС или в других регистрационных документах.

Водитель обязан следить за давлением воздуха в шинах и поддерживать его на рекомендуемом уровне.

Предупреждение

Чрезмерно низкое давление может привести к сильному нагреву шин и их внутренним повреждениям, способным вызвать расслоение протектора, а на высокой скорости даже разрыв шины.

Предупреждение

Для некоторых моделей шин рекомендованное давление накачки, указанное в таблице, может превосходить максимальное давление, указанное

на шине. Ни в коем случае не превышайте максимальное давление, указанное на шине.

Зависимость от температуры

Давление воздуха зависит от температуры шины. Во время движения шина разогревается, и давление в ней увеличивается. Давление в шинах, указанное на наклейке и в таблице с данными о давлении в шинах, приводится для температуры 20 °С.

При увеличении температуры на 10 °С давление возрастает почти на 10 кПа. Это необходимо учитывать при проверке нагретых шин.

Давление, отображаемое на дисплее информационного центра водителя, соответствует фактическому давлению воздуха в шинах. Падение этого значения после охлаждения шины не является признаком утечки воздуха.

Система контроля давления в шинах

Система контроля давления в шинах при скорости движения автомобиля выше определенного предела ежеминутно проверяет давление по всех четырех шинах.

Внимание

Система контроля давления воздуха в шинах способна предупредить водителя только о снижении давления в шинах, и ее наличие не отменяет необходимости регулярного ухода за шинами.

Все колеса должны быть оснащены датчиками давления, давление в шинах должно отвечать паспортным значениям.

Примечание

В странах, где наличие системы контроля давления воздуха в шинах является обязательным, использование колес без датчиков давления приведет к тому, что

разрешение на эксплуатацию автомобиля будет недействительно.

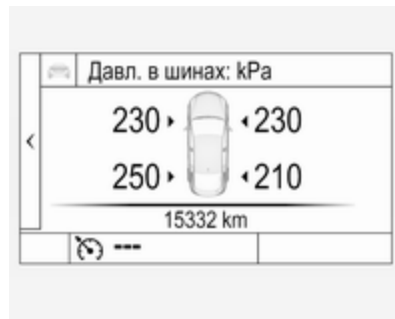
Текущее давление воздуха в шинах можно отобразить на дисплее информационного центра водителя.

Дисплей Midlevel:



Выберите страницу **"Контроль давления в шинах"** в меню **"Меню информации автомобиля"**  на дисплее информационного центра водителя ⇨ 112.

Дисплей Uplevel:



Выберите страницу **"Контроль давления в шинах"** в меню **"Информация"** на дисплее информационного центра водителя ⇨ 112.

О состоянии системы и падении давления в отдельных шинах водитель извещается посредством вывода на дисплей информационного центра водителя предупреждающих сообщений.

Предупреждения выводятся системой с учетом температуры шин.

Зависимость от температуры ⇨ 232.



В случае выявления падения давления воздуха в шине загорится сигнализатор (⚠) ⇨ 109.

Если горит сигнализатор (⚠), необходимо как можно скорее остановиться и довести давление воздуха в шинах до рекомендуемого уровня ⇨ 272.

Если (⚠) мигает в течение 60-90 секунд и затем загорается постоянно, в системе имеется неисправность. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания. После накачки шин может потребоваться проехать некоторое время, чтобы обновить значения давления в шинах в информационном центре водителя. В течение этого времени может гореть (⚠).

Если сигнализатор (⚠) включается при низкой температуре и гаснет после того, как автомобиль

пройдет какое-то расстояние, это может означать, что давление воздуха в шинах близко к критически низкому уровню. Проверьте давление в шинах.

Информационные сообщения
⇨ 119.

Если необходимо увеличить или уменьшить давление в шинах, следует предварительно выключить зажигание.

Допускается устанавливать только шины с датчиками давления. В противном случае давление воздуха в шинах не будет отображаться, а сигнализатор (⚠) будет гореть постоянно.

Запасное колесо, а также временное запасное колесо не комплектуется датчиком давления. Система контроля давления в шинах не может контролировать давление в таких шинах. Загорится индикатор (⚠). При этом система продолжает контролировать давление в шинах остальных трех колес.

Коммерческие жидкости для ремонта шин могут повредить систему. Можно использовать ремкомплекты, разрешенные заводом-изготовителем.

Использование электронных приборов или нахождение вблизи объектов, транслирующих сигналы на радиочастотах, близких к частотам сигналов датчиков системы контроля давления воздуха в шинах, может привести к сбоям в работе системы.

При каждой замене шин необходимо демонтировать и обслуживать датчики системы контроля давления воздуха в шинах. Для вкручивающегося датчика: замените сердечник вентиля и уплотнительное кольцо. Для датчика на зажиме: замените весь золотник клапана.

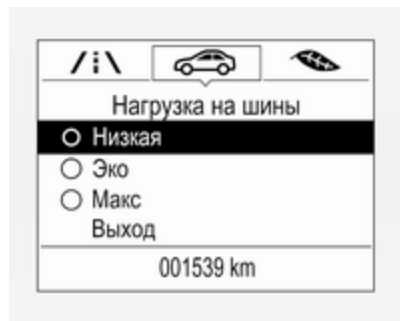
Загруженность автомобиля

Давление воздуха в шинах должно соответствовать максимально допустимой нагрузке, указанной на этикетке или в таблице ⇨ 272. Выберите нужное значение

параметра в меню **Нагрузка на шины** на экране дисплея информационного центра водителя, **Меню информации автомобиля** ⇨ 112. Это значение применяется при выводе предупреждений о давлении воздуха в шинах.

Меню **Нагрузка на шины** выводится на экран только когда автомобиль остановлен и приведен в действие стояночный тормоз. В автомобилях с автоматической коробкой передач рычаг селектора должен находиться в положении **P**.

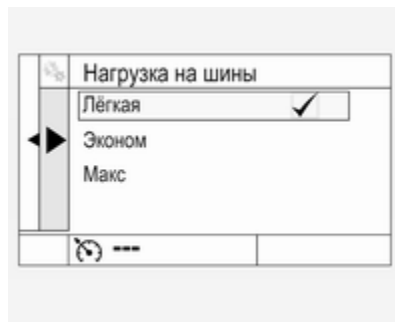
Дисплей Midlevel:



Выберите страницу **"Нагрузка на шины"** в меню **"Меню информации автомобиля"** 🚗 на дисплее информационного центра водителя ⇨ 112.

- **Низкая** для комфортной езды при загрузке до трех человек.
- **Эко** для экономичной езды при загрузке до трех человек.
- **Макс** для полной загрузки.

Дисплей Uplevel:



Выберите страницу **"Нагрузка на шины"** в меню **"Опции"** на дисплее информационного центра водителя ⇨ 112.

- **Низкая** для комфортной езды при загрузке до трех человек.
- **Эко** для экономичной езды при загрузке до трех человек.
- **Макс** для полной загрузки.

Процедура приписки датчиков давления воздуха в шинах

Каждый датчик давления воздуха в шине имеет уникальный идентификационный код. Идентификационный код необходимо привязать к новому положению шины после перестановки шин или колес в сборе, а также после замены одного либо нескольких датчиков. Процедуру привязки датчиков системы контроля давления воздуха в шинах также необходимо выполнить после замены запасного колеса рабочим колесом, имеющим датчик давления в шине.

С началом следующего цикла зажигания индикатор неисправности (⚠) и предупреждение на экране дисплея информационного центра водителя должны погаснуть. В ходе процедуры с помощью специального программатора

выполняется привязка датчиков к положениям колес в следующем порядке: левое переднее колесо, правое переднее колесо, правое заднее колесо, левое заднее колесо. Сигнал поворота в текущей активной позиции горит непрерывно, пока не завершится привязка датчика.

Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания. На привязку датчика первого колеса отводится две минуты, а на привязку всех четырех - в общей сложности пять минут. Если выполнение необходимых действий занимает больше времени, процедура будет прервана и ее потребуется выполнить заново.

Приписка датчиков давления воздуха в шинах выполняется следующим образом:

1. Затяните стояночный тормоз.
2. Включите зажигание.
3. На автомобилях с автоматической КПП: установите рычаг селектора в положение **P**.

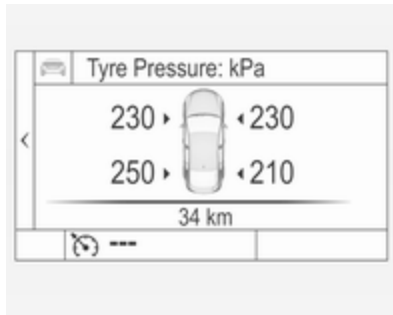
На автомобилях с механической коробкой передач: переключитесь на нейтраль.

4. Нажатием **MENU** на рычаге указателя поворота выберите **"Меню информации автомобиля"** в информационном центре водителя.
5. Поворачивая колесико, выберите в меню пункт **"Давление в шинах"**.

Дисплей Midlevel:



Дисплей Uplevel:



6. Нажмите на **SET/CLR** для запуска процедуры привязки датчиков. Появится запрос на подтверждение операции.
7. Еще раз нажмите на **SET/CLR**, чтобы подтвердить выбор. Двойной звуковой сигнал оповестит о том, что приемник находится в режиме привязки.
8. Начните с левого переднего колеса.
9. Поднесите программатор к боковине шины рядом с вентилем. Нажмите кнопку, чтобы активировать датчик давления воздуха в шинах. Короткий

сигнал звукового прибора подтверждает, что идентификационный код датчика был «привязан» к соответствующему колесу.

10. Перейдите к правому переднему колесу и повторите действия, описанные в пункте 9.
11. Перейдите к правому заднему колесу и повторите действия, описанные в пункте 9.
12. Перейдя к левому заднему колесу, повторите действия, изложенные в пункте 9. После привязки идентификационного кода датчика к левому заднему колесу подается двойной звуковой сигнал, подтверждающий, что процедура привязки датчиков давления в шинах завершена.
13. Выключите зажигание.

14. Накачайте все четыре колеса до рекомендованного давления, указанного на информационном ярлыке шины.
15. Проверьте, соответствует ли фактическая нагрузка на шины выбранному давлению ⇨ 112.

Глубина протектора

Регулярно проверяйте глубину протектора.

Из соображений безопасности шину нужно заменить при глубине протектора 2-3 мм (4 мм для зимней шины).

В целях обеспечения безопасной эксплуатации автомобиля высота протектора шин на колесах одного моста не должна отличаться больше чем на 2 мм.



Установленной правилами минимальной глубине рисунка протектора (1,6 мм) соответствует появление индикаторов износа (TWI). Места индикаторов отмечены на боковине покрышки.

Если износ передних колес больше износа задних колес, поменяйте колеса местами. Рисунок протектора должен совпадать с прежним направлением вращения колес.

Старение шин происходит даже в том случае, если они не используются. Рекомендуется заменять комплект покрышек каждые шесть лет.

Изменение размера шин и колес

Если шины по размеру отличаются от оригинальных, может потребоваться перепрограммировать спидометр, изменить номинальное значение давления воздуха в шинах и внести в автомобиль другие изменения.

После установки шин другого размера замените табличку с информацией о рекомендованном давлении в шинах и выполните инициализацию системы контроля давления в шинах заново. ⇨ 234

⚠ Предупреждение

Установка неподходящих шин или дисков может стать причиной аварии и аннулирования разрешения на эксплуатацию автомобиля.

Колпаки колес

Используйте оригинальные колёсные колпаки и шины, рекомендуемые для соответствующего автомобиля и отвечающие всем требованиям к сочетанию дисков и шин.

При выборе других крышек и шин следите за тем, чтобы у шины не было защитных утолщений.

Колпаки не должны ухудшать условия охлаждения тормозных механизмов.

⚠ Предупреждение

Использование неподходящих колесных колпаков и шин может стать причиной внезапной потери давления и связанной с этим аварии.

Колёса с литыми дисками из сплава: Не допускается крепление колпаков к стальным колёсам, которые монтируются с гайками из сплава, например, при замене шин на зимние.

Цепи противоскольжения



Используйте цепи противоскольжения только на передних колесах.

⚠ Предупреждение

Повреждение цепи способно привести к разрыву шины.

Устанавливать цепи противоскольжения разрешается на шины размеров 215/65 R16, 215/60 R17 и 215/55 R18.

На шинах типоразмеров 215/65 R16 и 215/60 R17 можно использовать только цепи противоскольжения для кроссоверов со звеньями малого размера, увеличивающие размер протектора и бортов шины не более чем на 9 мм (включая замок цепи).

На шинах типоразмера 215/55 R18 допускаются к использованию только специальные цепи противоскольжения, разрешенные к применению с автомобилями Opel Mokka, оснащенными шинами указанного типоразмера. За дополнительной информацией обратитесь в автомастерскую.

Запрещается использовать цепь противоскольжения на временном запасном колесе.

Комплект для ремонта шин

Незначительные повреждения протектора шины можно устранить с помощью комплекта для ремонта шин.

Не вынимайте из шины посторонние предметы.

С помощью комплекта для ремонта шин невозможно устранить повреждения размером больше 4 мм или расположенные на боковине шины.

⚠ Предупреждение

Не следует превышать скорость более 80 км/ч.

Не используйте отремонтированное колесо длительное время.

Управляемость и ходовые качества автомобиля могут ухудшиться.

При повреждении шины:

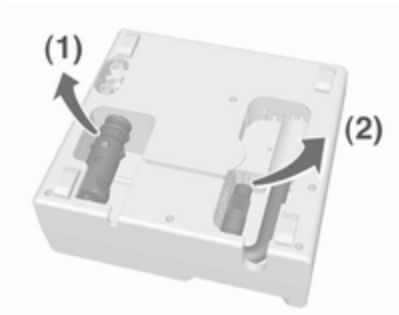
Включите стояночный тормоз, выберите первую передачу, передачу заднего хода или установите селектор передач в положение **P**.



Комплект для ремонта шин находится в правой части заднего отсека.



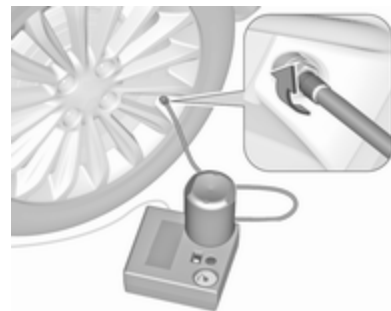
1. Достаньте комплект для ремонта шин из ящика.
2. Извлеките компрессор.



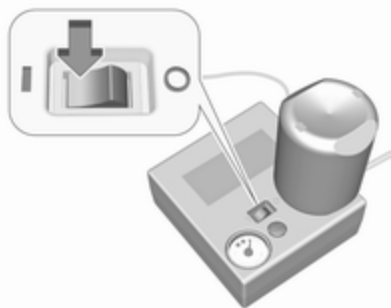
3. Извлеките соединительный электрический провод (1) и воздушный шланг (2) из отделений для их хранения под компрессором.



4. Накрутите воздушный шланг компрессора на штуцер баллона с герметиком.
5. Закрепите баллон с герметиком на держателе компрессора. Установите компрессор рядом с шиной таким образом, чтобы баллон с герметиком располагался вертикально.



6. Отверните колпачок вентиля поврежденной шины.
7. Наверните свободный конец шланга на вентиль шины.
8. Выключатель компрессора необходимо установить в положение 0.
9. Вставьте вилку питания компрессора в розетку для питания дополнительного оборудования или в прикуриватель. Во избежание разряда аккумуляторной батареи рекомендуется запустить двигатель.



10. Установите клавишу выключателя компрессора в положение I. Шина заполнится герметиком.
11. Если герметик в резервуаре заканчивается, манометр компрессора непродолжительное время (около 30 сек) показывает давление до 6 бар. Затем давление начинает падать.
12. Это означает, что в шину закачан весь герметик. Затем шину нужно накачать воздухом.
13. Рабочее давление в шине установится примерно через десять минут. Давление в шинах $\varnothing$ 272. По достижении

нужного давления, выключите компрессор.



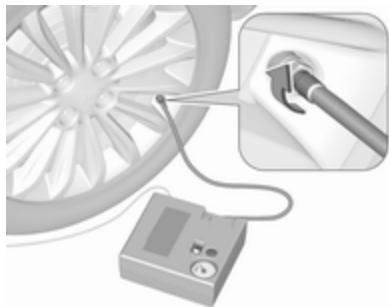
Если через десять минут заданное давление не установилось, снимите комплект для ремонта шин. Сдвиньте автомобиль, чтобы колеса сделали полный оборот. Снова установите комплект для ремонта шин и продолжайте накачивать шину еще 10 минут. Если требуемое давление все равно не устанавливается, шина повреждена очень сильно. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Стравите излишнее давление в шине с помощью кнопки на манометре.

Включайте компрессор не дольше, чем на 10 минут.

14. Отсоедините комплект для ремонта шин. Чтобы снять баллон герметика, толкните захват на кронштейне. Наверните шланг для накачивания шин на свободный штуцер баллона с герметиком. Это позволит сохранить герметик в баллоне. Уложите комплект для ремонта шин в багажное отделение.
15. Удалите выступивший герметик тряпкой.
16. Снимите с баллона для герметика наклейку, на которой указана максимально допустимая скорость движения, и приклейте ее в поле зрения водителя.
17. Сразу же продолжите движение, чтобы герметик смог равномерно распределиться по шине. Примерно через 10 км (но не позже, чем через

десять минут) остановитесь и проверьте давление в шине. Для этого наверните воздушный шланг компрессора непосредственно на вентиль шины и компрессор.



При давлении больше 1,3 бар доведите давление до требуемого значения. Повторяйте процедуру до тех пор, пока давление не перестанет падать.

Если давление упадет ниже 1,3 бар, автомобиль эксплуатировать нельзя. Обратитесь за

помощью на станцию техобслуживания.

18. Уберите комплект для ремонта шин в багажное отделение.

Примечание

Ремонт заметно снижает ходовые качества шины, поэтому такую шину следует заменить.

Если появляется посторонний шум, или компрессор сильно нагревается, его следует выключить не менее, чем на 30 минут.

Встроенный предохранительный клапан открывается при давлении 7 бар.

Проверьте срок годности комплекта. После указанного срока производитель не может гарантировать эффективное устранение прокола. Внимательно прочитайте приведенные на баллоне с герметиком сведения о хранении. Замените использованный баллон. Утилизируйте баллон в соответствии с требованиями законодательства.

Компрессором и герметиком можно пользоваться при температуре не ниже примерно -30°C .

Прилагаемые переходники можно применить для накачивания мячей, надувных матрацев, надувных лодок и т.п. Они хранятся в нижней части компрессора. Чтобы извлечь переходник, следует навернуть на него воздушный шланг компрессора и потянуть.

Смена колеса

На некоторых автомобилях вместо запасного колеса ⇨ 240 предусмотрен комплект для ремонта шин.

Выполните следующие подготовительные работы и соблюдайте следующие указания:

- Установите автомобиль на ровной, прочной и нескользкой поверхности. Передние колеса должны быть направлены прямо вперед.

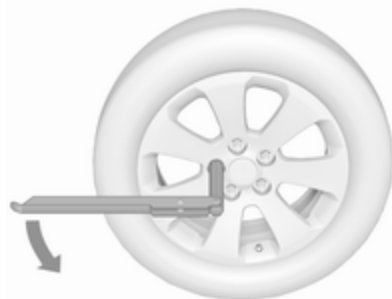
- Включите стояночный тормоз, выберите первую передачу, передачу заднего хода или установите селектор передач в положение **P**.
- Выньте запасное колесо
⇨ 246.
- Категорически запрещается одновременно менять несколько колес.
- Используйте домкрат только для замены колеса в случае прокола, но не для замены летних шин на зимние или наоборот.
- Домкрат не требует технического обслуживания.
- Если автомобиль находится на мягком грунте, под домкрат следует подложить прочную доску (толщиной не более 1 см).
- Прежде чем поднимать автомобиль домкратами, выгрузите тяжелые грузы.
- В вывешенном автомобиле не должно быть людей или животных.

- Не влезайте под поднятый на домкрате автомобиль.
- Не включайте на поднятом автомобиле двигатель.
- Очистите гайки крепления колеса и резьбу чистой ветошью, прежде чем устанавливать колесо.

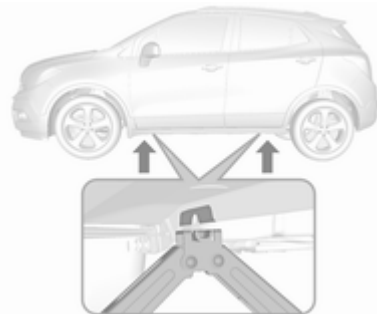
⚠ Предупреждение

Не смазывайте колесный болт, колесную гайку и конус колесной гайки.

1. Подцепите колпачки колесных гаек отверткой и снимите их. Снимите колпак колеса.



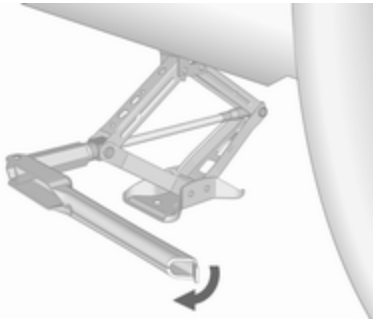
2. Разложите колесный ключ и установите его, убедившись, что он стоит надежно, затем ослабьте каждую колесную гайку на пол-оборота.



3. Убедитесь, что домкрат надлежащим образом установлен под соответствующей подъемной точкой на автомобиле.

Если подъемные точки прикрыты крышками, снимите их.

4. Установите домкрат на необходимую высоту. Поставьте его непосредственно под точкой для поддомкрачивания так, чтобы он не выскользнул.



Установите колесный ключ и, следя за положением домкрата, вращайте ключ, пока колесо не оторвется от земли.

5. Отверните колесные гайки.

6. Замените колесо. Запасное колесо ⇨ 246.

7. Наверните колесные гайки.

8. Опустите автомобиль и уберите домкрат.

9. Установите колесный ключ, убедитесь, что он стоит надежно, и затяните гайки крест-накрест. Болты следует затягивать моментом 140 Нм.

10. Перед тем как установить колесный колпак, совместите предусмотренное в нем отверстие для вентиля с вентилем шины.

Установите колпачки колесных гаек.

Установите центральную крышку на колеса с литыми дисками.

11. Если автомобиль укомплектован защитными панелями порогов, установите на место крышку точки поддомкрачивания.

12. Уберите замененное колесо ⇨ 246 и комплект инструментов ⇨ 230.

13. Незамедлительно проверить давление воздуха в шине установленного колеса и момент затяжки колесных гаек.

Как можно быстрее замените дефектную шину на новую или отремонтированную.

Места под лапы подъемника



Задний рычаг подъемной платформы располагают по центру под пазом порога кузова.



Место установки передней лапы подъемника на днище кузова.

Запасное колесо

На некоторых автомобилях вместо запасного колеса ↻ 240 предусмотрен комплект для ремонта шин.

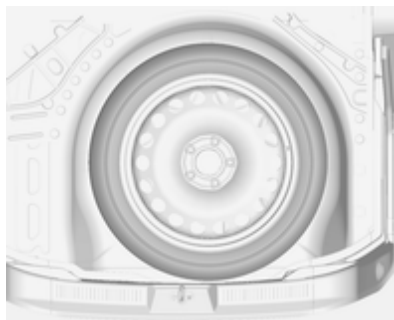
Если устанавливаемое запасное колесо отличается по размеру от других колес, оно может классифицироваться как временное колесо и могут действовать соответствующие ограничения скорости, даже если это не указано на маркировке.

Для уточнения применимого ограничения скорости обратитесь на станцию техобслуживания.

Запасное колесо имеет стальной диск.

Внимание

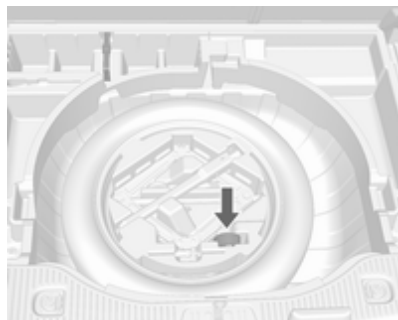
Применение запасного колеса меньшего размера по сравнению с другими колесами или в сочетании с зимними шинами может отрицательно сказаться на управляемости автомобиля. Замените дефектную шину как можно быстрее.



Запасное колесо хранится в багажном отделении под ковриком пола. Его крепление осуществляется барашковой гайкой.

Хранение поврежденного полноразмерного колеса в багажном отделении

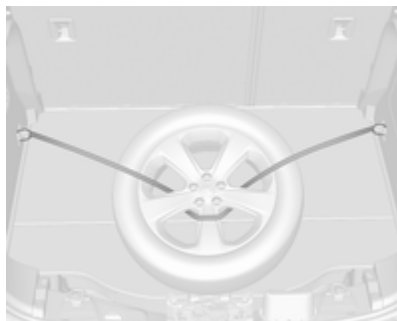
В нишу запасного колеса помещаются только колеса такого же размера, как запасное колесо.



Поврежденное полноразмерное колесо необходимо положить в багажник и прикрепить крепежным ремнем. Автомобильный инструмент ↻ 230.

Для крепления колеса:

1. Положите колесо посередине багажного отделения.
2. Проденьте петлю ремня через проушину с одной стороны.
3. Вставить крючок на конце крепежного ремня в петлю на другом его конце и натянуть ремень так, чтобы он был надежно прикреплен к проушине.



4. Ввести крепежный ремень между спицами колесного диска, как показано на рисунке.

5. Закрепите крюк на противоположной проушине.
6. Натянуть крепежный ремень с помощью пряжки.

Опасность

Если в багажное отделение уложено поврежденное полно-размерное колесо, обязательно сложите и закрепите подголовники задних сидений, прежде чем трогаться в путь.

Временное запасное колесо

Внимание

Использование временного запасного колеса может отрицательно сказаться на управляемости автомобиля. Как можно быстрее замените дефектную шину на новую или отремонтированную.

Разрешается устанавливать только одно временное запасное колесо. Не превышайте скорость

более 80 км/ч. Повороты следует проходить на небольшой скорости. Не пользуйтесь таким колесом длительное время.

В случае прокола шины заднего колеса во время буксировки другого автомобиля следует установить малоразмерное запасное колесо вперед, а демонтированное полноразмерное переднее колесо переставить назад.

Цепи противоскольжения ⇨ 239.

Запасное колесо с направленным рисунком протектора

По возможности устанавливайте шины с направленным рисунком протектора так, чтобы они вращались в указанном направлении движения. Направление вращения шины указывает символ (например, стрелка) на боковине шины.

Для шин, вращающихся в противоположном направлении, справедливо следующее:

- Ухудшается управляемость автомобиля. Неисправную шину как можно скорее замените или отремонтируйте и установите на место вместо запасного колеса.
- Особенно осторожно двигайтесь по мокрым и покрытым снегом поверхностям.

Запуск от дополнительной АКБ

Не запускать двигатель от агрегата быстрой зарядки.

Если аккумуляторная батарея (АКБ) разрядилась, то двигатель можно запустить с помощью вспомогательных пусковых проводов и батареи другого автомобиля.

⚠ Предупреждение

При запуске от внешнего источника будьте крайне внимательны. Любое отклонение от приведенных ниже рекомендаций может привести к травме или повреждению в результате взрыва аккумуляторных батарей и выходу из строя электрооборудования обоих автомобилей.

⚠ Предупреждение

Следует избегать попадания электролита аккумуляторной батареи в глаза, на кожу, на ткани и на окрашенные поверхности. Электролит содержит серную кислоту, которая может причинить травму или привести к смерти при непосредственном воздействии.

- Не допускайте попадания на аккумуляторную батарею искр и открытого пламени.
- Разряженная аккумуляторная батарея может замерзнуть уже при температуре около 0 °С. Перед подключением пусковых проводов разморозьте замерзшую аккумуляторную батарею.
- Работая с аккумуляторной батареей надевайте защитные очки и одежду.
- Используйте аккумуляторную батарею того же напряжения (12 В). Ее емкость (Ач) должна

быть не менее емкости разряженной аккумуляторной батареи.

- Пусковые провода должны иметь изолированные зажимы сечением не менее 16 мм² (25 мм² для дизельных двигателей).
- Не отключайте разряженную батарею от автомобильной сети.
- Отключите лишние потребители тока.
- Во время запуска от внешнего источника не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей.
- Зажимы одного провода не должны касаться зажимов другого провода.
- При запуске от вспомогательной батареи автомобиля не должны касаться друг друга.
- Затяните стояночный тормоз, установите рычаг переключения механической коробки передач в нейтральное положение, установите рычаг пере-

ключения автоматической коробки передач в положение Р.

- Снимите защитные колпачки с положительных клемм обеих аккумуляторных батарей.



Порядок подключения проводов:

1. Подключите красный провод к "положительной" клемме вспомогательной АКБ.
2. Другой конец красного провода подключите к "положительной" клемме разрядившейся АКБ.

3. Подключите черный провод к "отрицательной" клемме вспомогательной АКБ.

4. Другой конец черного провода подключите на "массу" автомобиля, например, к блоку двигателя или болту крепления двигателя. Подключение следует выполнить как можно дальше от разряженной аккумуляторной батареи, но в пределах 60 см.

Проложите провода таким образом, чтобы они не касались вращающихся деталей в моторном отсеке.

Для запуска двигателя:

1. Запустите двигатель автомобиля, используемого в качестве "донора".
2. Через пять минут запустите двигатель другого автомобиля. Стартер можно включать не более чем на 15 секунд и с интервалом в 1 минуту.

3. Дайте обоим двигателям с подключенными проводами поработать примерно три минуты на холостом ходу.
4. На автомобиле с разряженной АКБ включите потребители тока (например, фары, обогрев заднего стекла).
5. Отключение проводов производится в обратном порядке.

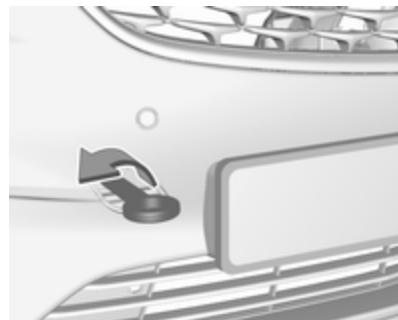
Буксировка

Буксировка автомобиля



Подденьте крышку отверткой и снимите ее.

Буксировочная проушина хранится в комплекте инструментов ⇨ 230.



Заверните буксирную проушину до упора, остановив ее в горизонтальном положении.

Прикрепите к проушине буксирный трос или лучше буксирную штангу. Буксирную проушину допускается использовать только для буксировки по дороге, но не вытягивания застрявшего автомобиля.

Включите зажигание, чтобы разблокировать рулевое колесо и обеспечить возможность включения стоп-сигнала, звукового сигнала и стеклоочистителей.

Переведите рычаг переключения передач в положение нейтральной передачи.

Выключите стояночный тормоз.

Внимание

Автомобиль с постоянным полным приводом (AWD) запрещается буксировать с катящимися по дороге передними или задними колесами. Буксировка автомобиля с полным приводом с катящимися по дороге передними или задними колесами может привести к серьезному повреждению приводной системы AWD. Во время буксировки автомобиля, оснащенного полным приводом, ни одно из четырех колес не должно касаться дороги.

Внимание

Медленно трогайтесь с места. Избегайте рывков. Слишком большое тяговое усилие может повредить автомобиль.

При неработающем двигателе для торможения и управления рулевым колесом требуются значительно большие усилия.

Чтобы в салон не попадали отработавшие газы буксирующего автомобиля, необходимо включить систему рециркуляции воздуха Φ 149 и закрыть окна.

Автомобили с механической коробкой передач: Автомобиль следует буксировать передним ходом. Максимальная скорость составляет 80 км/ч. Во всех остальных случаях, а также при неисправности коробки передач, передний мост автомобиля необходимо поднять.

Автомобили с автоматической коробкой передач: Не буксируйте автомобиль за буксирную проушину. Буксировка с помощью

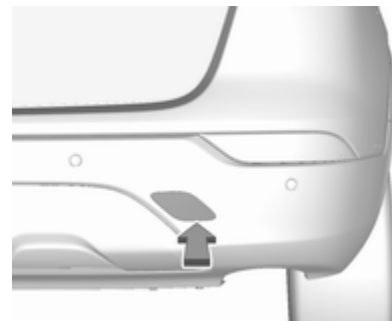
троса может привести к серьезному повреждению автоматической коробкой передач. Для буксировки автомобиля с автоматической коробкой передач используйте грузовую платформу или оборудование для вывешивания колес.

Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

После завершения буксировки выкрутите буксирную проушину.

Вставьте крышку и защелкните ее.

Буксировка другого автомобиля



Подденьте крышку отверткой и снимите ее.

Буксировочная проушина хранится в комплекте инструментов ➔ 230.



Заверните буксирную проушину до упора, остановив ее в горизонтальном положении.

Категорически запрещается использовать в качестве буксирной проушины проволочную серьгу, расположенную под автомобилем сзади.

Прикрепите буксирный трос, или, лучше, жесткую буксирную балку к буксирной проушине.

Буксирную проушину допускается использовать только для буксировки по дороге, но не вытягивания застрявшего автомобиля.

Внимание

Медленно трогайтесь с места. Избегайте рывков. Слишком большое тяговое усилие может повредить автомобиль.

После завершения буксировки выкрутите буксирную проушину. Вставьте колпачок снизу и зафиксируйте его.

Внешний вид

Уход за автомобилем

Замки

Замки смазаны на заводе высококачественной смазкой для цилиндров замков. Пользуйтесь размораживающей жидкостью только в случае крайней необходимости, поскольку она разрушает смазку цилиндра замка и может нарушить его работу. После применения размораживающей жидкости обязательно смажьте замки на станции техобслуживания.

Мойка

Окружающая среда влияет на лакокрасочное покрытие. Регулярно мойте и наносите воск на кузов автомобиля. На автоматической автомобильной мойке выберите программу, предусматривающую нанесение воска.

Птичий помет, мертвых насекомых, древесную смолу, пыльцу цветов и другие загрязнения необходимо

тут же удалять, поскольку содержащиеся в них активные вещества могут повредить краску.

При использовании мойки, следуйте инструкциям ее производителя. Стеклоочистители ветрового и заднего стекол должны быть выключены. Снимите антенну и внешнее оборудование, например багажник на крыше и т.д.

При ручной мойке тщательно промойте колесные ниши.

Очистите края и пазы открытых дверей и капота, а также закрываемые ими участки кузова.

Внимание

Используйте только чистящее средство с уровнем pH в диапазоне от 4 до 9.

Не наносите чистящее средство на горячие поверхности.

Необходимо смазывать петли всех дверей автомобиля (выполняется на станции техобслуживания).

Запрещается очищать моторный отсек с помощью пароструйного аппарата или мойки высокого давления.

Тщательно вымойте и протрите автомобиль замшей. Промывайте замшевую тряпку как можно чаще. Для окрашенных поверхностей и стекол пользуйтесь разными тряпками: при попадании воска на стекла, видимость через них ухудшается.

Не пытайтесь соскоблить смолу твердыми предметами. На окрашенных поверхностях пользуйтесь спреем для удаления смолы.

Наружное освещение

Крышки передних фар и других осветительных приборов выполнены из пластмассы. Для чистки не рекомендуется использовать абразивные, едкие или агрессивные средства, скребки для удаления льда и допускать чистки всухую.

Полировка и вождение

Регулярно покрывайте автомобиль воском (по крайней мере после того, как вода перестанет стекать с поверхности). В противном случае лакокрасочное покрытие автомобиля может быть повреждено.

Полировка необходима только в том случае, если краска стала матовой или покрыта твердыми наслоениями.

Полироль с силиконом образует защитную пленку, поэтому наносить после него воск не нужно.

Не обрабатывайте воском или полиролем пластмассовые детали.

Стекла окон и щетки стеклоочистителей

Очищайте мягкой тканью без волокон или замшей для протирки стекол вместе со средствами для чистки стекол и удаления насекомых.

Протирайте заднее стекло с внутренней стороны только параллельно нагревательным элементам, чтобы не повредить их.

Для механического удаления льда используйте скребок с острой кромкой. Скребок следует вплотную прижимать к стеклу, чтобы под него не попадала грязь, которая может поцарапать стекло.

Смазывающие щетки стеклоочистителя очищайте мягкой тканью и средством для чистки окон.

Удалите остатки грязи, размазанные щетками стеклоочистителя, с помощью мягкой ткани и моющего средства для стекол. Также очистите окно от следов воска, насекомых и других загрязнений.

Наледь и грязь на стеклах и постоянная работа всухую приводят к повреждению и даже полному разрушению щеток стеклоочистителя.

Колеса и шины

Не очищайте струей под высоким давлением.

Для мытья дисков применяйте специальные чистящие средства, pH-нейтральные.

Диски окрашены и для их очистки могут использоваться те же средства, что и для очистки кузова.

Повреждения лакокрасочного покрытия

Небольшие повреждения лакокрасочного покрытия устраняются с помощью специального карандаша для предотвращения образования ржавчины. Большие дефекты лакокрасочного покрытия, а также ржавчину необходимо устранять на станции техобслуживания.

Днище

Днище кузова частично покрыто защитной мастикой на основе ПВХ, а в критических местах нанесен прочный слой защитного воска.

Проверьте днище кузова после его мойки и при необходимости нанесите воск.

Материалы, содержащие битум или резину, могут повредить полихлорвиниловое покрытие. Работы

по обслуживанию днища выполняйте на станции техобслуживания.

Мойте днище до и после зимы, периодически проверяйте состояние защитного воскового покрытия.

Система питания сжиженным газом

Опасность

Сжиженный газ тяжелее воздуха, поэтому он скапливается в углублениях рельефа.

Соблюдайте осторожность во время выполнения работ на днище кузова автомобиля, находясь в смотровой яме.

При проведении покрасочных работ, а также при помещении автомобиля в сушильную камеру при температуре более 60 °C газобаллонное оборудование необходимо полностью опорожнить.

Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию газотопливной системы.

Тягово-сцепное устройство

Запрещается очищать тягово-сцепное устройство с шаровой опорой с помощью пароструйного аппарата или мойки высокого давления.

Задняя система перевозки грузов

Заднюю систему перевозки грузов необходимо очищать парогенератором или моющей установкой высокого давления не реже одного раза в год.

Если вы не используете заднюю систему перевозки грузов регулярно, следует время от времени раскладывать и складывать ее для профилактики, особенно зимой.

Уход за салоном

Салон и обивка

Очищайте салон автомобиля, включая облицовку приборной панели и обшивку, только сухой тряпкой или специальным очистителем для салона.

Обивку из кожи следует очищать чистой водой и мягкой тряпкой. В случае сильного загрязнения необходимо использовать специальные продукты для ухода за кожаными изделиями.

Стекла приборного щитка и дисплеев чистятся смоченной мягкой тканью. При необходимости используйте слабый мыльный раствор.

Тканевые обивки следует очищать с помощью пылесоса и щетки. Пятна следует удалять с помощью средства для очистки обивки.

Ткань одежды может окрашивать. Это может привести к появлению видимых пятен, особенно на свет-

лых участках обивки. Смываемые пятна следует удалять как можно скорее.

Для очистки ремней безопасности пользуйтесь теплой водой или средством для чистки салона.

Внимание

Закройте имеющиеся в одежде замки на липучках, поскольку используемая в них липучка может повредить обивку сидений.

Это же правило применимо и к другим предметам одежды с деталями, имеющими острые края, такими как застёжки-молнии, пряжки ремней или заклепки джинсов.

Пластмассовые и резиновые детали

Пластмассовые и резиновые детали можно чистить теми же очистителями, что и кузов. При необходимости, используйте очиститель для салона. Другие средства применять не следует. Прежде всего, это относится к растворителям и бензину. Не очищайте струей под высоким давлением.

Сервис и техническое обслуживание

Общие сведения	257
Сервисная информация	257
Рекомендуемые рабочие жидкости, смазочные материалы и запасные части	259
Рекомендуемые жидкости и масла	259

Общие сведения

Сервисная информация

Для экономной и безопасной эксплуатации автомобиля и поддержания его в хорошем состоянии необходимо выполнять техническое обслуживание автомобиля с установленной периодичностью.

В мастерской имеется подробный обновленный план-график технического обслуживания вашего автомобиля.

Дисплей технического обслуживания ∇ 100.

Европейские требования к периодичности технического обслуживания

Техническое обслуживание вашего автомобиля необходимо выполнять через каждые 30000 км или один раз в год, в зависимости от того, какое событие возникнет первым, если на дисплее техобслуживания не указано иное.

Для автомобилей, эксплуатируемых в экстремальных режимах вождения, например, для такси или полицейских машин, может потребоваться сокращение межсервисных интервалов.

Европейские требования к периодичности технического обслуживания являются обязательными в следующих странах:

Андорра, Австрия, Бельгия, Босния-Герцеговина, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Гренландия, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Македония, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Великобритания.

Дисплей технического обслуживания ∇ 100.

Международные требования к периодичности технического обслуживания

Техническое обслуживание вашего автомобиля необходимо выполнять через каждые 15000 км или один раз в год, в зависимости от того, какое событие возникнет первым, если на дисплее техобслуживания не указано иное.

Неблагоприятными считаются условия эксплуатации, при которых часто имеют место какие-либо из следующих ситуаций, по отдельности или в сочетании: Холодный пуск двигателя, движение с постоянными остановками, буксировка прицепа, движение в гористой местности, движение по плохим или песчаным дорогам, сильное загрязнение воздуха, наличие в воздухе песка или большого количества пыли, движение на большой высоте над уровнем моря, значительные перепады температуры. При тяжелых условиях эксплуатации некоторые работы по обслуживанию могут

требоваться чаще, чем предусмотрено обычным графиком планового технического обслуживания.

Международные интервалы обслуживания действуют для стран, которые не перечислены для европейских интервалов обслуживания.

Дисплей технического обслуживания ⇨ 100.

Подтверждение

Выполнение технического обслуживания подтверждается записью в сервисном и гарантийном буклете. Дата и пробег заверяются печатью станции техобслуживания и подписью.

Подтвержденное прохождение технического обслуживания является обязательным условием выполнения гарантийных и других обязательств и учитывается при продаже автомобиля, поэтому следите, чтобы сервисный и гарантийный буклет заполнялся правильно.

Периодичность технического обслуживания, рассчитываемая на основании ресурса моторного масла

Интервалы обслуживания основаны на нескольких параметрах в зависимости от эксплуатации.

Дисплей техобслуживания указывает водителю время замены моторного масла.

Дисплей технического обслуживания ⇨ 100.

Рекомендуемые рабочие жидкости, смазочные материалы и запасные части

Рекомендуемые жидкости и масла

Используйте только те продукты, которые отвечают рекомендованным требованиям.

Предупреждение

Эти вещества опасны и могут быть ядовитыми. Обращайтесь с ними с осторожностью. Прочитайте приведенную на упаковках информацию.

Моторное масло

Моторные масла обозначают параметрами качества и вязкости. При этом при выборе моторного масла имейте в виду, что качество важнее, чем вязкость. Качество масла обеспечивает, например, чистоту двигателя, защиту от

износа и контроль старения масла, а сорт вязкости указывает густоту масла в определенном диапазоне температур.

Dexos – это новейший технический стандарт, определяющий требования к качеству моторного масла, который обеспечивает оптимальную защиту как бензиновых, так и дизельных двигателей. Если оно отсутствует, можно применять указанные моторные масла другого качества. Рекомендации, разработанные для бензиновых двигателей, также действуют и в отношении двигателей, работающих на сжатом природном газе (СПГ), сжиженном нефтяном газе (СНГ) и этаноле (Е85).

Выберите подходящее моторное масло, исходя из его характеристик и минимальной температуры, при которой будет эксплуатироваться автомобиль ⇨ 263.

Доливка моторного масла

Внимание

Случайно пролитое масло следует собрать тряпкой и утилизировать согласно предусмотренным для этого инструкциям.

Моторные масла разных изготовителей и марок можно смешивать, если они соответствуют требуемому сорту по качеству и вязкости.

Заливать в бензиновые двигатели только масла ACEA категорически запрещено, поскольку в определенных условиях эксплуатации они могут оказывать на двигатель негативное воздействие.

Выберите подходящее моторное масло, исходя из его характеристик и минимальной температуры, при которой будет эксплуатироваться автомобиль ⇨ 263.

Дополнительные присадки к моторному маслу

Использование дополнительных присадок к моторному маслу может привести к выходу двигателя из строя и аннулирует гарантию.

Сорта вязкости моторного масла

Сорт вязкости по SAE указывает густоту масла.

Всесезонное масло имеет сложное обозначение, например SAE 5W-30. Первая цифра в обозначении, после которой следует буква W, обозначает вязкость при низкой температуре, а вторая – вязкость при высокой температуре.

Выбирайте соответствующий сорт вязкости в зависимости от минимальной температуры окружающей среды ⇨ 263.

Все рекомендованные масла по вязкости пригодны для использования в условиях высокой температуры окружающей среды.

Охлаждающая жидкость и антифриз

Используйте только антифриз с длительным сроком службы на основе органических кислот, разрешенный к применению на данном автомобиле. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

На заводе система заполняется охлаждающей жидкостью, обеспечивающей высокую степень защиты от коррозии и не замерзающей примерно до -28 °C. В автомобилях, предназначенных для регионов с холодным климатом, на сборочном заводе заправляется охлаждающая жидкость, имеющая температуру замерзания около -37 °C. Такую концентрацию следует поддерживать круглый год. Применение дополнительных присадок к охлаждающей жидкости, предназначенных для обеспечения дополнительной защиты от коррозии или для укупорки небольшой течи, может создать проблемы при работе двигателя. Компания не несет ответственности за послед-

ствия, возникшие в результате применения дополнительных присадок к охлаждающей жидкости.

Жидкость омывателя

Используйте только рекомендованные омывающие жидкости, чтобы не допустить повреждения щеток стеклоочистителей, лакокрасочного покрытия, пластмассовых и резиновых деталей. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

Жидкости тормозной системы и сцепления

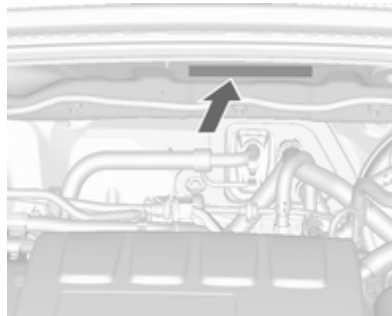
Со временем тормозная жидкость поглощает влагу, что может повлиять на эффективность тормозов. Поэтому тормозную жидкость следует заменять через установленные периоды времени.

Технические данные

Идентификационные данные автомобиля	261
Идентификационный номер автомобиля	261
Паспортная табличка	261
Идентификатор двигателя	262
Данные автомобиля	263
Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы	263
Параметры двигателя	266
Тягово-динамические характеристики	268
Весовые характеристики автомобиля	269
Размеры автомобиля	270
Заправочные емкости	270
Давление в шинах	272

Идентификационные данные автомобиля

Идентификационный номер автомобиля



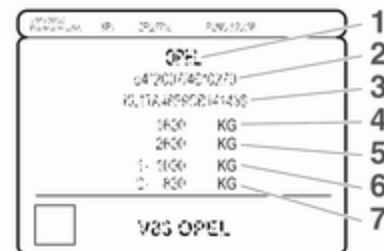
Табличка с идентификационным номером автомобиля расположена в моторном отсеке.

Идентификационный номер автомобиля может быть выштампован на приборной панели и виден через ветровое стекло.

Паспортная табличка



Паспортная табличка расположена на раме передней левой или правой двери.



Информация на наклейке с обозначением:

- 1** : изготовитель
- 2** : номер одобрения типа
- 3** : идентификационный номер автомобиля
- 4** : допустимая полная масса автомобиля, кг
- 5** : допустимая полная масса автомобиля с прицепом, кг
- 6** : максимально допустимая нагрузка на переднюю ось, кг
- 7** : максимально допустимая нагрузка на заднюю ось, кг

Идентификатор двигателя

В таблицах с техническими характеристиками двигателя указан его идентификационный код. Сведения о двигателе ⇨ 266.

Чтобы узнать модель двигателя вашего автомобиля, см. его мощность в сертификате соответствия ЕС или в других регистрационных документах.

В сертификате соответствия указывается идентификационный код двигателя, в других национальных документах может указываться технический код. Двигатель можно распознать по рабочему объему цилиндра и по мощности.

Данные автомобиля

Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы

Европейский график технического обслуживания

Требования к качеству моторного масла

Все европейские страны с европейским графиком ТО ∇ 257

Качество моторного масла	Бензиновый двигатель B14XFT, B14NET	Остальные бензиновые двигатели (включая КПП, СНГ, E85)	Дизельные двигатели
dexos1 Gen2	✓	–	–
dexos2	–	✓	✓

Все двигатели, кроме B14XFT и B14NET: При отсутствии моторного масла, соответствующего спецификации Dexos, можно добавить до одного литра масла ACEA C3 (не более одного раза между заменами масла).

Сорта вязкости моторного масла

Все европейские страны с европейским графиком ТО ∇ 257

Температура окружающей среды	Бензиновые и дизельные двигатели
до -25 °C	SAE 0W-30 или SAE 0W-40 SAE 5W-30 или SAE 5W-40
ниже -25 °C	SAE 0W-30 или SAE 0W-40

Международный график технического обслуживания

Требования к качеству моторного масла

Все страны с международным графиком ТО Φ 257

Качество моторного масла	Бензиновый двигатель B14XFT, B14NET	Остальные бензиновые двигатели (включая КППГ, СНГ, E85)	Дизельные двигатели
dexos1 Gen2	✓	–	–
dexos2	–	✓	✓

При отсутствии моторного масла, соответствующего спецификации Dexos, можно использовать перечисленные ниже масла:

Все страны с международным графиком ТО Φ 257

Качество моторного масла	Бензиновый двигатель B14XFT, B14NET	Остальные бензиновые двигатели (включая КППГ, СНГ, E85)	Дизельные двигатели
ACEA A3/B4	–	✓	✓
ACEA C3	–	✓	✓

Сорта вязкости моторного масла**Все страны с международным графиком ТО Φ 257**

Температура окружающей среды

Бензиновые и дизельные двигатели

до -25 °C

SAE 0W-30 или SAE 0W-40

SAE 5W-30 или SAE 5W-40

ниже -25 °C

SAE 0W-30 или SAE 0W-40

до -20 °C

SAE 10W-30¹⁾ или SAE 10W-40¹⁾

1) Использование данного масла допускается, однако рекомендуется использовать масла, соответствующие спецификации Dexos.

Параметры двигателя

Обозначение двигателя	A14NET	B14NET	B14XFT	A16XER	A18XER
Торговое обозначение	1.4	1.4 LPG	1.4	1.6	1.8
Технический код	A14NET	B14NET	B14XFT	A16XER	A18XER
Рабочий объем [см ³]	1364	1364	1399	1598	1796
Мощность двигателя [кВт] при об/мин	103 4900-6000	103 4900-6000	112 4900-6000	85 6200	103 6200
Крутящий момент [Нм] при об/мин	200 1850-4900	200 1850-4900	235 1850-4900	155 4000	178 3800
Тип топлива	Бензин	Сжиженный газ/бензин	Бензин	Бензин	Бензин
Октановое число по исследовательскому методу (RON) ²⁾					
рекомендуемое	95	95	95	95	95
разрешенное	98	98	98	98	98
разрешенное	91 ³⁾	91 ³⁾	91 ³⁾	91 ³⁾	91 ³⁾
Дополнительный вид топлива	–	Сжиженный газ (LPG)	–	–	–

2) Маркировка для конкретной страны на крышке топливозаправочной горловины, если она есть, может иметь преимущество перед требованиями конкретного двигателя.

3) Исключением является Туркменистан, где октановое число (RON) топлива должно быть не меньше 95.

Обозначение двигателя	B16DTU	B16DTN	B16DTH
Торговое обозначение	1.6	1.6	1.6
Технический код	B16DTH	B16DTH	B16DTH
Рабочий объем [см ³]	1598	1598	1598
Мощность двигателя [кВт]	81	81	100
при об/мин	3500	3500	3500-4000
Крутящий момент [Нм]	300	300	320
при об/мин	2000-2250	2000-2250	2000-2250
Тип топлива	Дизельное топливо	Дизельное топливо	Дизельное топливо
Октановое число по исследовательскому методу (RON)			
рекомендуемое			
разрешенное			
разрешенное			
Дополнительный вид топлива	–	–	–

Тягово-динамические характеристики

Двигатель	B14NET	B14NET	B14XFT	B16XER	A18XER
		LPG			
Максимальная скорость [км/ч]					
Механическая коробка передач	196/186 ⁴⁾	197	–	170	180
Автоматическая коробка передач	191	–	193	–	180

4) Автомобили с системой постоянного полного привода.

Двигатель		B16DTH	B16DTU	B16DTN
Максимальная скорость [км/ч]				
Механическая коробка передач		190/187 ⁴⁾	181	178
Автоматическая коробка передач		188	–	–

4) Автомобили с системой постоянного полного привода.

Весовые характеристики автомобиля

Собственная масса базовой модели без дополнительного оборудования

	Двигатель	Механическая коробка передач	Автоматическая коробка передач
[кг]	B14NET	1319/1370 ⁵⁾	1334
	B14NET	1375	—
	LPG		
	B14XFT	—	1406
	B16XER	1280	—
	A18XER	1305	1392
	B16DTU	1374	—
	B16DTN	1374	—
	B16DTH	1374/1429 ⁵⁾	1387

5) Автомобили с системой постоянного полного привода.

Дополнительное оборудование и принадлежности увеличивают снаряженную массу автомобиля.

Сведения о разрешенной загрузке ⇨ 85.

Размеры автомобиля

Длина [мм]	4275
Ширина без наружных зеркал [мм]	1781
Ширина с двумя наружными зеркалами [мм]	2038
Высота (без антенны) [мм]	1659/1746 ⁶⁾
Длина багажного отделения, по полу [мм]	731
Длина багажного отделения при сложенных задних сиденьях [мм]	1428
Ширина багажного отделения [мм]	914
Высота багажного отделения [мм]	808
База [мм]	2555
Диаметр поворота [м]	10,9/11,3 ⁶⁾

⁶⁾ В зависимости от размера колес и комплектации.

Заправочные емкости

Моторное масло

Двигатель	B14NET	B14NET LPG	B14XFT	B16XER	A18XER	B16DTH, B16DTU, B16DTN
включая фильтр [л]	4,0	4,0	4,0	4,5	4,5	5,0
между отметками MIN и MAX [л]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Топливный бак

Двигатель

B14NET B14NET B14XFT B16XER A18XER B16DTH,
LPG B16DTU,
B16DTN

Заправочный объем [л] бензина или дизельного топлива	53	53	53	53	53	52
СПГ, объем заправки [л]	–	34	–	–	–	–

Давление в шинах

Двигатель	Шины	Comfort, до 3 пассажиров		ECO, до 3 пассажиров		При полной загрузке	
		спереди [кПа/бар] ([фунтов/ кв.дюйм])	сзади [кПа/бар] ([фунтов/ кв.дюйм])	спереди [кПа/бар] ([фунтов/ кв.дюйм])	сзади [кПа/бар] ([фунтов/ кв.дюйм])	спереди [кПа/бар] ([фунтов/ кв.дюйм])	сзади [кПа/бар] ([фунтов/ кв.дюйм])
B14NET, B14NET LPG,	215/60 R17, 215/55 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	300/3,0 (44)
B16XER, A18XER	205/70 R16, 215/65 R16	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	300/3,0 (44)
	225/45 R19	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)
B14XFT, B16DTH,	215/60R17, 215/55 R18	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	300/3,0 (44)
B16DTU, B16DTN	205/70 R16, 215/65 R16	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	300/3,0 (44)
	225/45 R19	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)
Все	Временное запасное колесо 125/70 R16	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)	–	–	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)

Информация о клиенте

Информация о клиенте	273
Декларация соответствия	273
REACH	276
Ремонт повреждений, полученных в ДТП	276
Права на программное обеспечение	276
Зарегистрированные товарные знаки	280
Запись данных автомобиля и конфиденциальность	280
Регистраторы данных о событиях	280
Радиочастотная идентификация (RFID)	282

Информация о клиенте

Декларация соответствия

Радиопередающие системы

В автомобиле используются передающие и принимающие радиосигналы электронные системы, регламентируемые Директивой 1999/5/ЕС или 2014/53/EU. Изготовители перечисленных ниже систем заявляют об их соответствии требованиям Директивы 1999/5/ЕС или 2014/53/EU. Полный текст деклараций соответствия всех систем размещен по адресу www.opel.com/conformity

Импортером является компания Opel / Vauxhall, Bahnhofspatz, 65423 Ruesselsheim, Germany.

Иммобилайзер

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839 Gerlingen, Germany

Рабочая частота: 125 кГц

Максимальная мощность:
4,9 дБмкА/м на 10 м

Информационно-развлекательная система R 4.0 / Navi 4.0

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Рабочая частота, МГц	Макс. мощность, дБм
2402 - 2480	4
2400,0 - 2483,5	13
5725,0 - 5850,5	13

Информационно-развлекательная система R300 BT

Humax Automotive Co. Ltd.

2, Yeongmun-ro, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea

Рабочая частота: 2402–2480 МГц

Максимальная мощность: 4 дБм

Информационно-развлекательная система Navi 900 IntelliLink

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Robert-Bosch-Straße 200, 31139 Hildesheim, Germany

Delphi Deutschland GmbH
42367 Wuppertal, Germany

Рабочая частота, МГц	Максимальная мощность, мВт
2400 - 2480	10
2400 - 2480	20

Модуль антенны

Laird
8100 Industrial Park Drive, Grand Blanc, MI, 48439, USA
Рабочая частота: нет данных
Максимальная мощность: нет данных

Блок управления системы OnStar

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Рабочая частота, МГц	Макс. мощность, дБм
2402 - 2480	4
2412 - 2462	18
880 - 915	33

1710 - 1785	24
1850 - 1910	24
1920 - 1980	24
2500 - 2570	23

Модуль электронного ключа

Denso Coperation
Waldeckerstraße 11, 64546 Mörfelden-Walldorf, Germany
Рабочая частота: 125 кГц
Максимальная мощность: -0,14 дБм

Электронный ключ

Denso Coperation
Waldeckerstraße 11, 64546 Mörfelden-Walldorf, Germany
Рабочая частота: 433,92 МГц
Максимальная мощность: -5,88 дБм

Передатчик системы дистанционного радиуправления (ПДУ)

Continental Automotive GmbH
Siemensstraße 12, 93055 Regensburg, Germany

Рабочая частота: 433,92 МГц
Максимальная мощность: -5,7 дБм

Передатчик системы дистанционного радиуправления (ПДУ)

Robert Bosch GmbH
Robert Bosch Platz 1, 70839 Gerlingen, Germany
Рабочая частота: 433,92 МГц
Максимальная мощность: -4 дБм

Приемник системы дистанционного радиуправления (ПДУ)

Robert Bosch GmbH
Robert Bosch Platz 1, 70839 Gerlingen, Germany
Рабочая частота: 433,92 МГц
Максимальная громкость: нет данных

Датчики давления в шинах

Schrader Electronics Ltd.
11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Northern Ireland, United Kingdom
Рабочая частота: 433,92 МГц

Максимальная мощность: 10 мВт

**Приемник дистанционного
управления автономным
отопителем (ПДУ)**

Eberspaecher Climate Control
Systemse GmbH & Co. KG

Eberspaecherstrasse 24, 73730
Esslingen, Germany

Рабочая частота: нет данных

Максимальная мощность:
нет данных

**Передатчик дистанционного
управления автономным
отопителем (ПДУ)**

Eberspaecher Climate Control
Systemse GmbH & Co. KG

Eberspaecherstrasse 24, 73730
Esslingen, Germany

Рабочая частота: 434,6 МГц

Максимальная мощность: 10 дБм

Домкрат

**Перевод оригинала Декларации
соответствия**

Декларация соответствия согласно
директиве Европейского Союза
2006/42/ЕС

Настоящим заявляется, что
продукция:

Обозначение продукции: Домкрат

Тип/номер по каталогу GM:
13590195

соответствует требованиям Дирек-
тивы 2006/42/ЕС.

Применимые технические стан-
дарты:

GMW 14337 : Домкрат из стан-
дартного комплекта
инструментов -
механическая
проверка

GMW15005 : Домкрат из стан-
дартного комплекта
инструментов и
запасное колесо,
проверка автомо-
биля

**Ответственный за подготовку
технической документации**

Hans-Peter Metzger (Ханс-Петер
Метцгер)

Руководитель группы проектирова-
ния шасси и кузова

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Подписал

Daehyeok An (Даехьеок Ан)

Руководитель группы проектирова-
ния системы шин и колес

GM Korea

Buryung, Incheon, 403-714, Korea

Инчхон, Республика Корея,
4 апреля 2014 г.

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) — регламент ЕС, касающийся правил регистрации, оценки, санкционирования и ограничения использования химических веществ, разработан в целях защиты здоровья человека и окружающей среды от опасного воздействия химических веществ. Дополнительные сведения и текст декларации о содержании вредных веществ, предоставляемой согласно требованию статьи № 33 регламента REACH, можно найти на сайте www.opel.com/reach.

Ремонт повреждений, полученных в ДТП

Толщина лакокрасочного покрытия

В связи с особенностями технологии окраски автомобилей на заводе толщина лакокрасочного покрытия может варьироваться от 50 до 400 мкм.

По этой причине различия в толщине лакокрасочного покрытия не являются свидетельством того, что на автомобиле проводился кузовной ремонт после ДТП.

Права на программное обеспечение

Некоторые компоненты OnStar содержат программное обеспечение libcurl и unzip и другие программные компоненты сторонних производителей. Уведомления и лицензии, относящиеся к библиотекам libcurl и unzip и другому программному обеспечению сторонних производителей, приведены на сайте <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Перевод приведен после оригинального текста.

libcurl

Copyright and permission notice
Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is

permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative

use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

libcurl

Уведомление об авторских правах и разрешениях

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Все права защищены.

Настоящим предоставляются права на использование, копирование, изменение и распространение данного программного обеспечения для любых целей, бесплатно или за плату, при условии, что все экземпляры программного обеспечения содержат данное уведомление об авторских правах и разрешениях.

Программное обеспечение предоставляется на условиях "как есть", без каких-либо явных и подразумеваемых гарантий, включая, без ограничений, гарантии коммерческой выгоды, пригодности для конкретных целей и ненарушения прав третьих сторон. Авторы и владельцы авторских прав ни в каком случае не могут быть объектом претензий, исков за ущерб и другого рода ответственности, в силу договора, деликта или иным образом, обусловленных или связанных с данным программным обеспечением, его использованием и другими операциями с ним.

За исключением использования в настоящем уведомлении, запрещается использовать имя владельца авторских прав в рекламе или иным образом для стимулирования продаж, использования и других операций с данным программным обеспечением без предварительного письменного разрешения владельца авторских прав.

unzip

Это версия уведомления об авторских правах и лицензии Info-ZIP от 10 февраля 2005 года. Окончательная версия данного документа должна быть доступна на сайте <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> в течение неограниченного времени.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP.
Все права защищены.

Для целей настоящего уведомления об авторских правах и лицензии "Info-ZIP" определяется как следующая группа лиц:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian

Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Данное программное обеспечение предоставляется на условиях "как есть", без каких-либо явных и подразумеваемых гарантий. Info-ZIP и ее участники ни в какой ситуации не несут ответственности за любые прямые, косвенные, побочные, специальные и случайные убытки, связанные с использованием или невозможностью использования данного программного обеспечения.

Данное программное обеспечение может свободно использоваться любыми лицами для любых целей, включая коммерческие приложения, подвергаться изменениям и распространяться при соблюдении следующих ограничений:

1. Распространяемый исходный код должен содержать выше-приведенные уведомление об авторских правах, определение, отказ от ответственности и настоящий перечень условий.

2. Программное обеспечение, распространяемое в двоичном виде (компилированные исполняемые файлы) должно содержать приведенные выше уведомление об авторских правах, определение, отказ от ответственности и настоящий перечень условий в документации и/или других материалах, поставляемых с распространяемым пакетом. Единственным исключением из этого условия является распространение стандартного двоичного кода UnZipSFX (включая SFXWiz) в составе самораспаковывающегося архива; его распространение допускается без включения данной лицензии, при условии, что стандартный баннер SFX не удаляется и не блокируется.

3. Измененные версии - включая, но не ограничиваясь перечисленным, переносы на новые операционные системы, существующие варианты с новыми графическими интерфейсами, а также версии в виде динамических, общих или статических

библиотек - должны быть явным образом промаркированы как таковые и не должны выдаваться за исходную версию. Подобные измененные версии также не должны выдаваться за выпуски Info-ZIP - включая, но не ограничиваясь перечисленным, маркирование измененных версий наименованием Info-ZIP (или любым его видоизменением, включая, но не ограничиваясь перечисленным, различные варианты расстановки заглавных букв), "Pocket UnZip", "WiZ" или "MacZip" без прямого разрешения группы Info-ZIP. Кроме того, в таких измененных версиях запрещается вводящим в заблуждение образом указывать адреса электронной почты Zip-Bugs или Info-ZIP либо URL-адреса Info-ZIP.

4. Info-ZIP сохраняет за собой права на использование наименований "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip" и

"MacZip" для собственного исходного программного кода и двоичных релизов.

Зарегистрированные товарные знаки

Apple Inc.

Apple CarPlay™ является товарным знаком Apple Inc.

App Store® и iTunes Store® являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® и Siri® являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® является зарегистрированным товарным знаком Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

Обозначения DivX® и DivX Certified® являются зарегистрированными товарными знаками компании DivX, LLC.

EnGIS Technologies, Inc.

BringGo® является зарегистрированным товарным знаком EnGIS Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ и Google Play™ Store являются товарными знаками Google Inc.

Stitcher Inc.

Обозначение Stitcher™ является товарным знаком компании Stitcher, Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® является зарегистрированным товарным знаком VDA.

Запись данных автомобиля и конфиденциальность

Регистраторы данных о событиях

Используемые в автомобиле модули памяти

Во многих блоках управления, установленных на вашем автомобиле, имеются модули памяти, которые используются для временного или постоянного хранения технической информации о состоянии автомобиля, тех или иных событиях и сбоях. Эта техническая информация используется для контроля состояния различных деталей и узлов, блоков управления, систем или окружающей среды, фиксируя следующие данные:

- Рабочие параметры деталей и узлов систем (например, сведения об уровне эксплуатационных жидкостей)

- Сообщения о состоянии автомобиля и отдельных деталей и узлов (например, сведения о скорости вращения колес, скорости замедления, поперечном ускорении)
- Сведения о сбоях и выходе из строя важных деталей и узлов
- Сведения о поведении автомобиля в различных ситуациях (например, информация о срабатывании надувных подушек безопасности, включении системы динамической стабилизации)
- Параметры окружающей среды (например, температура)

Эти сведения имеют исключительно технический характер и могут быть полезны для выявления и устранения причин неисправностей, а также для обеспечения более оптимального режима эксплуатации различных систем автомобиля.

С помощью этих данных невозможно восстановить маршрут движения автомобиля.

Специалисты сети сервисного обслуживания (куда вы можете обратиться, например, для проведения ремонта, ТО, гарантийного обслуживания или устранения каких-либо дефектов) могут считывать эти технические данные из модулей памяти блоков управления различными системами автомобиля с помощью специальных диагностических приборов (сканеров). При необходимости вы можете обратиться за дополнительной информацией к этим специалистам. После устранения неисправности, вызвавшей занесение в память блока диагностического кода, данные либо удаляются, либо перезаписываются без возможности восстановления.

В процессе эксплуатации автомобиля могут возникать ситуации, в которых эти данные, будучи сопоставлены с другой информацией (протокол ДТП, наличие повреждений на автомобиле, показания свидетелей и пр.), могут помочь установить, кто управлял транс-

портным средством. Для этого может потребоваться помощь эксперта.

Клиент может заключить договор на оказание дополнительных услуг (например, определение местоположения автомобиля в критических ситуациях), которые предусматривают передачу данных, хранящихся в памяти блоков управления автомобиля, внешним получателям.

Радиочастотная идентификация (RFID)

Технология RFID применяется в некоторых автомобилях для реализации таких функций, как отслеживание давления в шинах и защита системы зажигания. Кроме того, она применяется в таких системах обеспечения комфорта, как дистанционное радиоуправление запирающим/отпирающим дверей и пуском двигателя, а также для работы устанавливаемых в автомобиль передатчиков для открывания ворот гаража. Для функционирования технологии RFID в автомобилях Opel не требуется ни использование, ни регистрация личной информации, как и не требуется связь с другими системами Opel, содержащими личную информацию.

Предметный указатель

А

Аварийная световая сигнализация	142
Автоматическая коробка передач	171
Автоматическое включение режима предотвращения бликов	38
Автоматическое запирание	30
Автоматическое переключение дальнего света.....	110, 136
Автоматическое управление освещением	135
Автомобильный инструмент....	230
Аккумуляторная батарея автомобиля	217
Аксессуары и модернизация автомобиля	211
Антиблокировочная тормозная система	176
Антиблокировочная тормозная система (ABS)	107

Б

Багажник на крыше	85
Багажное отделение	32, 81
Блокировка замков от детей	31
Блок предохранителей в багажном отделении	229

Блок предохранителей в моторном отсеке	225
Блок предохранителей в приборной панели	227
Буксировка.....	205, 250
Буксировка автомобиля	250
Буксировка другого автомобиля	251
Буксировка прицепа	206

В

Введение	3
Вентиляционные отверстия.....	154
Вентиляция.....	148
Весовые характеристики автомобиля	269
Ветровое стекло.....	38
Вещевой ящик под сиденьем ...	70
Включение освещения при выходе из автомобиля	146
Включение освещения при посадке в автомобиль	146
Внешний вид.....	252
Внутренние зеркала.....	37
Воздухозаборник	155
Выполнение работ	212
Выхлопные газы	168

Г		
Галогенные фары	221	
Глубина протектора	238	
Груз на крыше.....	85	
Д		
Давление в шинах	232, 272	
Давление моторного масла	109	
Дальний свет	110, 136	
Данные автомобиля.....	263	
Двери.....	32	
Декларация соответствия.....	273	
Дисплей коробки передач	171	
Дисплей технического обслуживания	100	
Дисплей Midlevel.....	112	
Дисплей Uplevel.....	112	
Домкрат.....	230	
Дополнительный отопитель.....	154	
Дорожная аптечка	84	
Ж		
Жидкости тормозной системы и сцепления.....	259	
Жидкость омывателя	216	
З		
Задние фонари	222	
Задний противотуманный фонарь	111, 143	
Задняя система перевозки грузов.....	71	
Замена ламп	220	
Замена щеток стеклоочистителя	219	
Запасное колесо	246	
Запирание с задержкой.....	30	
Запись данных автомобиля и конфиденциальность.....	280	
Запотевание стекол фар	144	
Заправка	201	
Заправочные емкости	270	
Запуск двигателя	162	
Запуск и эксплуатация.....	159	
Запуск от дополнительной АКБ	248	
Зарегистрированные товарные знаки.....	280	
Защита автомобиля.....	33	
Защита от разряда аккумуляторной батареи	147	
Звуковой сигнал	14, 89	
Зимние шины	231	
Знак аварийной остановки	84	
И		
Идентификатор двигателя.....	262	
Идентификационный номер автомобиля	261	
Изменение размера шин и колес	239	
Иммобилайзер	35, 110	
Индикатор расстояния до препятствия.....	188	
Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя	99	
Индикаторы.....	95, 101	
Инструмент	230	
Информационные дисплеи.....	112	
Информационные сообщения	119	
Информационный дисплей.....	116	
Информационный центр водителя.....	112	
Исходные сведения, необходимые при вождении.....	6	
К		
Как пользоваться настоящим Руководством	3	
Камера заднего вида	191	
Капот	213	
Каталитический нейтрализатор	170	
Климат-контроль	16	
Ключи	21	
Ключи, замки.....	21	
Ключ, сохраненные установки.....	25	
Кнопка питания.....	160	

Код.....	119
Колеса и шины	231
Колпаки колес	239
Комплект для ремонта шин	240
Кондиционер	149
Контрольные лампы.....	95
Коробка передач	17
Краткое описание приборной панели	10
Крепежные проушины	84
Круиз-контроль	111, 181
Крыша.....	41
Крышка багажного отделения . .	83
Крышка заднего напольного отсека	83

М

Масло, моторное.....	259, 263
Места для установки детских кресел безопасности	63
Места для хранения.....	68
Механическая коробка передач	175
Механические зеркала заднего вида	37
Механические стеклоподъемники	38
Моторное масло	214, 259, 263

Н

Надувные подушки безопасности и натяжители ремней безопасности	106
Наклейка с предупреждением о наличии подушки безопасности.....	52
Напоминание о ремне безопасности	105
Напряжение аккумуляторной батареи	120
Наружная температура	92
Наружное освещение 12, 110, 134	
Наружные зеркала.....	36
Начало движения	18
Неисправности	173
Неподвижные вентиляционные отверстия .	155
Низкий уровень топлива	109
Нормальная работа кондиционера	155

О

Обивка.....	255
Обкатка нового автомобиля . .	159
Обнаружено движущееся впереди транспортное средство.....	111
Обогрев заднего стекла	40
Обогрев сидений.....	48

Обозначение шин	232
Обслуживание	155
Общие сведения	205
Ограничитель скорости....	111, 183
Одометр	96
Окна.....	38
Омыватели и стеклоочистители	14
Опасность, Предупреждение и Внимание	4
Органы управления.....	88
Органы управления на рулевом колесе	88
Освещение номерного знака . .	224
Освещение перчаточного ящика.....	145
Освещение салона.....	144
Отключение надувной подушки безопасности	106
Отключение подушки безопасности	58
Отключение резервного питания.....	162
Открыта дверь	111
Отпирание автомобиля	6
Отсек хранения вещей в центральной консоли	70
Охлаждающая жидкость двигателя	215
Охлаждающая жидкость и антифриз.....	259

Очиститель/омыватель заднего стекла	91
Очиститель/омыватель лобового стекла	89

П

Панорамное зеркало	36
Параметры двигателя	266
Паспортная табличка	261
Передние противотуманные фары	143
Передние сиденья.....	45
Передний ящик для хранения вещей.....	69
Переключатель освещения	134
Переключение передач.....	108
Перчаточный ящик	68
Плафоны для чтения	145
Подача кратковременных сигналов дальним светом фар	137
Подголовники	43
Подогрев	48
Подогрев зеркал	37
Подсветка на солнцезащитном козырьке . .	145
Подстаканники	69
Положение сиденья	45
Положения замка зажигания . .	159
Поломка.....	250

Помощник по дорожным знакам.....	193
Права на программное обеспечение.....	276
Предварительный подогрев ...	109
Предотвращение резкого заброса оборотов	164
Предохранители	225
Предупреждающие звуковые сигналы	119
Предупреждение о выходе за пределы полосы движения...	108
Предупреждение о фронтальном столкновении. .	185
Приборы.....	95
Проверка автомобиля.....	212
Программы вождения	173
Прозрачный люк	41
Прокол.....	243
Противотуманная фара	222
Противотуманные фары	110
Противоугонная сигнализация .	33
Противоугонная система	33

Р

Рабочая жидкость усилителя рулевого управления.....	216
Радиобрелок дистанционного управления	22

Радиочастотная идентификация (RFID).....	282
Размеры автомобиля	270
Рама для крепления велосипедов.....	71
Расход топлива - выбросы CO ₂	205
Регистраторы данных о событиях.....	280
Регулировка зеркал	8
Регулировка подголовника	8
Регулировка положения рулевого колеса	9, 88
Регулировка сидений	6, 46
Регулировка угла наклона фар	137
Регулировка фар при езде за рубежом	138
Регулируемые решетки вентиляционных отверстий .	154
Режим Valet.....	116
Рекомендуемые жидкости и масла	259
Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы.....	263
Ремень безопасности	8
Ремни безопасности	48
Ремонт повреждений, полученных в ДТП.....	276
Рулевое колесо с подогревом . .	89
Рулевое управление.....	158

Ручной режим	172
Рычаг переключения передач	171

С

Сажевый фильтр.....	169
Сажевый фильтр дизельного двигателя	169
Сбой электропитания	174
Сведения о разрешенных нагрузках	85
Селектор выбора топлива	97
Сервисная информация	257
Сигнализатор неисправности ..	107
Сигналы поворота и смены полосы движения	142
Символы	4
Система адаптивного головного освещения	110
Система адаптивного переднего освещения	139
Система безопасности детей Top-Tether	67
Система боковых подушек безопасности	56
Система зарядки	106
Система контроля давления в шинах.....	109, 234
Система контроля движения под уклон	108, 180

Система контроля тягового усилия	178
Система контроля тягового усилия отключена.....	108
Система облегчения начала движения на подъеме	178
Система облегчения парковки ..	189
Система облегчения экстренного торможения	177
Система обнаружения дорожных знаков.....	111
Система обнаружения объектов.....	189
Система обогрева и вентиляции	148
Система остановки-запуска двигателя.....	165
Система передних подушек безопасности	55
Система подушек безопасности ..	52
Система постоянного полного привода	175
Система предупреждения о выходе за пределы полосы движения.....	197
Система управления электронным ключом.....	23
Система шторок безопасности для защиты головы	57
Система Flex-Fix.....	71

Система ISOFIX крепления детских кресел безопасности ..	66
Системы безопасности детей....	59
Системы климат-контроля.....	148
Системы контроля движения... ..	178
Системы помощи водителю.....	181
Складывающиеся зеркала	36
Смена колеса	243
Советы водителю.....	158
Солнцезащитные козырьки	40
Сорта топлива для бензиновых двигателей	198
Сорта топлива для дизельных двигателей	200
Сохранение индивидуальных настроек	121
Сохраненные установки.....	25
Спидометр	95
Стоянка	19, 167
Стояночный тормоз.....	176, 177
Счетчик текущего пробега	96

Т

Тахометр	97
Технические данные автомобиля 3	
Топливо.....	198
Топливо для работы на сжиженном газе.....	200
Тормозная жидкость	217
Тормозная система	176, 216

Тормозная система и сцепление	107
Трехточечный ремень безопасности	50
Тягово-динамические характеристики	268
Тягово-сцепное устройство.....	205, 207

У

Удаление воздуха из дизельной топливной системы	219
Указатель поворота	105
Указатель уровня топлива	97
Ультразвуковая система помощи при парковке.....	189
Управление автомобилем	158
Управление подсветкой приборной панели	144
Утилизация отработавшего срок службы автомобиля	212
Уход за автомобилем	252
Уход за салоном	255

Ф

Фары, включаемые при езде в светлое время суток	139
Фильтр салона	155
Фонари заднего хода	144
Функции освещения.....	146

Х

Ходовые качества и советы по буксировке	206
Хранение автомобиля.....	211

Ц

Центральный замок	25
Цепи противоскольжения	239

Ч

Часы.....	92
-----------	----

Ш

Штепсельные розетки	94
---------------------------	----

Э

Электрическая регулировка	36
Электрические стеклоподъемники	38
Электронная система динамической стабилизации	179
Электронная система динамической стабилизации и контроля тягового усилия.....	108
Электронная система динамической стабилизации отключена.....	108
Электронная система климат-контроля	151

Электрооборудование.....	225
ЭРА-ГЛОНАСС.....	132

А

Autostop.....	165
---------------	-----

Л

LPG.....	97, 200, 263
----------	--------------

О

OnStar.....	127
-------------	-----

Р

REACH.....	276
------------	-----

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Содержащиеся в настоящей публикации данные соответствуют состоянию на указанную ниже дату. Фирма Adam Opel GmbH оставляет за собой право вносить изменения в технологию, оборудование и форму автомобилей в сравнении с данными, приведенными в настоящей публикации, а также вносить изменения в текст данной публикации.

Состояние: Июль 2017, ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim.

Отпечатано на бумаге, отбеленной без использования хлора.

ID-OMKAOLSE1707-ru

